11
78
86a

E CUMULATIVE METHOD

EASY LESSONS IN GERMAN.

ILLUSTRATED.

A. DREYSPRING, PH. D.

YOUNGSTOWN UNIVERSITY
LIBRARY

[illegible]

EASY LESSONS IN GERMAN,

AN INTRODUCTION TO THE CUMULATIVE METHOD;

ADAPTED TO

SCHOOLS AND HOME INSTRUCTION.

CONFORMING TO THE NEW OFFICIAL RULES OF SPELLING.

WITHDRAWN

BY

ADOLPHE DREYSPRING, PH. D.,

AUTHOR OF

"THE CUMULATIVE METHOD" AND "THE GERMAN VERB-DRILL."

Repetitio mater studiorum.

NEW YORK ·:· CINCINNATI ·:· CHICAGO

AMERICAN BOOK COMPANY.

DREYSPRING'S CUMULATIVE METHOD

FOR LEARNING

GERMAN AND FRENCH

Easy Lessons in German

First German Reader

The Cumulative Method in German

The German Verb-Drill

Leichte Aufgaben im Englischen

Easy Lessons in French

French Reader

Copyright, 1886, by D. APPLETON & COMPANY

EASY LESS. IN GER.
A. 2.

PF
3111
.D78
1886a

INTRODUCTION.

WHY AND FOR WHOM THE "EASY LESSONS" HAVE BEEN PREPARED.

The "Cumulative Method" has won for itself a rapid recognition in both "Homes and Schools"; and its success as a popular work has more than met the expectation of publishers and author; yet it has been urged that the range of its utility might be widened by fulfilling the requirements of certain classes of students. Such, it is represented, are:

1. Those who have a constitutional aversion to all full-grown text-books.

2. Those to whom price is a paramount consideration, and,

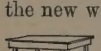
3. Last, but not least, the children, the boys and girls of the primary classes, for whom, considering means to ends, a bulky book would be better adapted to filling school-straps and satchels than little heads.

In compliance with these suggestions, an abridgment of the "Cumulative Method," with some features of the "Verb-Drill," has been resolved upon; and the present pages are the result.

In the preparation of these Easy Lessons, mindful of the class for which the book was mainly designed, illustrations in aid of the lessons have been added to render them more attractive and impressive. Ere this, the progressive teacher must have learned to appreciate the force and economical value in language training of applying a foreign term directly to the object itself or its pictorial representation, instead of substituting one term for another, the

YOUNGSTOWN UNIVERSITY 146291

latter involving a process of reasoning to fix the concept for which the new word stands. For instance, compare :

 = Tiſch, table = Tiſch; = Uhr, watch = Uhr.

Especially for children, with whom sight is the main factor in acquiring knowledge, and who are scarcely capable of abstractly resolving linguistic equivalents, the utility of these illustrated lessons must be evident to every one. Thus, to facilitate "l'acte de connaissance" the lessons engage the organ of sight by means of pictures, representing words in their treble aspect of things, action, and quality, and the organ of hearing by means of dialogues designed to teach the grammatical difficulties more by analogy from examples given than by reasoning; they unfold the language by carefully selected, simple vocables drawn from and limited to the common surroundings of every-day life; they extend and widen, cumulatively, the forms of expression by a gradual absorption of all the elements of speech. At given stages, the accumulation of words, for the purpose of reviewing, is paraded before the pupil in little paragraphs, to initiate him in the reading of more solid matter, and to test his memory and proficiency.

SUGGESTIONS TO TEACHERS.

The following suggestions may serve as a guidance in the use of this system :

1. The teacher should give the several answers in the lesson beginning with: Das iſt ein Tiſch ꝛc. reading distinctly and insisting upon a distinct utterance on the part of pupils, especially of the variable terminations* incurred by grammatical relations. When fully mastered the exercises devolve entirely upon the pupils, one

---

* These terminations are conspicuously printed in the first lessons.

always leading a round of questions, and the rest answering in turn. After a round the next one will lead the questions, and so on.

2. The „Schriftlich und mündlich" exercises, engaging the judgment, may be performed or passed over according to the capacity of the pupil, but should be taken up in review.

3. Reviews should be in order constantly so as to create a habit for grammatical forms. Repeat from the beginning to the lesson of the day as often as possible.

4. Adhere faithfully to the models given in the Verb-Drills. Twelve to fifteen minutes should be allotted to these exercises. The themes should be written out in accordance with the models.

5. With children whose minds are apt to wander under any protracted exercise, it should be varied frequently. For a change, introduce counting aloud in German, following it up by simple additions, as: Wie viel iſt zwei und zwei? fünf und drei ꝛc., or subtraction, as: Wie viel iſt vier weniger eins; ſechs weniger drei ꝛc., or multiplication, as: Wie viel iſt zweimal zwei ꝛc., or division, as: Wie vielmal geht zwei in vier ꝛc., or dimidiation, as: Wie viel iſt die Hälfte von ſechs ꝛc. Another change is afforded by the test lessons in answering questions solely from the illustrations, or giving wholly or in part descriptions of them.

These are, of course, but general directions which the intelligent teacher may modify or amplify according to circumstances. What is insisted on, is: *repetition*, *distinct* and *loud reading*, and *faithful practice* of the *Verb-Drills*; and the merits of this little work will not fail to be recognized.

☞ It has already been suggested by several teachers that a Key to the „Schriftlich und mündlich" exercises would often be a convenient aid. In order to ascertain how far such a want may exist, teachers using the book are requested to communicate with the publishers if, in their opinion, a Key would be desirable.

Das deutsche Alphabet.

a	A			â (ah)
b	B			bā
c	C			tsā
d	D			dā
e	E			ā
f	F			ĕf
g	G			gā
h	H			hâ
i	I			ī (ee)
j	J			yŏt
k	K			kâ
l	L			ĕl
m	M			ĕm
n	N			ĕn
o	O			o
p	P			pā
q	Q			kū (oo)

r	R			ĕr
s ſ	S			ĕs
t	T			tā
u	U			ū (oo)
v	V			fou
w	W			vā
x	X			ix
y	Y			ipsilon
z	Z			tsĕt
ch	Ch			tsāhâ
st	St			ĕstā
ck				tsākâ
ß				estsĕt
tz				tātsĕt
ä ae	Ae			
ö oe	Oe			
ü ue	Ue			

EASY LESSONS IN GERMAN.

Erſte (1.) Aufgabe (First Lesson.)

MASCULINE.	FEMININE.	NEUTER.
Tiſch, table	Bank, bench	Bett, bed
Stuhl, chair	Uhr, watch, clock	Fenſter, window
ein, a, one	eine, a, one	ein, a, one

Fragen. Questions.		Antworten. Answers.
Was iſt das?		Das iſt ein Tiſch.
What is that?		That is a table.
Was iſt das?		Das iſt ein Stuhl.
Was iſt das?		Das iſt eine Bank.
Was iſt das?		Das iſt eine Uhr.
Was iſt das?		Das iſt ein Bett.
Was iſt das?		Das iſt ein Fenſter.

YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY
LIBRARY

Zweite (2.) Aufgabe.

Wie iſt der —? (mas.)	How is the —?
Wie iſt die —? (fem.)	How is the —?
Wie iſt das —? (neut.)	How is the —?
Er (masc.) iſt —.	It (he) is —.
Sie (fem.) iſt —.	It (she) is —.
Es (neut.) iſt —.	It is —.

hoch, high	lang, long	klein, small
niedrig, low	kurz, short	groß, large

Fragen.	Antworten.
Wie iſt **der*** Tiſch?†	**Er** iſt hoch.
Wie iſt **der** Stuhl?	**Er** iſt niedrig.
Wie iſt **die** Bank?	**Sie** iſt lang.
Wie iſt **die** Uhr?	**Sie** iſt klein.
Wie iſt **das** Bett?	**Es** iſt kurz.
Wie iſt **das** Fenſter?	**Es** iſt groß.

Dritte (3.) Aufgabe.

Fragen.	Antworten.
Was iſt hoch?	Das Fenſter iſt hoch.
Was iſt lang?	Der Tiſch iſt lang.
Was iſt klein?	Der Stuhl iſt klein.
Was iſt niedrig?	Die Bank iſt niedrig.
Was iſt kurz?	Das Bett iſt kurz.
Was iſt groß?	Die Uhr iſt groß.

---

* The teacher should lay stress on these articles, and call the student's attention to the harmony of **der** to **er**, of **die** to **ſie**, and of **das** to **es**.

† Wie iſt der Tiſch? = How is the table (made)?

Schriftlich und mündlich.

These exercises may be omitted from the regular course whenever the teacher thinks advisable, but should be used in reviewing.

Der Tiſch iſt kurz; er iſt nicht (not) —.* D–† Stuhl iſt nicht hoch; —‡ iſt —. D– Bank iſt klein; — iſt nicht —. D– Uhr iſt nicht groß; — iſt —. D– Bett iſt lang; — iſt nicht —. D– Fenſter iſt nicht niedrig; — iſt —.

Vierte (4.) Aufgabe.

Welcher (masc.) — iſt —?	Which — is —?
Welche (fem.) — iſt —?	Which — is —?
Welches (neut.) — iſt —?	Which — is —?
Dieſer (masc.) — iſt —?	This — is —?
Dieſe (fem.) — iſt —?	This — is —?
Dieſes (neut.) — iſt —?	This — is —?
Jener (masc.) — iſt —?	That — is —?
Jene (fem.) — iſt —?	That — is —?
Jenes (neut.) — iſt?	That — is —?

Fragen.	**Antworten.**
Welch**er** Tiſch iſt klein?	Dieſ**er** Tiſch iſt klein.
Welch**er** Stuhl iſt niedrig?	Jen**er** Stuhl iſt niedrig.
Welch**e** Bank iſt lang?	Dieſ**e** Bank iſt lang.
Welch**e** Uhr iſt groß?	Jen**e** Uhr iſt groß.
Welch**es** Bett iſt kurz?	Dieſ**es** Bett iſt kurz.
Welch**es** Fenſter iſt hoch?	Dieſ**es** Fenſter iſt hoch.

Schriftlich und mündlich.

D– Fenſter, welch– — iſt. D– Uhr, welch– — iſt. D– Bett, welch– — iſt. D– Bank, welch– — iſt. D– Stuhl, welch– — iſt. D– Tiſch, welch– — iſt. Dieſ– Tiſch. Jen– Bank. Dieſ– Stuhl. Jen– Uhr. Jen– Bett. Dieſ– Fenſter.

---

* Supply the adjective (the opposite in meaning of the previous one).

† Use the correct article.

‡ In supplying the pronoun, notice the gender of the antecedent.

Fünfte (5.) Aufgabe.

Weſſen — iſt das? Whose — is that?

MASCULINE & NEUTER.	FEMININE.	
mein	meine	my
ſein	ſeine	his
ihr	ihre	her
unſer	unſere	our
Ihr	Ihre	your

Fragen.	Antworten.
Weſſen Tiſch iſt das?	Das iſt mein Tiſch, or
	Das iſt mein**er**.*
Weſſen Stuhl iſt das?	Das iſt ſein Stuhl, or
	Das iſt ſein**er**.
Weſſen Bank iſt das?	Das iſt ihr**e** Bank, or
	Das iſt ihr**e**.
Weſſen Uhr iſt das?	Das iſt unſer**e** Uhr, or
	Das iſt unſer**e**.
Weſſen Bett iſt das?	Das iſt Ihr Bett, or
	Das iſt Ihr**es**.
Weſſen Fenſter iſt das?	Das iſt mein Fenſter, or
	Das iſt mein**es**.

Schriftlich und mündlich.

Das iſt unſ– Fenſter; es iſt nicht ſein–. Das iſt nicht ſein– Uhr; es iſt mein–. Das iſt ihr Bett; es iſt nicht Ihr–. Das iſt unſer Stuhl; es iſt nicht ſein–. Das iſt nicht ihr– Bank; es iſt mein–. Das iſt Ihr Tiſch; es iſt nicht mein–.

---

* When used as absolutes (*i. e.* without nouns), these pronouns take **er** for a masculine and **es** for a neuter antecedent. In the feminine they have **e** in both cases.

Sechste (6.) Aufgabe.

Was für —? What kind of —?

Fragen.	Antworten.
Was für ein Tiſch iſt das?	Das iſt ein klein**er*** Tiſch.
Was für ein Stuhl iſt das?	Das iſt ein niedrig**er**.†
Was für ein**e** Bank iſt das?	Das iſt ein**e** kurz**e** Bank.
Was für ein**e** Uhr iſt das?	Das iſt ein**e** groß**e**.
Was für ein Bett iſt das?	Das iſt ein lang**es** Bett.
Was für ein Fenſter iſt das?	Das iſt ein hoh**es**.‡

Schriftlich und mündlich.

Mein– Bank iſt ein– lang–. Sein Tiſch iſt ein hoh–. Unſer– Uhr iſt ein– groß–. Ihr Stuhl iſt ein klein–. Ihr (her) Bett iſt ein kurz–. Mein Fenſter iſt ein niedrig–. Welch– Uhr iſt klein? Dieſ–. Welch– Tiſch iſt hoch? Jen–. Welch– Bank iſt lang? Dieſ–. Welch– Stuhl iſt klein? Mein–. Welch– Bett iſt kurz? Unſer–. Welch– Fenſter iſt niedrig? Ihr–.

Siebente (7.) Aufgabe.

hölzern, wooden	eiſern, (of) iron	gläſern, (of) glass
ſteinern, (of) stone	golden, golden	ſtählern, (of) steel

Fragen.	Antworten.
Was für ein Stuhl iſt das?	Das iſt ein ſtählern**er**.
Was für ein Bett iſt das?	Das iſt ein eiſern**es**.

---

* Adjectives preceded by the indefinite article ein (masc. and neut.) and eine (fem.), or the possessive pronouns mein, meine; ſein, ſeine; ihr, ihre; unſer, unſere; Ihr, Ihre; take either the termination **er**, **e** or **es** in accordance with the gender of nouns they qualify.

† The noun may be omitted: Das iſt ein niedriger, that is a low one.

‡ **hoch** when changing its monosyllabic form drops the **c**, as: **hohe, hohes, hoher.**

Was für ein Tisch ist das?	Das ist ein hölzern**er**.
Was für ein**e** Uhr ist das?	Das ist ein**e** golden**e**.
Was für ein Fenster ist das?	Das ist ein gläsern**es**.
Was für ein**e** Bank ist das?	Das ist ein**e** steinern**e**.

Schriftlich und mündlich.

Mein kurz– Bett ist ein hölzern–. Sein groß– Stuhl ist ein hölzern–. Unser– klein– Uhr ist ein– golden–. Ihr (her) niedrig– Tisch ist ein stählern–. Mein– lang– Bank ist ein– steinern–. Ihr hoh– Fenster ist ein gläsern–.

Achte (8.) Aufgabe.

Wovon (von was) ist —? Of what is —?

von Holz, of wood — von Eisen, of iron — von Glas, of glass
von Stein, of stone — von Gold, of gold — von Stahl, of steel

Fragen.	Antworten.
Wovon ist **das** Bett?	**Es** ist von Eisen.
Wovon ist **der** Stuhl?	**Er** ist von Holz.
Wovon ist **die** Uhr?	**Sie** ist von Gold und Stahl.
Wovon ist **das** Fenster?	**Es** ist von Glas und Holz.
Wovon ist **der** Tisch?	**Er** ist von Eisen.
Wovon ist **die** Bank?	**Sie** ist von Stein.

Schriftlich und mündlich.

Wovon ist sein– Bank? — (pronoun) ist von —. Wovon ist unser Tisch? — ist von—. Wovon ist ihr (her) Fenster? — ist von —. Wovon ist Ihr– Uhr? — ist von —. Wovon ist mein Stuhl? — ist von —. Wovon ist unser Bett? — ist von —. Unser– Bank ist von — und nicht von —; — ist kurz und nicht —.

Neunte (9.) Aufgabe.

Fragen.	Antworten.
Was ist ein eisern**es** Bett?	Ein eisern**es** Bett ist ein Bett, welch**es** (or d**as**) von Eisen ist.
Was ist ein hölzern**er** Stuhl?	Das ist ein Stuhl, welch**er** (or d**er**) von Holz ist.
Was ist ein**e** golden**e** Uhr?	Das ist ein**e** Uhr, welch**e** (or d**ie**) von Gold ist.
Was ist ein gläsern**es** Fenster?	Ein gläsern**es** Fenster ist ein Fenster, d**as** von Glas ist.
Was ist ein eisern**er** Tisch?	Das ist ein Tisch, d**er** von Eisen ist.
Was ist ein**e** steinern**e** Bank?	Das ist ein**e** Bank, d**ie** von Stein ist.

Schriftlich und mündlich.

Wessen groß– Bank ist von Stein? Sein–. Welch– Tisch ist unser? D– kleine eiserne. Was für ein– Uhr ist Ihr–? Mein– ist ein– golden–. Wovon ist jen– Fenster? — ist von — und —. Was ist ein eisern– Stuhl? Das ist ein Stuhl, welch– von — ist. Was ist ein hölzern– Bett? Ein hölzern– Bett ist ein —, d– von Holz ist. Was ist ein steinern– Tisch? Ein steinern– Tisch ist ein —, d– von Stein ist.

Zehnte (10.) Aufgabe.

MASCULINE.	FEMININE.	NEUTER.
Ofen, stove	Thür, door	Haus, house
schön, beautiful		schwer, heavy
häßlich, ugly		leicht, light

Fragen.		Antworten.
Was ist das? ☞		Das ist ein Ofen.
Wie ist **der** Ofen?		**Er** ist schön.
Welch**er** Ofen ist schön, dies**er** oder jen**er**?		Dies**er** ist schön, aber nicht jen**er**.
Wessen Ofen ist das?		Das ist uns**er** Ofen.
Was für ein Ofen ist es?		Es ist ein eisern**er** Ofen.
Was ist ein eisern**er** Ofen?		Das ist ein Ofen, d**er** von Eisen ist.

Was ist das? ☞		Das ist ein**e** Thür.
Wie ist dies**e** Thür; ist **sie** schwer oder leicht?		**Sie** ist schwer.
Welch**e** Thür ist schwer?		Dies**e** Thür ist schwer.
Wessen Thür ist das?		Das ist sein**e** Thür.
Was für ein**e** Thür ist es?		Es ist ein**e** hölzern**e**.
Was ist ein**e** hölzern**e** Thür?		Ein**e** hölzern**e** Thür ist ein**e**, **die** von Holz ist.

Was ist das? ☞		Das ist ein Haus.
Wie ist **es**?		**Es** ist häßlich.
Welch**es** ist häßlich?		Dies**es** Haus.
Wessen Haus ist **es**?		Es ist ihr**es** (hers).

Was für ein**es** ist es? Es ist ein steinern**es** Haus.

Was ist ein steinern**es** Haus? Ein steinern**es** Haus ist ein Haus, **das** von Stein ist.

Schriftlich und mündlich.

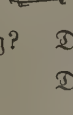
Dies– schwere Tisch ist von Eisen; es ist ein eisern–. Jen– häßliche Ofen ist nicht mein; es ist Ihr–. Dies– große Haus ist von Stein; es ist ein steinern–; es ist nicht unser–; es ist sein–. Ein– Thür, d– von Holz und Glas ist, ist nicht sehr (very) schwer. Ein– Uhr, d– von Gold ist, ist schön; aber ein– d– von Stahl ist, ist häßlich. Ein hölzern– Stuhl ist leicht und ein stählern– ist schwer. Ein lang– Bett ist nicht kurz, und ein kurz– ist nicht —.

Elfte (11.) Aufgabe.

MASCULINE.	FEMININE.	NEUTER.
Schrank, closet, wardrobe	Lampe, lamp	Glas, glass

schmutzig, dirty	wovon noch, of what else	aber, but
rein, clean	sonst nichts, nothing else	sondern, but (after a negation)
hier, here	oder, or	auch, also
dort, yonder	kein, keine, no (adj.)	keiner, keine, keines, none, not one

Fragen.



Antworten.

Was ist das? ☞ Das ist ein Schrank.

Wie ist **der** Schrank? **Er** ist schmutzig.

Welch**er** Schrank ist schmutzig? Dies**er** Schrank hier (here).

Wessen Schrank ist das? Das ist Ihr schmutzig**er** Schrank; unser**er** ist rein.

Wovon ist **er**? **Er** ist von Holz.

Ist **er** von sonst nichts? Ja, **er** ist auch von Eisen.

Was ist ein hölzern**er** Schrank?

Ein hölzern**er** Schrank ist kein**er** von Stein, sondern ein**er** von Holz.

Was ist das? ☞

Das ist ein**e** Lampe.

Wie ist **die** Lampe?

Sie ist nicht schmutzig, sondern **sie** ist sehr rein.

Welch**e** ist sehr rein?

Dies**e** hier; nicht jen**e** dort (the one yonder).

Wessen Lampe ist es?

Es ist mein**e** rein**e** Lampe.

Wovon ist **sie**?

Sie ist von Glas.

Wovon noch?

Von sonst nichts.

Was ist das? ☞

Das ist ein Glas.

Wie ist **das** Glas?

Es ist nicht sehr hoch.

Welch**es** Glas ist nicht sehr hoch?

Dies**es** Glas.

Wessen Glas ist **es**?

Es ist ihr**es**; **es** ist nicht mein**es**.

Was für ein**es** ist es?

Es ist kein schmutzig**es**; es ist ein rein**es**.

Wovon ist **es**?

Von Glas.

Von sonst nichts?

Nein, **es** ist nur (only) von Glas.

Schriftlich und mündlich.

Dieſ- Schrank iſt nicht von —, — (but*) von —. Dieſ- Lampe iſt von — und nicht von —. Dieſ- Glas iſt nicht ſchmutzig, — (but) es iſt —. Ein Ofen iſt von —, — (but) nicht von —. Ein- Uhr iſt nicht von —, — (but) von —. Ein Bett iſt von — oder von —, — (but) nicht von —. Eiſen iſt ſchwer, aber Glas iſt —. Ein- rein- Bank iſt ſchön, — (but) ein ſchmutzig- Fenſter iſt —.

Zwölfte (12.) Aufgabe.

der Spiegel, the looking-glass die Feder, the pen das Ofenrohr, the stove-pipe

ſilbern, (of) silver blechern, (of) tin nur, only

Fragen.		Antworten.
Was iſt das? ☞		Das iſt ein Spiegel.
Wie iſt **der** Spiegel?		**Er** iſt nicht ſehr groß.
Welch**er** iſt nicht ſehr groß?		Dieſ**er** hier.
Weſſen Spiegel iſt es?		Es iſt nicht unſer**er**; es iſt ſein**er**.
Was für ein**er** iſt es?		Es iſt ein gläſern**er**.
Iſt **er** nur von Glas?		Nein, **er** iſt auch von Holz und Eiſen.
Was iſt das? ☞		Das iſt ein**e** Feder.
Wie iſt **ſie**?		**Sie** iſt klein, aber ſchön.
Welch**e** iſt klein und ſchön?		Dieſ**e**.
Iſt **ſie** ſchwer oder leicht?		**Sie** iſt leicht.

* Remember *but* is rendered by ſondern after a negation.

YOUNGSTOWN UNIVERSITY LIBRARY 146291

Wessen Feder ist es? — Es ist unsere.

Wovon ist **sie**? — **Sie** ist von Holz und Stahl.

Ist es keine goldene Feder? — Nein.

Was ist eine goldene Feder? — Eine goldene Feder ist eine, **die** von Gold ist.

Was ist das? ☞ Das ist ein Ofenrohr.

Wie ist **es**? — **Es** ist nicht sehr lang.

Welches Ofenrohr ist nicht sehr lang? — Dieses.

Ist **es** nicht schmutzig? — Nein, **es** ist rein.

Wessen Ofenrohr ist es? — Es ist meines.

Was für eines ist es? — Es ist ein blechernes.

Ist es keines von Glas? — Nein, keines ist von Glas.

Schriftlich und mündlich.

Ein Spiegel ist von —; — ist nicht von —. Kein* groß– Spiegel ist schön. D– schweret Spiegel dort ist mein. Dies– hier ist —. Kein– Feder ist nur von Holz; ein– Feder ist von — oder von —. Mein– Feder ist nicht leicht; — (but) —; es ist ein– golden–. Dies– Ofenrohr ist nicht schmutzig; — (but) —; — ist kein schmutzig– Ofenrohr; — (but) ein —; — ist ein blechern– und kein eisern–.

---

* Adjectives preceded by kein, keine take the termination **er, e** and **es** according to the gender of their nouns.

† Adjectives preceded by der, die, das; dieser, diese, dieses; jener, jene, jenes take the ending **e**.

Dreizehnte (13.) Aufgabe.

der Schlüssel, the key die Schere, the scissors das Buch, the book

meſſingen, (of) brass gut, good

Fragen.	Antworten.
Was iſt das? ☞	Das iſt ein Schlüſſel.
Wie iſt **der** Schlüſſel?	**Er** iſt häßlich.
Iſt **er** groß oder klein?	**Er** iſt groß.
Welch**er** iſt groß?	Dieſ**er**.
Weſſen Schlüſſel iſt es?	Es iſt Ihr**er**.
Iſt es ein ſilbern**er**, oder ein meſſingen**er** Schlüſſel?	Es iſt kein ſilbern**er** und kein meſſingen**er**, ſondern es iſt ein eiſern**er**.
Was iſt das? ☞	Das iſt ein**e** Schere.
Wie iſt **die** Schere?	**Sie** iſt ſehr leicht.
Welch**e** iſt leicht?	Jen**e** dort.
Iſt **ſie** ſchön oder häßlich?	**Sie** iſt häßlich, aber gut.
Iſt es mein**e** oder Ihr**e**?	Es iſt nicht mein**e** und nicht Ihr**e**; es iſt ihr**e** (hers).
Was für ein**e** iſt es?	Es iſt ein**e** ſtählern**e**.
Iſt ein**e** ſtählern**e** Schere gut?	Ja, ſehr gut.
Was iſt ein**e** ſtählern**e** Schere?	Das iſt ein**e**, **die** von Stahl iſt.

Was ist das? ☞ Das ist ein Buch.

Wie ist **es**? **Es** ist klein.

Welch**es**? Dies**es** hier.

Ist es unser**es**? Nein, es ist sein**es**.

Ist es kein gut**es** Buch? O ja, es ist ein sehr gut**es** Buch.

Schriftlich und mündlich.

Mein klein– Schlüssel ist nicht von —; — (pron.) ist von —; — (but) mein groß– ist von —. Ein Schlüssel, welch– von — ist, ist nicht gut; — (but) ein– von — ist gut. Ihr– Schere ist leicht, — (but) sehr gut. Ein– eisern– Schere ist nicht gut; ein– von — ist gut. Dies– Buch ist nicht mein; es ist nicht mein–. D– mein– ist groß und schön. Ihr– ist auch schön, — (but) nicht groß.

Vierzehnte (14.) Aufgabe.

der Korb, the basket die Schüssel, the dish das Messer, the knife

von Silber, of silver von Blech, of tin von Messing, of brass

immer, always oft, often

Fragen. **Antworten.**

Was ist das? ☞ Das ist ein Korb.

Was für ein Korb ist es? Es ist kein leicht**er** Korb; es ist ein schwer**er**.

Welch**er** ist ein schwer**er** Korb? Dies**er**.

Was für ein**er** ist es? Es ist ein hölzern**er**.

Was ist ein hölzern**er** Korb? Ein Korb, **der** von Holz ist

Was ist das? ☞ Das ist eine Schüssel.

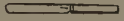
Wie ist **sie**? **Sie** ist nicht hoch; **sie** ist niedrig.

Welche Schüssel ist niedrig? Diese hier.

Ist **sie** von Silber, von Messing oder von Blech? Nein.

Wovon ist **sie**? **Sie** ist von Gold.

Ist eine goldene Schüssel immer schön? Nein, nicht immer.

Was ist das? ☞  Das ist ein Messer.

Was für eines ist es? Es ist ein Tischmesser.

Wessen Messer ist es? Es ist seines, nicht ihres.

Ist **es** nicht von Stahl? Nein.

Wovon ist **es**? **Es** ist von Silber.

Welches ist von Stahl? Dieses Federmesser.

Ist ein stählernes Messer immer gut? Nein, nicht immer, aber oft ist **es** gut.

Schriftlich und mündlich.

Jen– Korb ist schwer; ein hölzern– ist nicht schwer. Kein eisern– ist leicht; dies– ist hoch; es ist nicht unser–; — (but) Ihr–. Dies– Schüssel ist nicht von Blech; es ist kein– blechern–; es ist ein– golden–; es ist ein–, d– von — ist. Ein Messer, d– von Silber ist, ist oft schön; — (but) nicht immer gut. Ein stählern– Messer ist immer —; — (but) ein eisern–, oder ein– von Blech ist nicht gut.

Fünfzehnte (15.) Aufgabe.

der Griffel, the slate-pencil die schwarze Tafel, the blackboard
das Papier, the paper

Fragen.	Antworten.
Was ist das? ☞	Das ist ein Griffel.
Wie ist **er**?	**Er** ist kurz.
Welch**er** ist kurz?	Dies**er**.
Ist ein kurz**er** gut?	Nicht so gut, wie ein lang**er**.
Ist ein Griffel, welch**er** lang ist immer gut?	Nicht immer.
Was für ein**er** ist dies**er**?	Ein steiner**n er**.
Was ist ein steiner**n er** Griffel?	Das ist ein Griffel, **der** nur von Stein ist.

Was ist das? ☞		Das ist ein**e** schwarz**e** Tafel.
Wie ist **sie**?		**Sie** ist schwarz.
Ist das mein**e**?		Nein, das ist unser**e**.
Ist ein**e** schwarz**e** Tafel immer schön?		Nein, **sie** ist nicht immer schön.
Ist dies**e** ein**e** steinern**e** oder ein**e** hölzern**e**.		Dies**e** ist ein**e** hölzern**e**.
Was ist ein**e** hölzern**e** Tafel?		Das ist ein**e** Tafel, **die** von Holz ist.

Was ist das? ☞ Das ist Papier.

Wie ist **das** Papier? **Es** ist schmutzig.

Ist schmutzig**es** Papier häßlich? Ja, sehr.

Wessen Papier ist es? Es ist ihr**es**.

Wovon ist ein Buch? Ein Buch ist von Papier.

Ist ein Buch immer von Papier? Nicht immer.

Schriftlich und mündlich.

Wie ist Ihr Griffel? — ist nicht lang; — ist —. Wovon ist —? — ist von —. Ist kein– von Eisen? Nein. Ist ein–, d– kurz ist, auch gut? Was für ein– Tafel ist jen–? Das ist ein– schwarze Tafel. Ist — groß oder —? — ist —. Ist — von — oder von —? — ist von —. Dies– Papier ist häßlich; — ist ein häßlich– und schmutzig– Papier.

Sechzehnte (16.) Aufgabe.

der Bleistift, the pencil die Blume, the flower das Heft, the copy-book

schwarz, black weiß, white rot, red

von Wolle, (*f.*) of wool

Fragen.		**Antworten.**
Was ist das? ☞		Das ist ein Bleistift.
Ist es ein rot**er** oder schwarz**er**?		Es ist ein rot**er**.
Welches ist ein rot**er**?		Dies**er** hier.
Wie ist **er**, kurz oder lang?		**Er** ist lang.
Ist **er** von Gold?		Nein.

Ist es kein silbern**er**? Auch nicht (neither).
Wovon ist **er**? **Er** ist von Holz.

Was ist das? ☞ Das ist ein**e** Blume.
Wie ist **sie**? **Sie** ist sehr schön.
Welch**e** ist schön? Dies**e**.
Wessen Blume ist es? Es ist mein**e**.
Was für ein**e** ist es, ein**e** rot**e** oder weiß**e**? Es ist ein**e** weiß**e**.
Ist dies**e** Blume von Wolle? Nein, **sie** ist nicht von Wolle, sondern nur von Papier.

Was ist das? ☞ Das ist ein Heft.
Wessen Heft ist es? Es ist ihr**es**.
Wovon ist **es**? **Es** ist von Papier.
Was für ein**es** ist es, ein rot**es**, schwarz**es** oder weiß**es**? Es ist ein weiß**es** Heft.
Ist kein Heft von Wolle? Nein, kein**es**.

Schriftlich und mündlich.

Das ist kein schwarz– Bleistift; das ist ein rot–. Es ist mein–. Jen– ist sein–. Ist ein Bleistift, d– rot ist, schön oder —? Ein– weiß– Blume ist immer schön. Was für ein– ist dies–? Dies– ist ein– rot–. Ist dies– Heft von Wolle? Ist kein– von Wolle? Ist dies– Heft ein rot–, weiß– oder schwarz–?

Siebzehnte (17.) Aufgabe.

der Hut, the hat die Nadel, the needle das Band, the ribbon

wollen, woolen

Fragen.	Antworten.
Was ist das? ☞	Das ist ein Hut.
Was für ein**er** ist es?	Ein wollen**er**.
Was ist ein wollen**er** Hut?	Das ist ein Hut, **der** von Wolle ist.
Ist Ihr**er** von Wolle?	Nein, von Papier.
Ist ein papiern**er** Hut schön?	Nicht immer.
Ist Ihr Hut weiß oder schwarz?	**Er** ist nicht weiß und nicht schwarz, sondern **er** ist rot.

Was ist das? ☞	Das ist ein**e** Nadel.
Wovon ist **sie**?	**Sie** ist von Eisen.
Ist ein**e** eiserne Nadel gut?	Ja, ein**e** große.
Was für ein**e** ist mein**e**?	Ihr**e** ist ein**e** stählern**e**.
Welch**e** Nadel ist immer gut?	Ein**e** klein**e**, **die** von Stahl ist.
Ist kein**e** von Blech?	Nein, kein**e**.
Ist kein**e** von Gold?	Ja, ein**e** von Gold ist sehr schön.

Was ist das? ☞ Das ist ein Band.

Was für ein**es** ist es? **Es** ist ein weiß**es**.

Ist es ein wollen**es** oder ein papiern**es** Band? Es ist ein wollen**es**.

Ist kein Band von Papier? Nein.

Was ist ein wollen**es** Band? Das ist ein Band, **das** von Wolle ist.

Schriftlich und mündlich.

Ein lang– rot– Band ist schön; — (but) ein–, d– nicht rein ist, ist häßlich. Ein– gut– Nadel ist immer von —; ein– eisern– ist nicht —. Ihr Hut ist hoch; — (but) mein– ist niedrig; Ihr– ist kein niedrig–; mein– ist kein hoh–.

Achtzehnte (18.) Aufgabe.

1 eins	9 neun	17 siebzehn	30 dreißig
2 zwei	10 zehn	18 achtzehn	40 vierzig
3 drei	11 elf	19 neunzehn	50 fünfzig
4 vier	12 zwölf	20 zwanzig	60 sechzig
5 fünf	13 dreizehn	21 einundzwanzig	70 siebzig
6 sechs	14 vierzehn	22 zweiundzwanzig	80 achtzig
7 sieben	15 fünfzehn	23 dreiundzwanzig	90 neunzig
8 acht	16 sechzehn	24 vierundzwanzig	100 hundert

wie viel, how much — geht, goes — weniger, less — sind, are
mal, time — einmal, once — zweimal, twice — übrig, over
die Nummer, the number

Fragen.	**Antworten.**
Wie viel ist† zwei und drei?*	Zwei und drei ist fünf.
Wie viel ist vier und fünf?	Vier und fünf ist neun.

* The teacher should multiply these examples.

† This grammatical inconsistency of ist for sind is sanctioned by usage.

Wie viel ist sechs und sieben?	Dreizehn.
Wie viel ist zwanzig und fünf?	Fünfundzwanzig.
Wie viel ist ein Messer und noch ein (another) Messer?	Das sind zwei Messer.
Wie viel sind vier Fenster und noch vier Fenster?	Das sind acht Fenster.
Wie viel sind sechs Spiegel und zehn Spiegel?	Das sind sechzehn Spiegel.
Wie viel sind vierzig und fünfzig Griffel?	Das sind neunzig Griffel.
Wie viel ist zwölf weniger sechs?	Das ist sechs.
Und neunzehn weniger fünf?	Das ist vierzehn.
Wie viel ist hundert weniger vierzig?	Das ist sechzig.
Wie viel ist zweimal drei?	Zweimal drei ist sechs.
Wie viel ist sechsmal sechs?	Sechsunddreißig.
Und zehnmal zehn?	Hundert.
Wie viel mal geht zwei in vier?	Zweimal.
Und drei in sieben geht wie viel mal?	Zweimal und eins übrig.
Fünf geht in zwanzig wie viel mal?	Viermal.

Schriftlich und mündlich.

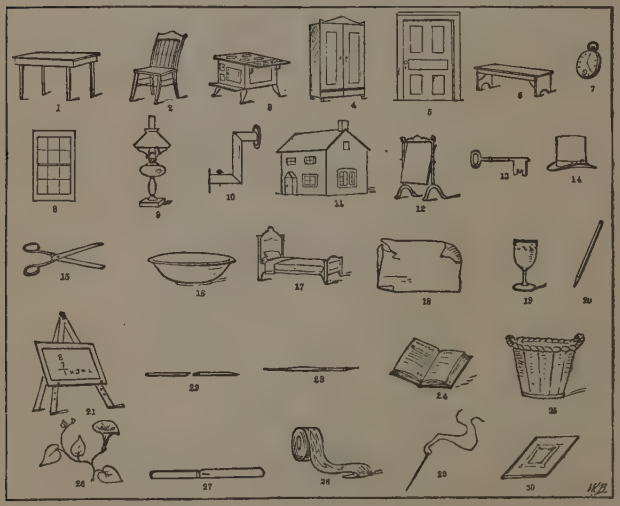
1. 3. 5. 7. 8. 10. 12. 18. 21. 29. 30. 40. 50. 55. 60. 67. 70. 73. 79. 80. 81. 86. 90. 92. 95. 101. 124. 4 + (und) 6 = ? 9 + 3 = ? 13 + 6 = ? 23 + 10 = ? 36 + 12 = ? 5 − (weniger) 3 = ? 7 − 4 = ? 8 − 5 = ? 15 − 10 = ? 2 × (mal) 3 = ? 4 × 6 = ? 5 × 7 = ? 6 × 8 = ? 7 × 9 = ? 8 × 10 = ?

Neunzehnte (19.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration. Apply these questions in turn to each illustration. The promptness with which they are answered will constitute a *test* of the student's proficiency. The answers should be given both orally and in writing.)

EXAMPLE.

Was iſt Nummer Eins?	Ein Tiſch.
Wie iſt der Tiſch?	Er iſt nicht groß.
Welcher Tiſch iſt nicht groß?	Dieſer.
Weſſen Tiſch iſt das?	Es iſt meiner.
Was für ein Tiſch iſt es?	Ein hölzerner.
Was iſt ein hölzerner Tiſch?	Ein Tiſch, welcher von Holz iſt.



Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Welche Nummer iſt an dem (am) Tiſche?

2. Welche Nummer iſt am Stuhle? ꝛc. ꝛc.

Zwanzigſte (20.) Aufgabe.

Wo iſt —? Where is —?

MASCULINE.	FEMININE.	NEUTER.
Fußboden, floor	Wand, wall	Zimmer, room
Teppich, carpet	Ecke, corner	Kiſſen, pillow, cushion
Regenſchirm, umbrella	Decke, ceiling, cover	Dintenfaß, inkstand
Löffel, spoon	Gabel, fork	Salzfaß, salt-cellar

MASCULINE & NEUTER.	FEMININE.	
in* dem or im†	in der	in the
auf dem	auf der	upon the
unter dem or unterm	unter der	under the
über dem or überm	über der	over the
neben dem	neben der	by, near the
vor dem or vorm	vor der	before the
hinter dem or hinterm	hinter der	behind the
zwiſchen dem	zwiſchen der	between the
an dem or am	an der	on the

Fragen.	Antworten.
Wo iſt **der** Fußboden?	**Er** iſt in dem Zimmer.
Wo iſt **der** Teppich?	**Er** iſt auf dem Fußboden.
Wo iſt **der** Regenſchirm?	**Er** iſt in der Ecke.
Wo iſt **der** Löffel?	**Er** iſt auf dem Tiſche.
Wo iſt **die** Wand?	**Sie** iſt hinter dem Piano.
Wo iſt **die** Ecke?	**Sie** iſt zwiſchen dem Schranke und dem Fenſter.
Wo iſt **die** Decke?	**Sie** iſt über dem Fußboden.
Wo iſt **die** Gabel?	**Sie** iſt unter dem Stuhle.
Wo iſt **das** Zimmer?	**Es** iſt in dem Hauſe.
Wo iſt **das** Kiſſen?	**Es** iſt auf dem Bette.

* These prepositions, when implying rest, govern the dative.

† Colloquial usage often prefers these contractions.

Wo ist **das** Dintenfaß?	**Es** ist auf dem Tische.
Wo ist **das** Salzfaß?	**Es** ist in der Schüssel.
Wo ist **der** Ofen?	**Er** ist in der Ecke, neben dem Fenster.
Wo ist **der** Schrank?	**Er** ist zwischen dem Bette und der Bank.
Wo ist **die** Thür?	**Sie** ist in der Wand.
Wo ist **die** Bank?	**Sie** ist vorm Bette.
Wo ist **die** Uhr?	**Sie** ist in dem Hute.
Wo ist **das** Fenster?	**Es** ist zwischen der Thür und der Wandtafel.
Wo ist **die** Lampe?	**Sie** ist auf dem Stuhle.
Wo ist **das** Ofenrohr?	**Es** ist in der Wand und auf dem Ofen.
Wo ist **der** Spiegel?	**Er** ist an der Wand, über dem Tische.
Wo ist **der** Schlüssel?	**Er** ist in dem Schlosse (lock).
Wo ist **der** Hut?	**Er** ist auf dem Bette.
Wo ist **die** Schere?	**Sie** ist in dem Korbe.
Wo ist **die** Schüssel?	**Sie** ist in dem Ofen.
Wo ist **das** Bett?	**Es** ist hinter dem Tische.
Wo ist **das** rot**e*** Papier?	**Es** ist in dem Buche.
Wo ist **das** schön**e** Glas?	**Es** ist neben der Schüssel.
Wo ist **die** häßlich**e** Wandtafel?	**Sie** ist an der Wand.

---

* As already stated, adjectives preceded by der, die, das; dieser, diese, dieses; jener, jene, jenes, and also by jeder, jede, jedes, and welcher, welche, welches take the termination **e**.

Wo ist **der** kurz**e** Griffel?
Wo ist **die** golden**e** Feder?
Wo ist **der** leicht**e** Korb?
Wo ist **das** groß**e** Buch?

Wo ist **der** lang**e** Bleistift?
Wo ist **die** weiß**e** Blume?
Wo ist **das** stählern**e** Messer?
Wo ist **das** rot**e** Band?
Wo ist **die** klein**e** Nadel?
Wo ist **das** rein**e** Heft?
Welch**e** niedrig**e** Bank ist von Holz?
Ist jed**es** stählern**e** Messer gut?
Welch**er** silbern**e** Löffel ist Ihr**er**?
Ist jed**e** schwarz**e** Tafel an der Wand?

Er ist auf dem Teppich.
Sie ist im Hefte.
Er ist hinterm Bette.
Es ist zwischen der Lampe und der Schüssel.

Er ist unter der Bank.
Sie ist in dem Glase.
Es ist vor dem Fenster.
Es ist am Hute.
Sie ist auf dem Nadelkissen.
Es ist unterm Buche.
Die (the one), welch**e** hinter dem Tische ist.
Nein, nicht jed**es** (every).
Der (the one), welch**er** auf dem Piano ist.
Nein, nicht jed**e** Tafel; nur **die** Wandtafel ist an der Wand.

Schriftlich und mündlich.

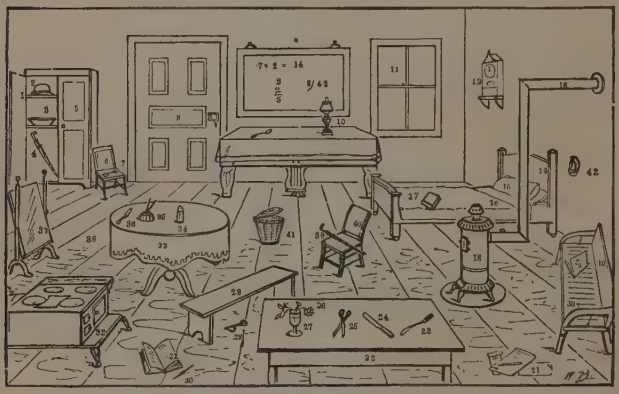
D– Hut ist nicht auf d– Bank, sondern — (pron.) ist in d– Schranke. D– Wandtafel ist nicht auf d– Piano, sondern — ist an d– Wand. D– Fenster ist in d– Ecke. D– Wanduhr ist zwischen d– Ofenrohr und d– Ecke. D– Bett ist hinter d– Ofen. D– Kissen ist auf d– Bette. D– Teppich ist auf d– Fußboden. D– Schlüssel ist unter d– Bank, — (pron.) ist von —. D– Buch ist auf d– Fußboden vor d– Kochofen. Zwischen d– Schranke und d– Thür ist d– Stuhl. Auf d– Piano ist ein– Lampe und ein Löffel. D– Decke ist über d– Zimmer. D– Schloß ist nicht in d– Korbe, — ist an d– Thür. D– Salzfaß ist auf d– schönen Tische. D– Gabel ist nicht in d– Schüssel, sondern — ist auf d– Tische.

Einundzwanzigste (21.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration.)

EXAMPLE.

Was ist Nummer Eins?	Eine Thür.
Wie ist sie?	Sie ist nicht groß.
Welche Thür ist nicht groß?	Die, an dem Schranke.
Wessen Thür ist es?	Es ist unsere.
Wo ist sie?	Sie ist am (an dem) Schranke.
Was für eine ist es?	Eine hölzerne, ꝛc.



Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Was ist zwischen dem Stuhle und der Ecke?
2. Was ist in dem Schranke?
3. Was ist auf dem Stuhle, der zwischen der Thür und dem Schranke ist?
4. Was ist auf dem Piano?
5. Was ist zwischen der Wandtafel und der Ecke?
6. Was ist zwischen dem Ofenrohr und der Ecke?
7. Was ist hinter dem Ofen?

8. Was ist auf dem Bette?
9. Was ist auf der großen Bank, die an der Wand ist?
10. Was ist auf dem Boden, zwischen der Bank und dem Tische?
11. Was ist die Nummer auf dem Papier?
12. Was ist die Nummer auf dem Ofen?
13. Was ist auf dem großen Tische?
14. Welche Nummer ist auf dem Tische?
15. Was ist in dem Glase?
16. Was ist zwischen dem großen und dem runden Tische?
17. Welche Nummer ist auf der Bank?
18. Was ist unter der Bank?
19. Was ist vor der Bank, auf dem Boden?
20. Was ist neben dem Buche?
21. Welche Nummer ist auf dem Buche?
22. Welche Nummer ist auf dem Kochofen (cooking-stove)?
23. Was ist hinter dem Kochofen, an der Wand?
24. Was ist auf dem runden Tische?
25. Was ist auf dem Stuhle, an dem die Nummer vierzig ist?
26. Was ist zwischen dem Stuhl und dem runden Tische.
27. Was ist zwischen der Wandtafel und der Wanduhr.

Schriftlich und mündlich.

Das ist ein groß- Zimmer. D- Thür ist zwischen d- Piano und d- Stuhle; — (pron.) ist hoch. Unter d- Wandtafel ist d- Piano, und auf d- Piano ist ein Löffel und ein- Lampe. Vor d- Fenster, in d- Ecke ist ein Bett; auf d- Bette ist ein- Decke (cover) und ein Buch. Auf d- Stuhle, d- zwischen d- Bette und d- Korbe ist, ist ein Regenschirm. D- Nummer an d- Stuhle ist vierzig. Auf d- großen Tische ist ein Glas, und in d- Glase ist eine Blume; auf dies- Tische ist auch ein- Schere, ein Messer und ein- Gabel.

Zweiundzwanzigste (22.) Aufgabe.

MASCULINE & NEUTER.	FEMININE.	
in meinem großen	in meiner großen	in my large
auf Ihrem kurzen	auf Ihrer kurzen	upon your short
unter seinem hohen	unter seiner hohen	under his high
über ihrem niedrigen	über ihrer niedrigen	over her low
neben unserem steinernen	neben unserer steinernen	near our stone
vor welchem hölzernen	vor welcher hölzernen	before which wooden
hinter diesem eisernen	hinter dieser eisernen	behind this iron
zwischen diesem häßlichen und jenem schönen	zwischen dieser häßlichen und jener schönen	between this ugly and that beautiful
vor jedem schweren	vor jeder schweren	before every heavy
von seinem	von seiner	of his, of her

der Vorhang, the curtain — der Kronleuchter, the chandelier

rechts, on the right	recht, right	auf (offen), open (up)	
links, on the left	link, left	zu, shut (to)	
vorn, in front	rund, round	hinten, behind, back	
viereckig, square	worauf, on what	noch, still, yet	jetzt, now

Fragen.	Antworten.
Wo ist ein langer Vorhang?	Ein langer Vorhang ist an meinem Fenster.
An welchem Fenster, an dem rechten oder an dem linken?	An dem linken.
Wo ist Ihr schöner Kronleuchter?	Er ist an der Decke, in meinem Zimmer.
Wo ist mein roter Regenschirm?	Er ist in seinem Schranke.
Ist Ihr Zimmer, hinten oder vorn im Hause?	Es ist vorn.
Wo ist sein silberner Löffel?	Er ist unter ihrer Tischdecke.
Wo ist die schmutzige Ecke?	Sie ist hinten im Zimmer.

Welch**e** Ecke, **die** rechte oder **die** linke?

Die rechte.

Wo ist **die** silberne Gabel?

Sie ist neben dem Salzfaß.

Was ist rechts von dem Salzfaß?

Ein groß**es** Messer.

Was ist auf dem kleinen runden Tisch, **der** vor dem Spiegel ist?

Das ist mein messingen**es** Dintenfaß.

Ist **das** große Fenster in Ihrem Zimmer auf?

Nein, **es** ist zu.

Ist **die** Hausthür noch nicht zu?

Nein, **sie** ist noch auf.

Ist **die** Ofenthür noch auf?

Nein, **sie** ist jetzt zu.

Wo ist unser lang**es** und hoh**es** Zimmer?

Es ist in diesem Hause.

Wo ist ihr**e** groß**e** und schwer**e** Tischdecke?

Ihr**e** groß**e** und schwer**e** Tischdecke ist auf der Bank.

Wo ist sein messingen**es** Dintenfaß?

Es ist auf unserer hölzernen Bank.

Wo ist Ihr gläsern**es** Salzfaß?

Mein gläsern**es** Salzfaß ist neben der Schüssel.

Wo ist unser groß**er** eisern**er** Ofen?

Er ist unter dem Hause.

Wo ist **der** schwer**e** Schrank?

Er ist hinter dem Ofen.

Wo ist mein**e** Thür?

Ihr**e** Thür ist an Ihrem Hause.

Wo ist ihr**e** steinern**e** Bank?

Sie ist vor dem Fenster.

Wo ist **das** niedrig**e** Fenster?

Es ist über meiner Thür.

Wo ist seine goldene Uhr?

Sie ist auf dem kleinen Tische, in seinem Zimmer.

Wo ist unsere schöne messingene Lampe?

Sie ist auf dem Tische, welcher (or der) unter dem Spiegel ist.

Wo ist **das** schmutzige Ofenrohr?

Es ist auf der Bank, welche (or die) hinter dem Hause ist.

Wo ist ihr kleiner Spiegel?

Er ist auf dem Bette, welches (or das) in ihrem Zimmer ist.

Wo ist mein großer, eiserner Hausschlüssel?

Er ist in dem Korbe, **der** vor dem Schranke ist.

Wo ist sein wollener, schwarzer Hut?

Er ist auf dem Stuhle, **der** in der Ecke ist.

Wo ist Ihre stählerne Schere?

Sie ist unter dem Tischtuche, **das** in diesem Korbe ist.

Wo ist unsere blecherne Schüssel?

Sie ist auf dem Fußboden, zwischen dem Schranke und dem Fenster.

Wo ist ihr eisernes Bett?

Es ist in dem Zimmer, **das** neben meinem ist.

Was ist neben der gläsernen Schüssel?

Mein schönes Glas.

Was ist an der Wand, neben dem Schranke?

Die häßliche Wandtafel.

Was ist auf dem Teppich, unter dem viereckigen Tische?

Sein kurzer Griffel.

Was ist in dem Hefte, **das** in Ihrem Korbe ist?	Meine goldene Feder.
Was ist zwischen der Lampe und dem Salzfaß?	Zwischen der Lampe und dem Salzfaß ist das große Buch.
Was ist hinter dem niedrigen Bette?	Der leichte Korb.
Was ist unter der Bank, **die** vor dem Fenster ist?	Der lange Bleistift.
Was ist in dem Glase, **das** auf dem runden Tische ist?	Eine schöne, weiße Blume.
Was ist auf dem Fußboden, unter dem Fenster?	Das große, stählerne Messer.
Was ist an dem Hute, **der** im Schranke ist?	Mein rotes Band.
Was ist in dem Papier, **das** auf dem viereckigen Tische ist?	Die kleine Nadel.
Was ist unter dem Buche, **das** auf dem Piano ist?	Mein reines Heft.

Schriftlich und mündlich.

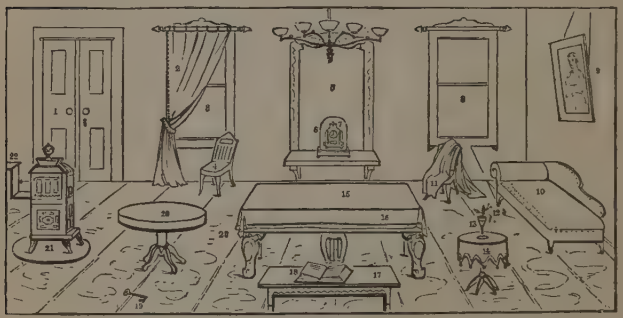
Ein kurz– Vorhang ist nicht schön an ein– Fenster. D– Thür links in d– Ecke ist von —. D– Stuhl rechts von d– Ofen ist von —. D– Schlüssel in d– Piano ist von —. D– Kronleuchter in unser– groß– Zimmer ist von — und von —. Welch– Aufgabe ist ein– leicht–? D– in mein– Hefte. Welch– ist mein Messer? D– auf d– Teppich. Was ist hinten in d– Zimmer? D– klein– Sofa. Was ist vorn an d– Hause? Ein– lang–, steinern– Bank.

Dreiundzwanzigste (23.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration.)

EXAMPLE.

Was ist Nummer Zwei?	Ein Vorhang.
Wie ist der Vorhang?	Er ist schwer.
Welcher ist schwer?	Dieser.
Wessen Vorhang ist es?	Es ist nicht meiner, es ist Ihrer.
Wo ist er?	An dem Fenster.
Ist er links oder rechts vom Stuhle?	Er ist links.
Ist er hinten oder vorn im Zimmer?	Er ist hinten.
Was für einer ist es?	Es ist ein wollener.



Ein Saal.—A parlor.

Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Was ist links hinten?
2. Ist die Thür auf (offen)?
3. Was ist rechts von der Thür?
4. Was ist am Fenster?
5. Ist das Fenster zu oder offen?
6. Was ist unter dem Fenster?
7. Was ist rechts vom Stuhle?
8. Was ist vor dem Spiegel?
9. Was ist über der Uhr?
10. Was ist rechts in der Ecke?

11. Was ist über dem Spiegel, an der Decke?
12. Was ist rechts vom Spiegel?
13. Ist ein Vorhang am Fenster?
14. Wo ist der Vorhang?
15. Worauf ist der Vorhang?
16. Was ist an der Wand, rechts von der Ecke?
17. Was ist unter dem Portrait?
18. Was ist vorn im (in the front part of the) Saal?
19. Was ist auf dem viereckigen kleinen Tische?
20. Ist das Buch offen?
21. Was ist hinter diesem Tische?
22. Ist das Piano zu oder auf?
23. Was ist auf dem Piano?
24. Ist die Pianodecke schwer oder leicht?
25. Was ist rechts vom Piano?
26. Ist der Tisch rund oder viereckig?
27. Was ist auf dem kleinen runden Tische?
28. Was ist in dem Glase?
29. Was ist links vom Piano?
30. Ist eine Tischdecke auf diesem Tische?
31. Was ist die Nummer des runden Tisches?
32. Was ist vor dem Tische, auf dem Teppich?
33. Was für ein Schlüssel ist es?
34. Was ist links vom Tische?
35. Was ist zwischen dem Ofen und der Wand?
36. Ist die Ofenthür offen?
37. Was ist die Nummer von dem Ofen?

Schriftlich und mündlich.

Dies– Uhrschlüssel ist von Stahl; es ist ein stählern– Uhrschlüssel. Was für ein– Uhr ist ein– Uhr, d– an der Wand ist? Das ist ein– Wanduhr? In jed– Hause ist ein– Hausthür; nicht in jed– Wand

ist ein Fenster; nicht an jed– Fenster ist ein Vorhang. In d– Saale ist ein Portrait, — Sofa, — Uhr, — Stuhl, — Pianodecke, — Thür, — Vorhang. Ist in jed– Zimmer ein– Decke? — —. Ist jed– Haus schön? Wie viel sind vier Löffel* und drei Löffel? Das sind —. Wie viel sind acht Messer* und sieben Messer? Das sind —. Wie viel sind drei Griffel* und sechs Griffel? — — — —. Wie viel sind fünf Schlüssel* und zehn Schlüssel? — — — —. Wie viel sind zwölf Fenster* und drei Fenster? — — — —.

Vierundzwanzigste (24.) Aufgabe.

Wozu ist —?	What is — for?
zum Spielen, for playing	zum Sitzen, for sitting
zum Wohnen, (for) to live in	zum Ruhen, for resting
zum Heizen, for heating	zum Schreiben, for writing
zum Leuchten, for lighting	zum Schließen, for locking
zum Antworten, for answering	zum Schneiden, for cutting
zum Nähen, for sewing	zum Tanzen, for dancing

der Sekretär (4),† the secretary
der Bücherschrank (23), the book-case
der Wiegenstuhl (24), the rocking-chair
der Schemel (17), the footstool
der Fingerhut (18), the thimble

die Nähmaschine (19), the sewing-machine
die Blumenvase (25), the flower vase
das Bild (1), the picture
das Kamin (3), the chimney
der Kaminsims, the chimney-piece

Fragen.	Antworten.
Wozu ist das Piano?	Es ist zum Spielen.
Wozu ist das Haus?	Es ist zum Wohnen.
Wozu ist das Kamin?	Es ist zum Heizen.
Wozu ist die Lampe?	Sie ist zum Leuchten.
Wozu ist die Frage?	Sie ist zum Antworten.
Wozu ist die Nähmaschine?	Sie ist zum Nähen.

* These do not change in the plural.

† These figures correspond with those in the next illustration.

Wozu ist der Stuhl?	Er ist zum Sitzen.
Wozu ist das Sofa?	Es ist zum Ruhen.
Wozu ist der Sekretär?	Er ist zum Schreiben.
Wozu ist die Thür?	Sie ist zum Schließen.
Wozu ist die Schere?	Sie ist zum Schneiden.
Wozu ist der Tanzsaal?	Er ist zum Tanzen.
Wozu ist der Wiegenstuhl?	Er ist zum Wiegen.

Fragen.

1. Was ist zum Antworten?
2. Was ist zum Nähen?
3. Was ist zum Sitzen?
4. Was ist zum Schreiben?
5. Was ist zum Leuchten?
6. Was ist zum Heizen?
7. Was ist zum Wohnen?
8. Was ist zum Spielen?
9. Was ist zum Schließen?
10. Was ist zum Schneiden?
11. Was ist zum Tanzen?
12. Was ist zum Wiegen?
13. Was ist zum Ruhen?

Fünfundzwanzigste (25.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration.)

EXAMPLE.

Was ist Nummer Vier?	Ein Sekretär.
Wie ist der Sekretär?	Er ist groß.
Welcher ist groß?	Dieser.
Wessen Sekretär ist es?	Es ist unserer.
Wo ist er?	Er ist an der Wand, in der linken Ecke.
Wovon ist er?	Er ist von Holz und Glas.
Wozu ist er?*	Er ist zum Schreiben.

* Answer this question whenever the answer is provided for.

Ein Wohnzimmer.—A sitting-room.

Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Was ist rechts, hinten in der Ecke?
2. Ist der Bücherschrank offen oder zu?
3. Welche Nummer ist an dem Bücherschrank?
4. Was ist links von dem Bücherschrank?
5. Was ist in der Vase?
6. Was ist neben der Blumenvase?
7. Ist die Thür zu?
8. Was ist hinter der Thür?
9. Was ist die Nummer auf dem Stuhle?
10. Was ist in der linken Ecke?
11. Was ist auf dem Sekretär?
12. Was ist in dem Dintenfaß?
13. Was ist an der linken Wand, über der Uhr?
14. Was ist hinter der Uhr?
15. Was ist unter der Uhr?
16. Was ist zwischen dem Kamin und der Bank? (Ein Fußteppich.)
17. Was ist vor dem Fußteppich?
18. Was ist auf der Bank?

19. Was ist rechts von der Bank?
20. Was ist auf dem Tische?
21. Was ist rechts vom Tische?
22. Was ist hinter dem Schemel?
23. Welche Nummer ist auf dem Wiegenstuhl?
24. Was ist rechts vom Wiegenstuhl?
25. Was ist über dem Sofa?
26. Was ist an dem Fenster?
27. Was ist rechts vorn?
28. Was ist auf der Nähmaschine? (Ein Fingerhut.)

Schriftlich und mündlich.

Nummer 18* auf d– Nähmaschine ist ein —. Nummer 20 ist ein —. Nummer 29 hinter d– Thür ist ein —. Nummer 30 auf d– Fußboden ist ein —. Nummer 13 auf d– Tisch ist ein — (Nadelkissen). Nummer 12 ist ein —. Nummer 14 ist ein– —. Nummer 15 ist ein —. Das Federmesser auf d– Bank ist zum —. D– Sofa ist zum —. D– Kamin ist zum —. D– Lampe ist zum —.

Sechsundzwanzigste (26.) Aufgabe.

Wie sollte — sein?	How should — be?
Wie kann — sein?	How can — be?

der Schlafrock (12), the dressing-gown
der Kamm (1), the comb
der Wasserkrug (6), the water-pitcher
der Waschtisch (9), the wash-stand
der Koffer (22), the trunk
der Pantoffel (—n, pl.; 23), the slipper
der Schuh (—e, pl.; 27), the shoe
die Kleiderbürste (25), the clothes-brush
die Haarbürste (2), the hair-brush
der Vater, the father
der Bruder, the brother
die Zahnbürste (4), tooth-brush
die Schuhbürste (26), the shoe-brush
die Kommode (33), the bureau
die Waschschüssel (7), the washbowl
die Seife (8), the soap
das Paar, the pair
das Seifenschälchen, the soap-dish
das Handtuch (10), the towel
das Schlafzimmer, the sleeping-room
die Mutter, the mother
die Schwester, the sister

* Express and write in German.

der Hut des Vaters	the hat of the father
der Hut meines Vaters	the hat of my father
meines Vater's Hut	my father's hat
die Uhr der Mutter	the watch of the mother
die Uhr meiner Mutter	the watch of my mother
meiner Mutter Uhr	my mother's watch
der Koffer Anna's	the trunk of Anna
Anna's Koffer	Anna's trunk

alt, old	dick, thick	hell, clear
neu, new	dünn, thin	dunkel, dark

Fragen.	Antworten.
Wie kann ein Schlafrock sein?	Er kann alt, neu, dick und dünn sein.
Wie sollte er sein?	Er sollte neu und schön sein.
Wo kann er sein?	Er kann auf dem Koffer oder auf dem Waschtische sein.
Sollte er da sein?	Nein, er sollte im Schranke sein.
Wie kann ein Kamm sein?	Er kann lang oder kurz sein.
Wie sollte ein Wasserkrug sein?	Er sollte weiß und rein sein?
Sollte der Wasserkrug auf der Kommode sein?	Nein, er sollte auf dem Waschtische sein.
Wo sollte der Kamm und die Haarbürste sein?	Sie sollten auf der Kommode sein.
Sollten die Pantoffeln auf dem Bette sein?	Nein, sie sollten unter dem Bette sein.
Sind das Robert's Schuhe, die vor dem Stuhle sind?	Nein, das sind meine.
Sollten sie da sein?	Nein, sie sollten hinter dem Waschtische in der Ecke sein.

Sollte die Schuhbürste auf dem Kamin sein?

Nein, sie sollte sein, wo die Schuhe sind.

Wo kann die Zahnbürste sein?

Sie kann in der Waschschüssel und unter der Kommode sein.

Sollte sie da sein?

Nein, sie sollte auf dem Kamin, in einem reinen Glase sein.

Sollte die Seife auf dem Wiegenstuhl sein?

Nein, sie sollte auf dem Waschtische, in dem Seifenschälchen sein.

Wo kann das Handtuch sein?

Es kann im Koffer und im Schranke sein.

Wo sollte es sein?

Es sollte neben dem Waschtische sein.

Kann ein Bett im Wohnzimmer sein?

Ja, es kann da sein; aber es sollte nicht.

Wo sollte es sein?

Es sollte im Schlafzimmer sein.

Ist ein Kamin in Ihrem Schlafzimmer?

Nein, nicht in meinem, sondern in dem meiner Mutter.

Sind Anna's Schuhe alt oder neu?

Sie sind nicht alt und nicht neu.

Ist Ihres Vater's Regenschirm im Schranke?

Nein, meines Vater's Regenschirm ist vor der Thür.

Wo ist meiner Mutter Wiegenstuhl?

Ihrer Mutter Wiegenstuhl ist im Saale, am Fenster.

Wo ist Karl's Haarbürste?

Sie ist in der Kommode.

Wo ist Bertha's Nadelkissen?

Es ist auf der Nähmaschine.

Und wo ist Bruder Wilhelm's Messer?

Es ist in seinem Sekretär.

Schriftlich und mündlich.

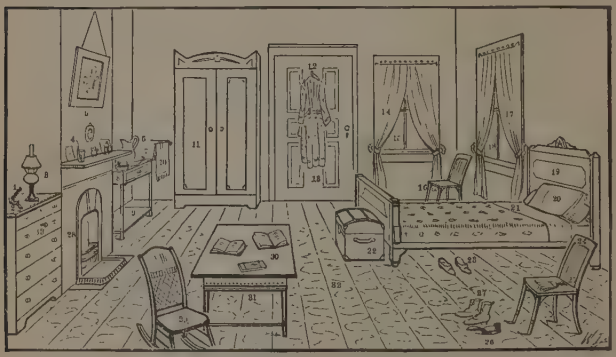
Wo ist Karl? — Bette. Wo ist — Bett? — —. Wie kann ein Bett sein? —. Wie sollte — sein? Wovon kann ein–Wandtafel sein? Wovon sollte — sein? — —. Wozu ist —? Wie kann ein Wiegenstuhl sein? — —. Wozu ist —? Ist in jed– Zimmer ein Wiegenstuhl? Kann Fritz deutsch (German) schreiben? — kann —, aber nicht —. Was kann — gut —? —.

Siebenundzwanzigste (27.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration.)

EXAMPLE.

Was ist Nummer Eins?	Ein Kamm.
Wo ist der Kamm?	Er ist auf der Kommode.
Wessen Kamm ist es?	Es ist meiner Schwester Kamm.
Von was ist er?	Er ist von Silber.



Ein Schlafzimmer.—A sleeping room.

Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Was ist auf dem Fußboden?
2. Was ist die Nummer des Teppichs?
3. Wessen Paar Schuhe sind unter dem Bette?
4. Was ist in der rechten Ecke?

5. Sind ein oder zwei Fenster in dem Schlafzimmer?
6. Was ist die Nummer des Wiegenstuhls?
7. Was ist die Nummer des Koffers?
8. Was ist auf dem Stuhle vorn rechts?
9. Was ist vor dem Stuhle?
10. Ist das (that) ein Handtuch oder ein Tischtuch in der Ecke links.
11. Was ist die Nummer des Handtuches?
12. Was ist zwischen der Thür und dem Handtuche?
13. Ist der Schrank auf oder zu?
14. Ist die Thür zu?
15. Was ist an der Thür?
16. Was ist die Nummer der Zahnbürste?
17. Was ist die Nummer der Lampe?
18. Was ist die Nummer des rechten Fensters?
19. Was ist die Nummer des hintern Fensters?
20. Wo ist der Wiegenstuhl?
21. Wozu ist er?
22. Ist ein Ofen in dem Schlafzimmer?

Schriftlich und mündlich.

Das ist ein groß- Schlafzimmer. D- Teppich auf d- Fußboden ist —, und ist von —. D- Nummer d- Bett- ist —; d- Nummer d- Bettdecke ist —, und die Nummer d- Kissen- ist —. D- Buch auf d- Tische ist nicht zu; — ist —. D- Lampe ist zum —. D- Schere ist zum —. D- Schlafzimmer ist nicht dunkel; — ist —. Ein Wohnzimmer ist nicht zum Schlafen; — ist zum —.

Achtundzwanzigste (28.) Aufgabe.

zum Waschen, for washing — zum Baden, for bathing

die Badewanne (12), the bath tub

warm, warm	kalt, cold	warum, why	jetzt, now
gesund, healthy	krank, sick	weil, because	mit, with (dat.)

darin, in it | darauf, upon it | darunter, under it
darüber, over it | daneben, near it, by it | davor, before it
dahinter, behind it | dazwischen, between them | daran, on it
zu, too

Fragen.	Antworten.
Wovon kann eine Lampe sein?	Sie kann von Glas, Messing und Blech sein.
Wovon ist die (the one) im Bilde (in the picture)?	Die (the one) im Bilde ist von Glas und Messing.
Wo ist sie?	Sie ist links, an der Wand.
Welche Nummer ist daran?	Nummer Eins.
Wie sollte ein Badezimmer sein?	Es sollte hell und rein, aber nicht zu groß sein.
Wie sollte das Wasser zum Baden sein?	Es sollte nicht zu kalt sein?
Ist kaltes Wasser nicht gesund zum Baden?	Nein.
Was sollte im Badezimmer sein?	Ein Handtuch.
Was für ein Handtuch, ein dünnes oder dickes?	Ein großes, dickes und schweres Handtuch.
Was sollte noch darin sein?	Ein Fußteppich.
Wo sollte dieser sein?	Vor der Badewanne, auf dem Boden.
Ist kein Teppich in Ihrem Badezimmer?	Nein, es ist keiner darin.
Sollte sonst nichts (nothing else) im Badezimmer sein?	Ja, gute Seife.

Wo sollte diese sein?	Sie sollte in einem Seifenschälchen sein.
Was sollte noch im Badezimmer sein?	Ein Waschtisch.
Sollte kein Wasserkrug und keine Waschschüssel darauf sein?	Ja.
Wie ist es mit einem Vorhang; sollte keiner am Fenster sein?	O ja, ein Vorhang sollte daran sein.
Sollten nicht auch Kamm, Haarbürste und Kleiderbürste darin sein?	Ja.
Sollte kein Wiegenstuhl darin sein?	Nein, kein Wiegenstuhl, aber ein Stuhl oder Schemel sollte darin sein.
Warum sollte kein Wiegenstuhl darin sein?	Weil es kein Wohnzimmer ist.
Was für Wasser sollte im Badezimmer sein?	Kaltes und warmes.
Sonst nichts?	Nein, sonst nichts.

Schriftlich und mündlich.

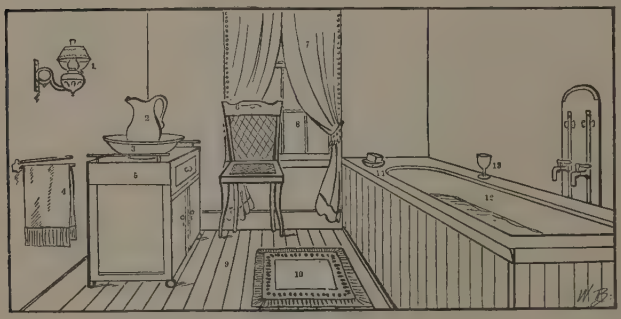
Ein– Badewanne kann von Holz sein; aber das ist kein– gut–. — (pron.) sollte von — sein. Zum Baden sollte d– Wasser in d– Badewanne nicht zu — sein. In jed– Hause sollte ein Badezimmer sein. D– Baden (infinitives used as nouns are neuter) ist gesund. Wo sollte d– Bücherschrank sein? — —. Wo d– Piano? — —. Wo d– Nähmaschine? — —. Wo d– Bett?

Neunundzwanzigste (29.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration.)

EXAMPLE.

Was ist Nummer Eins?	Eine Lampe.
Wo ist sie?	Links an der Wand.
Wovon ist sie?	Von Glas und Messing.
Wo kann sie sein?	Sie kann unter dem Tische sein.
Sollte sie da sein?	Nein.
Wo sollte sie sein?	Auf dem Tische.
Wozu ist sie?	Zum Leuchten.



Ein Badezimmer.—A bath-room.

Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Was für ein Zimmer ist das?
2. Wozu ist es?
3. Ist es gesund zu baden?
4. Sollte Ihr Bruder baden?
5. Warum sollte er baden?
6. Sollte Ihre Schwester nicht baden?
7. Was ist an der Wand links?
8. Was ist darunter?
9. Was noch?

10. Sonst nichts?
11. Wovon ist der Waschtisch?
12. Ist Wasser in der Badewanne?
13. Ist es warm oder kalt?
14. Was ist hinten im Zimmer?
15. Was ist die Nummer des Vorhangs?
16. Und die Nummer des Fensters?
17. Ist ein Fußteppich da?
18. Was ist die Nummer davon (of it)?
19. Ist das Fenster auf oder zu?
20. Sollte es auf sein?
21. Was ist die Nummer des Stuhles?
22. Ist keine Seife da?
23. Wo ist sie?
24. Was ist die Nummer der Seife?
25. Was ist die Nummer der Waschschüssel?
26. Was ist die Nummer des Glases?
27. Ist keine Zahnbürste in dem Glase?
28. Ist kein Portrait an der Wand?
29. Warum nicht?
30. Ist das Handtuch rein oder schmutzig?
31. Wozu ist der Waschtisch?

Schriftlich und mündlich.

Wo ist Ernst? — ist — Saale? Wer noch (who else)? Worauf ist Ernst? — ist auf d– Wiegenstuhl. Ist d– Wiegenstuhl, auf welch– — ist, hoch oder niedrig? —. Wo ist d– Bank? — ist neben d– Bücherschrank. Ist — nicht vor d– Spiegel? Wozu ist d– Piano? —. Wo ist d– Pianostuhl? —. Wie kann ein Pianostuhl sein? —. Wovon ist er? Von —. Von sonst nichts? —. Wozu ist d– Badewanne? — —. Wovon kann — sein? Von —. Wovon sollte ein– gut– sein? Von —. Wo sollte d– Badezimmer sein? Hinter d– Schlafzimmer. Was für Wasser sollte in d– Badezimmer sein? Kalt– und warm–.

Dreißigſte (30.) Aufgabe.

zum Bügeln, for ironing
zum Kehren, for sweeping
zum Trocknen, for drying
zum Kochen, for cooking
zum Eſſen, for eating
zum Trinken, for drinking

der Keſſel (4), the kettle
der Kochlöffel (10), the cooking-spoon
der Teller (13), the plate
der Beſen (17), the broom
der Zuber (31), the tub
der Bügeltiſch (33), the ironing-table
die Kaffeekanne (5), the coffee-pot
die Taſſe (11), the cup
die Klammer (19), the clothes-pin
die Küche, the kitchen
die Fenſterſcheibe (21), the window-pane
die Schublade (29), the drawer
das Holz (6), the wood
das Waſchſeil (20), the clothes-line
das Kochbuch (27), the cook-book
das Waſchbrett (32), the wash-board
die Schale (11), the saucer

heiß, hot wenn, when wer, who dann, then für (acc.), for
ebenſo — wie, as — as

Fragen.	Antworten.
Wozu iſt ein Keſſel?	Zum Kochen.
Wovon kann ein Keſſel ſein?	Von Blech, Eiſen und Meſſing.
Wovon iſt ein guter Keſſel?	Ein guter Keſſel iſt von Meſſing.
Was für ein Ofen iſt in Ihrer Küche, ein Heizofen oder ein Kochofen?	Ein Kochofen.
Iſt Ihre Küche, mit nur einem Kochofen darin, nicht zu kalt?	O nein, ſie iſt oft zu warm; aber wenn das Fenſter offen iſt, dann iſt es nicht zu warm.
Wie ſollte ein Kochlöffel ſein?	Er ſollte groß ſein.
Sollte er ebenſo groß wie (as) ein Eßlöffel ſein?	Nein, ein Eßlöffel iſt klein.

Ist der Kochlöffel nicht zum Essen?
Nein, nur der Eßlöffel ist zum Essen.

Ist eine Kaffeekanne zum Trinken?
Nein, eine Tasse, eine Schale oder ein Glas ist zum Trinken.

Ist eine Schale gut zum Trinken?
Ja, wenn der Kaffee heiß ist, dann ist sie sehr gut zum Trinken.

Wozu ist die Kaffeekanne?
Sie ist zum Kaffeekochen.

Ist kalter Kaffee ebenso gut wie heißer?
Nein, nicht so gut.

Ist Kaffee gesund?
Ja, für Papa und Mama; aber nicht für Karl und Laura.

Wer ist Laura?
Sie ist Karls Schwester.

Ist sie ebenso groß wie meine?
Ja, sie ist ebenso groß wie Ihre.

Wo sollte ein Teller sein?
Er sollte im Küchenschranke sein.

Sollte ein Besen auch im Küchenschranke sein?
Nein, ein Besen kann nicht im Küchenschranke sein; er ist zu groß.

Wo sollte der Besen sein?
Er sollte in der Küchenecke sein.

Wozu ist ein Besen?
Er ist zum Kehren.

Ist eine Haarbürste auch zum Kehren?
Nein.

Kann ein Teppich in der Küche sein?
Ja, ein Teppich kann da (there) sein; aber das ist nicht recht.

Wovon ist ein Zuber?
Von Holz.

Ist ein Zuber rund oder viereckig.
Rund.

Wozu ist er?
Er ist zum Waschen.

Ist er nicht zum Baden?
Ja, wenn er sehr groß ist.

Was ist ein Zuber, der zum Waschen ist?
Das ist ein Waschzuber.

Und einer zum Baden?
Das ist ein Badezuber.

Was ist noch zum Waschen?
Das Waschbrett.

Was ist zum Bügeln?
Ein Bügeleisen und ein Bügeltisch.

Wie sollte das Bügeleisen zum Bügeln sein?
Es sollte immer heiß sein.

Ist die Schuhbürste nicht zum Bügeln?
Nein, die Schuhbürste ist zum Bürsten und nicht zum Bügeln.

Was ist zum Trocknen der Wäsche (of the clothes)?
Das Waschseil und die Klammern (pl.).

Ist die Küche gut zum Trocknen?
Ja.

Warum?
Weil ein Ofen in der Küche ist.

Ist das Schlafzimmer nicht gut zum Trocknen?
Nein, das ist nicht gesund.

Was kann ein Korb sein?
Ein Korb kann ein Waschkorb und ein Papierkorb sein.

Ist der Papierkorb in der Küche?
Nein, er ist im Zimmer, neben dem Sekretär.

Und wo ist der Waschkorb? — Im Waschzimmer.

Kann ein Küchentisch auch ein Bügeltisch sein? — Ja, wenn er nicht uneben ist.

Ist der Fußboden nicht zum Bügeln? — Nein.

Was sollte im Küchentische sein? — Eine Schublade.

Wozu? — Für das Kochbuch.

Kann Ihr Bruder waschen und kochen? — Nein, mein Bruder nicht, aber meine große Schwester kann waschen und kochen.

Kann sie auch kehren und bügeln? — Nein, nicht sehr gut, aber sie kann Piano spielen.

Was kann sie noch (what else can she do)? — Sie kann ihr Haar bürsten; sie kann tanzen; sie kann im Wiegenstuhle wiegen.

Kann sie sonst nichts? — O ja, sie kann auch essen, trinken und schlafen.

Kann sie nicht nähen? — Nein, nicht sehr gut.

Was ist zum Essen? — Das Eßzimmer oder das Speisezimmer.

Ist die Küche über oder unter dem Speisezimmer? — Sie ist nicht über, aber oft unter und hinter dem Speisezimmer.

Wo ist das Speisezimmer in Ihrem Hause? — Es ist vor der Küche.

Was ist zwischen der Küche und dem Speisezimmer? — Eine Wand, in welcher die Thür ist.

Schriftlich und mündlich.

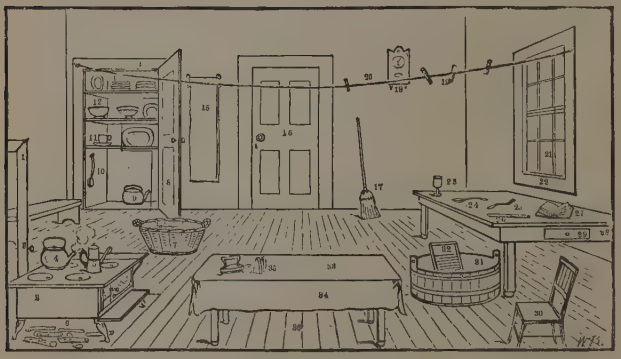
Ein– Küche kann dunkel und hell sein; aber ein– dunkl– ist nicht gut; darin sollte ein gut– Kochofen sein, nicht zum Heizen, — (but) zum —. Auf ein– hoh– Schemel in d– Ecke kann d– Waschzuber sein; darin sollte d– Waschbrett sein, — (but) d– Seife sollte nicht im Wasser, — (but) im Seifenschälchen neben d– Zuber sein. D– Kleiderbürste sollte nicht in d– Küchenschranke sein; — sollte im Kleiderschranke sein.

Einunddreißigste (31.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustration.)

EXAMPLE.

Was ist Nummer Vier?	Eine Kessel.
Wovon ist er?	Von Eisen.
Wo ist er?	Er ist auf dem Ofen.
Wozu ist er?	Zum Kochen.
Zu sonst nichts?	Nein.



Eine Küche.—A kitchen.

Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Wo ist der Küchenschrank in dem Bilde?
2. Was ist darin?
3. Ist noch ein Kessel da?

4. Was ist die Nummer des Kessels?
5. Wozu ist der Kaffee in der Kaffeekanne?
6. Was ist links zwischen dem Ofen und dem Schranke?
7. Was ist darauf (i. e. auf der Bank)?
8. Ist der Schrank offen oder zu?
9. Was ist zwischen dem Schranke und der Thür?
10. Ist ein Schloß an der Thür?
11. Ist ein Schlüssel im Schloß?
12. Sollte der Besen sein, wo er ist?
13. Ist eine Zahnbürste in dem Glase, das auf dem Tische ist?
14. Was ist auf dem Tische?
15. Sollte kein Vorhang am Küchenfenster sein?
16. Was für einer sollte daran sein, ein dicker oder dünner?
17. Wozu ist das Seil, das zwischen dem Fenster und dem Schranke ist?
18. Ist Wäsche (clothes) darauf zum Trocknen?
19. Auf welchem Tische ist eine Decke?
20. Wozu ist sie?
21. Sollte kein Wiegenstuhl in der Küche sein?
22. Wo ist das Holz zum Kochen?
23. Sollte das Waschbret nicht auch unter dem Ofen sein?
24. Ist Nummer sieben ein Papierkorb oder Waschkorb?
25. Ist Nummer siebzehn eine Bürste?
26. Ist die Decke des Bügeltisches schwarz oder weiß?
27. Ist Nummer dreißig ein Stuhl zum Wiegen oder nicht?
28. Was ist die Nummer der Schüssel im Schranke?
29. Ist ein Handtuch und eine Tischdecke zum Trocknen auf dem Waschseile?
30. Welcher Kessel ist heiß, der im Schranke, oder der auf dem Ofen?

Schriftlich und mündlich.

D– Thür d– Schrankes sollte nicht immer offen sein. D– Boden d– Küche (possessive) sollte rein sein. Mein– Vaters Uhr ist von Gold, d– mein– Mutter von —. Mein– Schwester Kochbuch ist sehr gut. D– Schlüssel mein– Kommode ist von —. D– Nummer d– Fensterscheibe ist — D– Nadel dies– Nähmaschine ist zu dick. D– Hut mein– Bruder– ist weiß. Ist Johann– Portrait schön?

Zweiunddreißigste (32.) Aufgabe.

zum Zeichnen, for drawing
zum Rechnen, for ciphering

zum Lernen, for learning
zum Tragen, for wearing, for carrying

der Fuß, the foot
der Arm, the arm
der Kopf, the head

die Hand, the hand
die Tasche, the pocket
das Tuch, the cloth

dumm, stupid
für den (die, das), for the

gescheit, bright, smart
wie heißt (man), how is called

Fragen.	Antworten.
(Showing how to compound words.)	
Was für ein Heft ist ein Heft, das zum Schreiben ist?	Das ist ein Schreibheft.
Und ein Heft, das zum Zeichnen ist?	Das ist ein Zeichnenheft.
Wie heißt (man) ein Eisen das zum Bügeln ist?	Das ist ein Bügeleisen.
Wie heißt eine Uhr, die an der Wand ist?	Das ist eine Wanduhr.
Und eine Uhr, die für die Tasche ist?	Das ist eine Taschenuhr.

Wie heißt ein Schlüssel, der für die Uhr ist?
Das ist ein Uhrschlüssel.

Und ein Schlüssel, der für den Schrank ist?
Das ist ein Schrankschlüssel.

Wie heißt eine Nadel, die zum Nähen ist?
Das ist eine Nähnadel.

Was für ein Buch ist eines zum Rechnen?
Das ist ein Rechnenbuch.

Was für ein Buch ist ein Buch, das zum Lesen ist?
Das ist ein Lesebuch.

Wie heißt ein Zimmer, das zum Schlafen ist?
Ein Schlafzimmer.

Wie heißt ein Schrank, der für die Küche ist?
Das ist ein Küchenschrank.

Wie heißt ein Löffel, der zum Kochen ist?
Ein Kochlöffel.

Und einer zum Essen?
Eßlöffel oder Suppenlöffel.

Und einer, der für Kaffee oder Thee ist?
Das ist ein Kaffeelöffel oder Theelöffel.

Wie heißt ein Messer, das zum Tragen ist?
Taschenmesser.

Was für ein Kissen ist eines, das für Nadeln ist?
Das ist ein Nadelkissen.

Und ein Kissen für den Kopf?
Das ist ein Kopfkissen (head-pillow).

Wie heißt ein Tisch zum Essen?
Eßtisch oder Speisetisch.

Wie heißt ein Tuch, das für den Speisetisch ist?
Tischtuch.

Und ein Tuch für die Tasche?	Taschentuch.
Und ein Tuch zum Trocknen?	Handtuch.
Und ein Haus zum Wohnen?	Wohnhaus.
Und ein Glas zum Trinken?	Trinkglas.
Und ein Hut, der für den Finger ist?	Fingerhut.
Wie heißt eine Decke für das (für's) Bett?	Bettdecke.
Eine für's Piano?	Pianodecke.
Wie heißt ein Korb, der für altes Papier ist?	Papierkorb (waste-basket).
Einer für Wäsche (clothes)?	Waschkorb.
Wie heißt ein Stuhl mit Armen (arms)?	Armstuhl.
Und ein Teppich für die Füße (for the feet)?	Fußteppich (foot-rug).
Wie heißt ein Boden, der zum Tanzen ist?	Das ist ein Tanzboden.
Und ein Schuh für die Hand?	Das ist ein Handschuh (glove).
Wozu ist diese Aufgabe?	Sie ist zum Lernen.

Dreiunddreißigste (33.) Aufgabe.

der Sohn, the son	die Tochter, the daughter
der Knabe, the boy	das Mädchen, the girl
(der) Herr, Mr., gentleman	(das) Fräulein, young lady, miss
(die) Frau, Mrs., wife	die Magd, the servant-girl
das Kind, the child	das Haar, the hair

zum Lesen, for reading	allein, alone	lachen, to laugh
buchstabiren, to spell	aus, out	hat, has; dann, then
ihm, to him	mir, to me	ihr, to her

Herr Budel und Familie.

Zum Lesen.*

I. Das ist das Wohnhaus des Herrn Budel. In diesem Hause sind zehn Zimmer: ein Saal, ein Wohnzimmer, ein Speisezimmer (Eßzimmer), ein Badezimmer, drei Schlafzimmer, eine Küche, eine Waschstube (Waschzimmer) und ein Billardzimmer. Der Saal ist sehr elegant; an jedem Fenster ist ein dicker, schwerer, roter und weißer Vorhang. An der Wand ist goldenes und blaues (blue) Papier. Ueber dem großen, neuen Piano, an der Wand, sind die Portraits (pl.) des Herrn und der Frau Budel. An der Wand links, über dem großen Sofa, ist ein großes Bild. Auf dem Fußboden ist ein dicker, schwerer Teppich. Vor der Thür ist ein Fußteppich; so auch vor dem Sofa, am Piano und am Kamin. An der Decke sind zwei Kronleuchter und unter jedem Kronleuchter ist ein runder Tisch, und auf jedem Tische eine Vase mit schönen Blumen. Zwischen dem Piano und dem Sofa

* No apology is offered for the absurdities contained in these descriptions. Nothing assists the retentive faculty more than that which is unexpected, and which greatly contravenes the usual order of things.

ist ein Wiegenstuhl. Vorn im Zimmer ist der Spiegel. Auf dem Kaminsims ist eine schöne silberne Uhr, die sehr gut geht.

II. Die Frau, die an der Hausthür im Wiegenstuhl sitzt, ist Frau Budel, und der Herr, auf der Bank, vorn im Bilde ist Herr Budel. Er hat ein Papier in der Hand; aber er kann es nicht lesen. Herr Budel kann nicht englisch lesen; er kann nur deutsch lesen. Das Kind neben Herrn Budel ist seine kleine Tochter; sie spielt* mit ihres Vaters Uhr; sie sollte nicht mit der Uhr spielen; sie ist zu klein. Das Mädchen heißt Mariechen; sie ist nicht dumm; ihr Vater spielt oft mit ihr. Wenn er auf dem Schemel sitzt, so bürstet sie sein Haar mit der Schuhbürste. Frau Budel lacht dann, und das Kind auch. Das Kind sollte nicht allein (alone) sein; denn wenn es allein im Speisezimmer ist, so spielt es auf dem Boden mit Messer, Gabel, Löffel, Glas, Tasse und Salzfaß. Wenn Mariechen im Wohnzimmer am Sekretär ist, so spielt sie mit Dinte, Feder oder Bleistift und schreibt in ihres Vaters Rechnenbuch; ist sie in ihrer Mutter Schlafzimmer, dann spielt sie mit dem Wasser im Wasserkrug, oder kehrt den Fußboden mit der Kleiderbürste, oder sitzt auf dem Bette und wäscht ihres Vaters Pantoffeln in der Waschschüssel mit Seife und der Zahnbürste. Aber ihre Mutter lacht dann nicht!

III. Der Knabe, der vom Hause rechts auf dem Stuhle sitzt, und mit seinem Taschenmesser in das Holz schneidet, ist Mariechens Bruder; er heißt Anton. Anton ist kein guter Knabe. Er kann nicht rechnen, nicht lesen, nicht schreiben; ja, er kann nicht buchstabiren. Was er gut kann, ist: Billardspielen, Ballspielen, tanzen, essen und trinken, aber sonst nichts. Er schneidet mit seinem Messer in das (acc.) Piano, in den (acc.) Bücherschrank, oder in die (acc.) Kommode; ja er schneidet mit der Schere in seines Vaters Schlafrock. Nichts ist zu gut für Anton. Er zeichnet mit Bleistift ein Bild an die Wand; er spielt mit der Nähmaschine. Wenn seine gute Mutter fragt: „Anton, wo ist mein Fingerhut und meine Nähnadel," so antwortet er nicht. Ist das Fenster offen, weil es zu heiß im Zimmer ist, dann schließt er es. Er trinkt immer Kaffee und sollte nur Wasser trinken. Er sollte im

* In English the 3d pers. sing. pres. tense usually ends in s, in German in t.

Bette schlafen, aber er schläft oft unter dem Bette; er sollte nicht auf dem Bücherschranke sitzen; aber Anton sitzt oft darauf. Wenn er allein ist im Saale, und seine Mutter schläft in ihrem Wiegenstuhle im Wohnzimmer, dann kocht er Wasser im Kamin und wäscht mit dem heißen Wasser das Portrait seines Vaters und das seiner Mutter; ist das recht?

IV. Das Fräulein, das neben dem Fenster sitzt und näht, ist die Tochter des Herrn und der Frau Budel. Sie heißt Gretchen. Sie ist ein gutes Mädchen. Sie kann sehr gut (well) nähen, — kann englisch und deutsch lesen, — kann Piano spielen, und wenn die Magd krank ist, so kann sie kochen. Sie kann nicht viel (much) kochen; aber sie kann doch (still) Kaffee und Thee kochen. Fräulein Gretchen trinkt keinen Kaffee, weil Kaffee nicht gesund ist; aber sie trinkt gutes, kaltes Wasser. Sie trägt (wears) keine Feder (feather) auf ihrem Hute, und sie spielt nicht in der Küche mit der Magd; denn (for) das ist nicht schön (nice) und nicht recht. Ein Fräulein sollte nicht mit der Magd spielen. Sie trocknet nicht ihren (acc.) Kopf an dem Tischtuche; sie ruht nicht, wie (as) ihr Bruder Anton, auf dem Fußboden mit dem Schemel unter dem Kopfe. Wenn ihre Mama sie fragt, so antwortet sie immer. Das rote Kleid (dress) Ihrer Mutter ist in Gretchens Schrank; es ist alt, aber doch noch (though still) gut. Sie kann es jetzt nicht tragen; sie ist noch (yet) zu klein. Gretchen kann gut rechnen. Wenn ihr Onkel sie fragt: „wieviel ist sechs und sechs," dann antwortet sie: „zwölf," und wenn er fragt: „wieviel ist sieben von zehn," dann antwortet sie: „drei," und wenn er fragt: „Gretchen, wieviel ist fünfmal acht," dann antwortet sie: „vierzig," und wenn er fragt: „wie vielmal geht vier in die sechsunddreißig," dann antwortet sie: „neunmal." Ist sie nicht ein gescheites Mädchen?

V. Das Mädchen, das hinten vor der Küche wäscht, ist die Magd. Sie heißt Babette. Babette ist keine gescheite Magd; ja, sie ist dumm. Sie kann keinen Vorhang schön (nicely) waschen und bügeln. Sie wäscht die Wäsche in schmutzigem Wasser und sollte sie (die Wäsche) in reinem Wasser waschen. Sie kann nichts lernen. Sie kocht Kaffee in dem eisernen Kessel, und sollte ihn (it) in der Kaffeekanne kochen.

Wenn der Küchenboden schmutzig ist, so wäscht sie ihn (it) mit einem Handtuch, oder bürstet ihn mit der Kleiderbürste. Wenn Frau Budel nicht in der Küche ist, dann näht Babette an ihrem neuen Kleide (dress); aber wie kann sie es gut nähen, wenn ihre Nadel so dick und groß wie ein Griffel ist. Sie trägt einen (acc.) Hut mit einer roten Blume darauf; sie hat ihn von Madame; aber sie sollte die rote Blume nicht tragen, weil ihr Haar rot ist. Babette kann ihr rotes Haar in der Küche nicht bürsten, weil sie keinen Spiegel darin hat. Babette trocknet ihre Wäsche auf dem Ofenrohr; sie sollte sie nicht darauf trocknen; sie sollte sie auf dem Waschseile trocknen. Babette hat keine reinen Zähne; sie sollte sie bürsten.

VI. Wenn Babette kein trocknes Holz hat, so heizt sie den Kochofen mit einem alten Stuhle oder mit dem Waschbrette. Ist das recht? Wenn der Ofen heiß ist, sollte sie das Holz unter dem Ofen trocknen. Babette kann nicht lesen und nicht schreiben und auch nicht rechnen. Wenn Frau Budel fragt: „Babette, wie viel ist zwei und drei," dann antwortet sie: „vier." Ist das nicht eine dumme Magd? Auch ist sie nicht sehr rein; sie kehrt nicht vor der Thür; ihre Seife hat sie in der Suppenschüssel, und der Besen ist immer auf dem Küchentisch und das Bügeleisen unter dem Ofen, und wenn es kalt ist, dann wäscht sie mit dem Waschzuber auf dem Kochofen. Sie hat Gabel, Messer und Löffel zum Essen; aber wenn sie ißt (eats), so ißt sie mit dem Messer, oder mit dem großen Kochlöffel; sie ißt nicht von einem Teller, sondern aus dem Kessel oder auch aus der großen Suppenschüssel. Ist das schön (nice) von einem Mädchen, das einen Hut trägt (wears)? Das Kochbuch, das in der Schublade des Küchentisches oder in dem Küchenschranke sein sollte, hat sie in einem großen Waschkorbe, in dem auch die Waschklammern sind. Kann das Essen gut und gesund sein, wo die Küche so unrein (unclean) ist? Babette sollte in keiner Küche sein! Ja, sie sollte in keinem Hause sein! Ihr Küchenfenster ist nicht rein, und der Vorhang daran ist immer schmutzig, weil sie Hände (hands) und Kopf daran trocknet. Ihr Küchenschrank ist immer offen und oft sitzt sie beim (at the) heißen Ofen und schläft (sleeps), wenn die Thür davon (of it) offen ist! Sie sollte nicht schlafen, sondern sollte buchstabiren und lesen lernen.

Vierunddreißigste (34.) Aufgabe.

FORMATION OF THE PLURAL.

	SINGULAR.	PLURAL.	SINGULAR.	PLURAL.
I.	das Fenſter	die Fenſter	der Löffel	die Löffel
	das Fräulein	die Fräulein	das Meſſer	die Meſſer
	der Fußboden	die Fußboden	das Mädchen	die Mädchen
	der Griffel	die Griffel	der Spiegel	die Spiegel
	das Kiſſen	die Kiſſen	der Schlüſſel	die Schlüſſel
	der Kronleuchter	die Kronleuchter	der Schemel	die Schemel
	der Koffer	die Koffer	das Zimmer	die Zimmer
	der Keſſel	die Keſſel	der Teller	die Teller
	der Zuber	die Zuber		

die Einzahl, the singular — die Mehrzahl, the plural
das Hauptwort, the noun — das Wort (Wörter), the word

männlich, masculine — weiblich, feminine — ſächlich, neuter
ſagen Sie mir, tell me — antworten Sie mir, answer me — nennen Sie mir, name me
mehrere, several — gefälligſt, if you please — buchſtabiren Sie, spell

Fragen.	Antworten.
Fräulein Marie, ſagen Sie mir, wie heißt die Mehrzahl von Fenſter?	Die Mehrzahl von Fenſter heißt Fenſter, wie die Einzahl.
Was für ein Wort iſt Fenſter?	Ein Hauptwort.
Schreiben Sie ein Hauptwort groß oder klein?	Groß (*i. e.* with a capital).
Warum?	Weil man (one) ein Hauptwort im Deutſchen (in German) groß ſchreibt.
Sagen Sie mir gefälligſt noch mehrere Wörter (words), die in der Mehrzahl, wie in der Einzahl ſind!	Das Fräulein, das Kiſſen, der Kronleuchter, der Koffer, der Keſſel u. ſ. w. (und ſo weiter, and so forth).

Was ist Kronleuchter auf englisch?	Chandelier.
Sagen Sie der oder die Kronleuchter?	Der Kronleuchter.
Warum?	Weil Kronleuchter männlich ist.
Wie buchstabiren Sie Löffel?	L-ö-f-f-e-l = Löffel.
Ist dieses Wort sächlich oder weiblich?	Es ist nicht sächlich und nicht weiblich; es ist männlich.
Wie heißt die Mehrzahl davon?	Löffel, wie die Einzahl.
Was ist die Mehrzahl von Messer?	Die Messer.
Und die Mehrzahl von Mädchen?	Die Mädchen.
Buchstabiren Sie dieses Wort!	M-ä-d-c-h-e-n = Mädchen.
Wie heißt die Mehrzahl von Spiegel?	Die Spiegel.
Buchstabiren Sie es?	S-p-i-e-g-e-l = Spiegel.
Sagen Sie der oder die Spiegel?	Der Spiegel.
Wie viele Spiegel sind in Ihrem Hause?	In unserem Hause sind fünf Spiegel, ein großer in dem Saale und vier kleinere in dem Wohnzimmer.
Wie viele Zimmer sind in dem Hause Ihres Onkels?	In meines Onkels Hause sind vierzehn Zimmer.
Wie viele Fenster hat er in seinem Speisezimmer?	Drei Fenster vorn und eins hinten.

Wie viele Teller sind in Babettes Küchenschranke?
Babette hat zwölf Teller darin.

Wo hat sie ihre Messer und Gabeln?
Diese (these) sind auch darin.

Hat sie auch den großen Waschzuber darin?
Nein, dieser ist zu groß; für diesen ist kein Platz (room) darin.

Was für ein Wort ist Zuber?
Ein Hauptwort.

Wie schreiben Sie es, groß oder klein?
Groß.

Buchstabiren Sie es gefälligst!
Z-u-b-e-r = Zuber.

Fünfunddreißigste (35.) Aufgabe.

FORMATION OF THE PLURAL.

	SINGULAR.	PLURAL.	SINGULAR.	PLURAL.
II.	der Bleistift	die Bleistifte	der Regenschirm	die Regenschirme
	das Heft	die Hefte	der Sekretär	die Sekretäre
	das Kamin	die Kamine	der Stein	die Steine
	der Kaminsims	die Kaminsimse	der Schuh	die Schuhe
	das Ofenrohr	die Ofenrohre	der Tisch	die Tische
	das Papier	die Papiere	das Waschseil	die Waschseile

Fragen. **Antworten.**

Karl, antworten Sie mir jetzt gefälligst, wie viele Bleistifte sind in Ihrer Schublade?
In meiner Schublade sind zehn Bleistifte.

Wie heißt die Einzahl von diesem Worte?
Bleistift.

Buchstabiren Sie es gefälligst!
B-l-e-i-s-t-i-f-t.

Ist es männlich, weiblich oder sächlich?
Es ist männlich.

Schreiben Sie mit einem Griffel oder mit einem Bleistifte?

Mit einem Bleistifte.

Wie viele Kamine sind in Ihrem Saale?

In unserem Saale ist nur ein Kamin.

Ist ein Kamin in Ihrem Schlafzimmer?

Nein, in meinem Schlafzimmer ist kein Kamin und kein Ofen.

Warum nicht?

Weil ein heißes Schlafzimmer nicht gut zum Schlafen ist.

Buchstabiren Sie Kamin!

K-a-m-i-n.

Ist ein Sims auf dem Kamin in Ihrem Saale?

Ja, und darauf ist eine schöne Uhr, und rechts und links von dieser (of it) sind Vasen mit Blumen.

Wie viele Ofenrohre sind in Babettes Küche?

Es ist nur eines darin.

Was für ein Wort ist Ofenrohr?

Ein Hauptwort.

Sagt man (says one) der Ofenrohr?

Nein, das Ofenrohr; es ist sächlich.

Wie viele Regenschirme hat Ihre Mutter?

Sie hat zwei Regenschirme.

Hat Ihre Tante mehr als (than) einen Sekretär?

Nein, sie hat nur einen.

Hat sie ihre alten Schuhe darin?

Nein, sie hat diese unter ihrem alten Schranke.

Ist Sekretär ein deutsches Wort?

Nein, das ist ein französisches (French one).

Wie viele Schubladen hat sie in ihrem Sekretär?
Sie hat vier Schubladen darin.

Wie viele Tische sind in diesem Wohnzimmer?
Das ist kein Wohnzimmer; das ist ein Schulzimmer

Wie viele Tische sind darin?
Sechs kleine, ein großer viereckiger und ein runder.

Wer sitzt an den kleinen, und wer an dem großen?
Die kleinen Mädchen sitzen an den kleinen Tischen und die großen Mädchen an dem großen Tische.

Trocknet Ihre Magd die Wäsche in der Küche?
Nein, sie trocknet sie (die Wäsche) in der Waschstube.

Worauf (upon what) trocknet sie die Wäsche, auf dem Ofenrohr oder auf dem Waschseil?
Auf dem Waschseil.

Sechsunddreißigste (36.) Aufgabe.

FORMATION OF THE PLURAL.

	SINGULAR.	PLURAL.	SINGULAR.	PLURAL.
III.	die Blume	die Blumen	die Klammer	die Klammern
	die Badewanne	die Badewannen	der Knabe	die Knaben
	die Decke	die Decken	die Nadel	die Nadeln
	die Ecke	die Ecken	die Nähmaschine	die Nähmaschinen
	die Frage	die Fragen	der Pantoffel	die Pantoffeln
	die Feder	die Federn	die Schüssel	die Schüsseln
	die Scheibe	die Scheiben	die Schere	die Scheren
	die Gabel	die Gabeln	die Schublade	die Schubladen
	die Bürste	die Bürsten	die Tasse	die Tassen
	der Herr	die Herren	die Tasche	die Taschen
	die Küche	die Küchen	die Vase	die Vasen
	die Kommode	die Kommoden	die Tafel	die Tafeln
	die Kaffeekanne	die Kaffeekannen		

Fragen.	Antworten.
Fräulein Luise, antworten Sie mir jetzt; wie viele Blumenvasen sind in dem Hause Ihrer Tante?	Meine Tante hat vier Blumenvasen; zwei große von Eisen vor dem Hause, und zwei von Glas, die im Saale sind.
Wozu sind die Badewannen?	Zum Baden.
Buchstabiren Sie das Wort!	B-a-d-e-w-a-n-n-e = Badewanne.
Ist dieses Wort männlich oder weiblich?	Weiblich.
Wie sollten die Decken in einem Hause sein?	Sie sollten immer weiß und rein sein.
Was für ein Wort ist Decke?	Das ist ein weibliches Hauptwort.
Wie viele Ecken hat ein viereckiges Haus?	Ein viereckiges Haus hat vier Ecken?
Hat ein runder Tisch auch Ecken?	Nein, ein runder Tisch hat keine Ecken.
Sind diese Fragen schwer?	Nein, sie sind nicht sehr schwer.
Wie viele Scheiben (panes) sind in Ihren Fenstern?	In unseren Fenstern sind vier große Scheiben.
Wie schreiben Sie Scheibe?	Ich schreibe es groß.
Buchstabiren Sie es?	S-c-h-e-i-b-e = Scheibe.
Wozu sind die Gabeln?	Sie sind zum Essen.
Und wozu sind die Bürsten (brushes)?	Zum Bürsten (for brushing).

Was bürstet man mit den (dat. pl.) Bürsten?

Mit den Haarbürsten bürstet man das Haar, und mit den Kleiderbürsten die Kleider, und mit den Schuhbürsten die Schuhe.

Wo sind die Küchen, über oder unter den Speisezimmern?

Die Küchen sind immer unter oder hinter den Speisezimmern.

Sind die Kommoden nur für Kleider oder auch für Schuhe?

Die Kommoden sind auch für Schuhe, wenn diese neu und nicht schmutzig sind.

Wie viele Schubladen sind in Ihrer Kommode?

Es sind fünf darin.

Wo sollten die Kaffeekannen sein?

In der Küche.

Kann eine schöne silberne nicht im Speisezimmer sein?

Ja, wenn sie schön und von Silber ist, dann sollte sie im Speisezimmer sein.

Sollten die Klammern im Waschzuber sein?

Nein, das ist kein Platz dafür (for them); sie sollten auf dem Waschseile oder in der Schublade im Schranke sein.

Wovon sind die Klammern?

Von Holz.

Was sollten die Knaben lernen?

Sie sollten schreiben, rechnen und lesen lernen.

Womit näht man?

Man näht mit Nadeln.

Wer näht mit Nähmaschinen?

Die Mädchen, die Fräulein und die Frauen.

Nähen die Herren nicht?	O ja, die Schneider (tailors).
Was ist die Mehrzahl von Pantoffel?	Pantoffeln.
Buchstabiren Sie dieses Wort?	P-a-n-t-o-f-f-e-l-n = Pantoffeln.
Ist es sächlich?	Nein, männlich.
Wovon sind Schüsseln?	Schüsseln sind von Blech, Silber, Gold und Porzellan (porcelain).
Und wovon sind Scheren?	Gute Scheren sind von Stahl.
Woraus trinkt man Kaffee?	Man trinkt Kaffee aus Tassen.
Trinken Sie heißen Kaffee aus der Untertasse (saucer) oder aus der Obertasse (cup)?	Aus der Untertasse.
Sind die Antworten auf meine Fragen leicht?	Ja, sie sind leicht.

Siebenunddreißigste (37.) Aufgabe.

FORMATION OF THE PLURAL.

	SINGULAR.	PLURAL.	SINGULAR.	PLURAL.
IV.	das Bett	die Betten	die Thür	die Thüren
	die Frau	die Frauen	die Uhr	die Uhren
V.	die Bank	die Bänke	der Stuhl	die Stühle
	der Hut	die Hüte	der Sohn	die Söhne
	der Fuß	die Füße	der Schrank	die Schränke
	die Hand	die Hände	der Schlafrock	die Schlafröcke
	der Korb	die Körbe	der Vorhang	die Vorhänge
	der Kamm	die Kämme	die Wand	die Wände
	der Kopf	die Köpfe	der Krug	die Krüge
	die Magd	die Mägde	der Zahn	die Zähne

Fragen.	Antworten.
Robert, antworten Sie mir jetzt gefälligst auf meine Fragen; wie viele Betten sind in Ihrem Zimmer?	In meinem Zimmer sind zwei Betten, eins für mich (me) und eins für meinen Bruder.
Schlafen Sie mit offenen Thüren und Fenstern?	Nein, das ist nicht gesund.
Wie heißt die Mehrzahl von Frau?	Frauen.
Nennen Sie mir noch ein Wort das -en in der Mehrzahl hat?	Die Uhr; Mehrzahl: die Uhren.
Wie ist die Mehrzahl von Bank?	Bänke.
Und von Hut?	Hüte.
Wozu sind die Füße?	Die Füße sind zum Gehen.
Kann man mit einem Fuß nicht gehen?	Nein.
Hat Karl seine Hände in den Taschen?	Ja, er hat sie darin.
Wozu sind die Papierkörbe?	Sie sind für altes Papier.
Und die Waschkörbe?	Für schmutzige Wäsche.
Sollten Kämme auf dem Fenstersims oder auf dem Kaminsims sein?	Sie sollten nicht da sein; sie sollten vor dem Spiegel, der auf der Kommode ist, sein.
Sagen Sie mir, ist Kopf männlich?	Ja, man sagt der Kopf.
Wie ist die Mehrzahl davon?	Die Köpfe.

Wie viele Mägde hat Ihre Tante?	Sie hat drei Mägde: eine für die Schlafzimmer, eine für das Speisezimmer und eine für die Küche.
Wie heißt die Mehrzahl von Stuhl?	Stühle.
Und die Mehrzahl von Sohn?	Söhne.
Und die Mehrzahl von Schrank?	Schränke.
Nennen Sie mir noch andere (others)!	Der Schlafrock, die Schlafröcke; der Vorhang die Vorhänge.
Wie viele Wände hat ein Zimmer?	Vier Wände.
Wie viele Zähne hat ein gesunder Knabe?	Zweiunddreißig Zähne.

Achtunddreißigste (38.) Aufgabe.

FORMATION OF THE PLURAL.

	SINGULAR.	PLURAL.	SINGULAR.	PLURAL.
VI.	das Buch	die Bücher	das Schloß	die Schlösser
	das Band	die Bänder	das Salzfaß	die Salzfässer
	das Glas	die Gläser	das Tuch	die Tücher
	das Haus	die Häuser	das Kleid	die Kleider
	das Kind	die Kinder	das Waschbrett	die Waschbretter
VII.	die Tochter	die Töchter	das Piano	die Pianos

DEGREES OF COMPARISON.

schön	schöner als	häßlich	häßlicher als
jung	jünger als (younger than)	kalt	kälter als
alt	älter als	warm	wärmer als
dumm	dümmer als	schwarz	schwärzer als
kurz	kürzer als	groß	größer als
lang	länger als		

so jung wie ich, as young as I	ebenso dumm wie er, just as stupid as he
so alt wie sie, as old as she	ebenso kalt wie hier, just as cold as here
weniger kalt als, less cold than	nicht so warm als, not so warm as
der älteste Bruder	die längste Bank
dieses Haus ist am schönsten	diese Tafel ist am schwärzesten

hoch	höher	der höchste	or	am höchsten
gut	besser	der beste	or	am besten
viel, much	mehr, more	der meiste	or	am meisten, the most
viele, many	mehrere, several	die meisten, the most		
gern, willingly	lieber, rather			am liebsten

Fragen.	Antworten.
Karl, sagen Sie mir gefälligst, buchstabiren Sie gern?	Ja, aber ich kann nicht gut buchstabiren; mein Bruder Fritz buchstabirt viel besser.
Was ist die Mehrzahl von Buch?	Bücher.
Nennen Sie mir ein anderes Wort wie dieses!	Das Band, die Bänder.
Noch eins?	Das Glas, die Gläser.
Hat Haus auch -er in der Mehrzahl?	Ja, das Haus, die Häuser.
Und wie ist es mit Tuch?	Das hat auch -er in der Mehrzahl: das Tuch, die Tücher.
Schreiben Sie gern deutsch?	Ja, aber ich schreibe englisch lieber.
Was lesen Sie am liebsten?	Ein gutes englisches Buch.
Wie heißt die Mehrzahl von Schloß?	Schlösser.
Und die Mehrzahl von Salzfaß?	Salzfässer.

Wo sind Ihre Kleider, die Sie nicht tragen?

Die Kleider, die ich nicht trage sind in meinem Schranke.

Wie viele Kinder hat Ihr Onkel?

Er hat sechs Kinder, drei Söhne und drei Töchter.

Spielen die Töchter Piano?

Ja.

Welches sind die besten Pianos, die viereckigen oder die aufrechten (upright ones)?

Für große Zimmer sind die viereckigen die besten, und für kleine Zimmer die aufrechten.

Auf welchen spielen Sie am liebsten?

Ich spiele am liebsten auf den großen viereckigen.

Ist der Sohn Ihres Onkels ebenso alt, wie Sie?

Er ist älter.

Wie heißt der älteste Knabe in dieser Klasse?

Er heißt Gottlieb.

Und der Jüngste?

Er heißt Peter.

Wer ist der dümmste Knabe in dieser Klasse?

Das sage ich nicht gern.

Nun (well), so sagen Sie mir, wer der gescheiteste ist?

Das ist sehr schwer (difficult) zu sagen.

Ist Karls Hut schwärzer als Heinrichs?

Heinrichs Hut ist der schwärzeste.

Lernen Sie lateinisch (Latin)?

Nein.

Sollte ein Knabe, der so alt ist wie Sie, nicht lateinisch lernen?

Ja, aber ich lerne es nicht gern.

Was lernen Sie am liebsten?

Am liebsten lerne ich tanzen und Billard spielen.

Ist es heute (to-day) weniger kalt als gestern?

Nein, es ist heute kälter.

Ist es in New Orleans ebenso warm wie hier?

Es ist dort wärmer als hier?

Ist die Mehrzahl der deutschen Wörter schwer zu lernen?

Ja, sehr schwer.

Geht Ihr ältester Bruder noch in die Schule (school)?

Ja, er geht noch in die Schule.

Und Ihre jüngste Schwester geht sie schon (already) in die Schule?

Nein, sie geht noch nicht in die Schule; sie ist noch zu klein.

Welches von diesen Häusern ist am schönsten?

Das große ist am schönsten.

Und welches ist am häßlichsten?

Das kleine alte.

Wer schreibt am besten deutsch in dieser Klasse?

Heinrich schreibt am besten.

Und wer lernt am meisten?

Fräulein Julie.

Lernen Sie weniger, als Fräulein Julie?

Ja, ich lerne viel weniger; ich habe keinen so guten Kopf wie sie.

Wie oft lernen Sie?

Ich lerne jeden Tag.

Wo lernen Sie am liebsten, in einem kalten oder warmen Zimmer?

Ich lerne lieber in einem warmen Zimmer.

Schlafen Sie auch gern in einem warmen Zimmer?

Nein, ein warmes Zimmer ist nicht gut zum Schlafen.

Sollten die Fenster im Schlafzimmer offen sein?

Sie sollten ein wenig (a little) offen sein.

Neununddreißigste (39.) Aufgabe.

glauben, to believe
schreien, to cry, to shout
reinigen, to clean
können, can, to be able
rufen, to cry, to call
vergessen, to forget
leben, to live
kennen, to know
verstehen, to understand
sprechen, to speak
wirklich, really
der Tag, the day
uns, us
worin, in what
bevor, before
ganz recht, all right

wahr, true
bitte, pray, please
groß thun, to brag
schnell, fast, quick
etwas, anything
der Mensch, man
täglich, daily
zuerst, first
darüber, about that, over that
die Großmutter, the grandmother
je, ever
Jemand, anybody
dort drüben, over there
das Unrecht, the wrong
unter Euch, among you
der Streit, the quarrel

Streit in der Küche.

I. „Heida (heigho)! Brüder und Schwestern," schrie (cried) eines Tages der Besen in der Ecke, „ich bin Herr (master) hier! Diese Küche ist nichts ohne mich. Ich kehre und reinige Boden und Wände."—„So," sagten der Waschzuber und das Waschbrett, „wir thun nichts? Wer wäscht die Kleider, Handtücher und Vorhänge?"—„Nein, das thut Ihr nicht! Ihr könnt nichts ohne uns (thun)," riefen (cried) die Seife und das Wasser.—„Und was sagt Ihr von uns? das Waschseil und die Klammern. Trocknen wir nicht die Wäsche?"—„Ja, das ist wohl recht; aber sagt mir, wer thut das Bügeln?" sagten die Bügeleisen.—„Und ich, ich bin nichts in der Küche?" schrie der Waschkorb. „Worin legt man die Wäsche, bevor Ihr sie bügelt?"—„Ganz recht, Schwestern, das ist alles wahr; aber sagt mir, bitte (please), wie wollt Ihr bügeln ohne mich?" fragte der Bügeltisch.—„Nun, da (as) Ihr alle so groß thut, antwortet uns," schrieen die Teller, die Tassen, die Schüsseln, die Gläser aus dem Küchenschranke, „essen und trinken nicht die Herrin des Hauses, ihr guter Mann und ihre lieben Kinder aus uns?"—„Ihr Damen, nicht so schnell und schreit nicht so laut," antworteten die Messer, Gabeln und Löffel. Ihr ver-

gesset daß die Familie nicht mit den Händen ißt."—„Und wie ist es mit mir?" sagte das Kochbuch aus der Schublade. „Wenn etwas zu kochen ist im Hause, so thue ich es; die Köchin lernt von mir, wie man kocht; ohne mich ist die Küche zu."—„Na, hat man je (well, did you ever)!" rief das Salzfaß vom Kaminsims. „Was! Du bist immer zu; Niemand macht Dich auf; Niemand kennt Dich! Wer liest Dich oder sieht Dich an (who reads you or looks at you)? Und weißt Du nicht (don't you know), daß kein Mensch etwas ißt, ohne mich darein zu thun? Ich schreie Salz! Salz! Salz! auf immer (forever)!"

II. „Du lieber Himmel (O dear me)! Wie dumm! Glaubt Ihr wirklich, Ihr seid die Herren hier und ich, die Kaffeekanne, gelte nichts (go for nothing)? Wisset Ihr nicht (don't you know), daß die Herrin ohne mich nicht leben kann? Setzt sie mich nicht (does she not put me) dreimal täglich auf den Ofen?"—„O, Du einfältige Kaffeekanne, bitte, sei still (be quiet)! Du machst mich lachen," sagte der große, schwarze Kessel. „Ich bin sechsmal so alt, als Du, und ich weiß, worüber ich spreche (I know whereof I speak). Kann man wohl guten Kaffee machen ohne das Wasser, das ich zuerst heize?"—„Darüber ist keine Frage, alte Großmutter," antwortete der Kochofen, „aber ich kann nicht verstehen, wie Jemand so dumm sprechen kann, wie Du! Wie kannst Du je (ever) das Wasser heizen ohne mich!"—„Sag' an (say)! mein schmutziger Knabe, wie kannst Du Deine Nachbarin dumm heißen, wenn ich, das Holz, es bin, das Dich heiß macht? Allein kannst Du nichts heizen. Ich frage die alte Dame, die Uhr, dort drüben an der Wand, ob ich Recht habe oder nicht. Sprecht, Frau Nachbarin!"—„Ihr habt Alle Unrecht, meine Freunde," antwortete die Uhr; „ich spreche nicht von mir, aber glaubt mir, Niemand unter Euch kann, hier in der Küche, von großem Nutzen (service) sein, ohne das bescheidene Zündhölzchen (modest lucifer-match) dort, neben der Lampe, das bis jetzt (as yet) noch nichts gesagt hat. Durch das Zündhölzchen lebt und habt Ihr euer Dasein (your existence). Ohne es, gibt es (there is) weder Kochen, noch Essen, noch Trinken, noch Waschen, noch Trocknen, noch Bügeln, noch Heizen! Lernt Alle von ihm eine Lehre (lesson) über Bescheidenheit (on modesty)!"

Vierzigste (40) Aufgabe.

das Obſt, the fruit
die Kirſche (1), the cherry
die Pfirſich (2), the peach
die Nuß (3), the nut
die Birne (4), the pear
der Apfel (5), the apple
die Zuckerdoſe (6), the sugar-dish
der Theetopf (7), the tea-pot
die Suppenſchüſſel (8), the soup-tureen
die Kaffeekanne (9), the coffee-pot
der Milchkrug (10), the milk-pitcher
die Taſſe (Kaffee-, Thee-), (11), the cup (coffee-, tea-)
die Kartoffel (12), the potato
das Fleiſch, the meat
die Hammelskeule (13), the leg of mutton
das Welſchkorn (14), corn
der Sellerie (15), the celery
das Fleiſch, the meat
das Hammelfleiſch, mutton
das Kalbfleiſch, veal
das Ei (Eier), the egg (eggs)
geſottene Eier, boiled eggs
der Kuchen, pie, cake
die Butter, butter
die Suppe, soup
Erdbeeren, strawberries
das Gemüſe, vegetables
Erbſen, pease
Bohnen, string-beans
Weißrüben, turnips
Rothrüben, beats
der Wein, wine
das Tiſchtuch, the table-cloth
die Platmenage, the casters
die Mahlzeit, the meal
das Frühſtück, the breakfast
das Mittageſſen, the dinner
der Nachtiſch, das Deſſert, the dessert
das Abendeſſen, the supper
frühſtücken, to breakfast

das Öliläſchchen (16), the oil-bottle
das Eſſigfläſchchen (17), the vinegar-bottle
das Senftöpfchen (18), the mustard-pot
Spargel (19), asparagus
der Moosbeerſaft (20), cranberry jelly
der Schinken (21), ham
das Salzfaß (22), the salt-cellar
die Sauce (Soſe) (23), sauce
die Ente (24), the duck
die Serviette (25), the napkin
das Brod (26), the bread
der Braten (27), roast meat
der Welſchhahn (28), the turkey
die Waſſerflaſche (29), the decanter
die Blumenvaſe (30), the flower-vase
der Kaminſims (31), the chimney-mantle
das Sofa (32), the sofa
das Bild (33), the picture
zu Mittag eſſen, to dine
zu Abend eſſen, to sup
die Mitte, the middle
der Freund, the friend (male)
die Freundin, the friend (female)
nehmen, to take
finden, to find
ſchmecken, to relish, to like
zerſchneiden, to carve
ſpeiſen, to dine, to eat
ſtehen, to stand
es gibt, there is, there are
zum Beiſpiel, for instance
das Ende, the end
die Seite, the side
der Schenktiſch, the side-table
ein wenig, a little
ſelten, rarely
womit, with what
Ihnen (*dat. sing.*), to you
ihnen (*dat. plur.*), to them
bei Ihnen, at or in your house (with you)

Fragen.	Antworten.
Mein junger Freund, was thun Sie?	Ich frühstücke. (Ich esse mein Frühstück.)
Was haben Sie zu Ihrem Frühstücke?	Gesottene Eier, Schinken, Kalbscotelets, Brod und Butter.
Essen Sie nicht mehr als das?	Nein, ich esse nie mehr; mein Frühstück ist immer sehr leicht.
Trinken Sie nicht gern Kaffee?	O ja, sehr gern.
Wie trinken Sie ihn am liebsten, schwarz oder mit Milch?	Zum Frühstück trinke ich ihn am liebsten mit Milch.
Nehmen Sie eine oder zwei Tassen?	Ich nehme nur eine.
Was haben Sie zu Ihrem Mittagessen?	Zum Mittagessen habe ich Suppe, Hammelskeule, Braten mit Senf, Welschhahn oder Ente mit Moosbeersaft und Sellerie.
Essen Sie keine Gemüse?	O ja, ich esse sie sehr gern.
Welche, zum Beispiel?	Bohnen, Erbsen, Spargel, Weiß- und Rotrüben.
Essen Sie kein Welschkorn?	Nein, nicht oft; ich finde es ein wenig schwer.
Wie nehmen Sie Ihren Kaffee nach Tisch (after dinner)?	Nach Tisch nehme ich ihn schwarz; nie mit Milch.
Was essen Sie zum Nachtisch?	Ich esse selten Kuchen, oft aber Obst.

Welches Obſt lieben Sie am meiſten?

Aepfel, Birnen, Pfirſiche, Kirſchen, Erdbeeren und auch Nüſſe.

Was eſſen Sie zu Abend?

Mein Abendeſſen iſt auch ſehr leicht. Ich eſſe kein Fleiſch. Ich nehme nur eine Taſſe Thee mit Brod und Butter.

Schmeckt Ihnen nicht Kalbsbraten mit Salat?

Er ſchmeckt mir ſchon (well enough), aber ich liebe ihn nicht zum Abendeſſen; er iſt mir zu ſchwer.

Wie viele Perſonen ſitzen an Ihrem Speiſetiſche?

Wir ſind unſerer ſechs. (There are six of us.)

Wer ſind dieſe?

Mein Vater, meine Mutter, meine zwei Brüder, meine kleine Schweſter und ich.

Wo ſitzt Ihr Herr Vater?

An einem Ende des Tiſches.

Und wo Ihre Frau Mutter?

Am anderen Ende.

Wer zerſchneidet das Fleiſch?

Mein Vater zerſchneidet es.

Eſſen Sie Ihr Fleiſch mit oder ohne Senf?

Immer mit Senf; denn ich liebe ihn ſehr.

Finden Sie das nicht ungeſund?

Nein.

Wo ſteht die Platmenage?

In der Mitte des Tiſches.

Was ſteht vor Ihrer Frau Mutter?

Die Suppenſchüſſel.

Wo ſteht die Kaffeekanne, die Theekanne, der Milchkrug und die Zuckerdoſe?

Nach der Suppenſchüſſel kommen dieſe auch vor meine Mutter zu ſtehen.

Was ist an der Decke über dem Speisetisch?	Ein schöner Kronleuchter.
Was steht auf der Mitte des Kaminsimses?	Eine Vase mit schönen Blumen.
Was stehen rechts und links von derselben (of it)?	Auf einer Seite steht eine Wasserflasche, auf der anderen eine Weinflasche.
Und wo stehen die Salzfässer?	Ein Salzfaß steht vor jedem Teller.
Ist Platz (room) auf dem Kaminsimse für das Dessert?	Nein, dieses steht auf dem Schenktische.
Und das Obst, zum Beispiel, die Pfirsiche, die Kirschen, die Aepfel, die Erdbeeren, die Birnen, die Nüsse, wo stehen diese?	Diese stehen auch auf dem Schenktische.
Womit essen Sie das Fleisch und die Gemüse?	Mit der Gabel.
Und womit essen Sie die Suppe?	Mit dem Löffel.

Zur schriftlichen und mündlichen Beantwortung.

1. Mein lieber Franz, sagen Sie mir gefälligst, wo essen Sie Ihr Frühstück?
2. Mit wem nehmen Sie Ihre Mahlzeiten?
3. Was essen Sie zum Frühstück?
4. Und was zum Mittagessen?
5. Und was zum Abendessen?
6. Wie nehmen Sie Ihren Kaffee?
7. Essen Sie gern Gemüse, und welche?

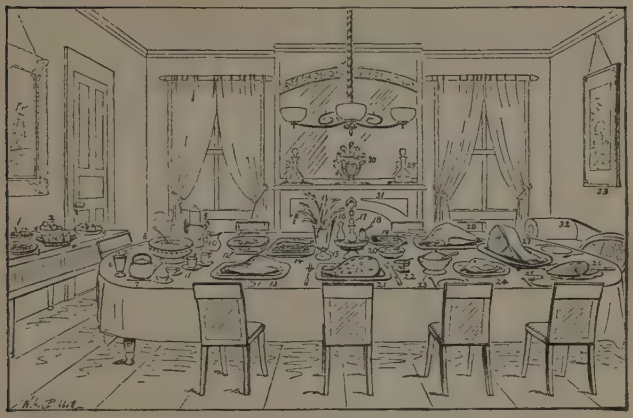
8. Wie schmeckt Ihnen das Welschkorn?
9. Wie viele Personen essen an Ihrem Tische?
10. Was lieben Sie zum Nachtisch?
11. Welches Obst schmeckt Ihnen am besten?
12. Bitte, sagen Sie mir, wo Ihr Herr Vater am Tische sitzt.
13. Und wo Ihre Frau Mutter.
14. Wo steht die Platmenage?
15. Wo stehen die Fleischspeisen?
16. Wer zerschneidet sie?
17. Wer kocht bei Ihnen?
18. Was steht vor Ihrer Frau Mutter?
19. Trinken Sie Wasser zur Mahlzeit?
20. Ist es gesund viel Wasser zu trinken?
21. Mit welchem Fleische essen Sie Senf?
22. Sitzt Ihre kleine Schwester auch am Tische?
23. Nehmen Sie Ihre Speisen (meals) gern heiß oder kalt?
24. Nehmen Sie Ihre Mahlzeiten immer zu Hause (at home)?
25. Wenn Sie nicht zu Hause speisen (essen), speisen Sie allein oder mit Freunden?
26. Sind Sie gesund, und haben Sie guten Appetit?

Einundvierzigste (41.) Aufgabe.

(The questions in this Test Lesson are to be answered from the illustrations in accordance with the model.)

MODEL.

Was ist Numero eins?	Das sind Kirschen.
Wo sind sie?	Sie sind auf dem Schenktische im Speisesaal.
Was für Kirschen gibt es?	Schwarze, rote und auch weiße.
Lieben Sie Kirschen?	Ja, sehr.
Zu welcher Mahlzeit essen Sie Kirschen?	Ich esse sie zum Dessert nach dem Mittagessen und auch zwischen den Mahlzeiten.



Ein Speiſeſaal.—A dining-room.

Fragen.

(To be answered from the illustration.)

1. Was für ein Zimmer iſt dieſes?
2. Wozu iſt er?
3. Wie viele Mahlzeiten nehmen Sie täglich darin?
4. Welches ſind dieſe?
5. Was iſt hinten im Saal zwiſchen den Fenſtern?
6. Was ſteht darauf?
7. Was für Obſt ſteht auf dem Schenktiſche, links?
8. Was ſteht in der Mitte des Speiſetiſches?
9. Was ſteht links von der Platmenage?
10. Was iſt die Nummer des Welſchkorns?
11. Was ſteht auf dem linken Ende des Tiſches?
12. Iſt Suppe in der Suppenſchüſſel?
13. Was ſteht auf dem anderen Ende des Tiſches?
14. Wer zerſchneidet den Braten, den Welſchhahn, die Ente?

15. Welches ſchmeckt Ihnen am beſten, Welſchhahn oder Ente?
16. Welches iſt die Nummer des Welſchhahns und die der Ente?
17. Steht der Schinken hinter oder vor der Platmenage?
18. Was iſt auf der linken und was auf der rechten Seite des Schinkens?
19. Wie viele Stühle ſtehen um (around) den Tiſch?
20. Sind die Servietten und das Tiſchtuch auf dem Tiſche weiß und rein?
21. Was iſt die Nummer des Milchkrugs?
22. Wie viele Theetaſſen ſtehen um den Theetopf?
23. Wo ſind die Kaffeetaſſen?
24. Was iſt Nummer ſechs neben dem Theetopf?
25. Wie viele Fenſter, Thüren und Bilder ſind im Saale?
26. Wo ſteht der Sellerie?

Zweiundvierzigſte (42.) Aufgabe.

The Seasons, Months, Days of the Week, and Hours of the Day.

das Jahr, the year
die Jahreszeit, the season
der Frühling, spring
der Sommer, summer
der Herbſt, autumn
der Winter, winter
Januar (*m.*), January
Februar (*m.*), February
März (*m.*), March
April (*m.*), April
Mai (*m.*), May
Juni (*m.*), June
Juli (*m.*), July
Auguſt (*m.*), August
September (*m.*), September
Oktober (*m.*), October
November (*m.*), November
Dezember (*m.*), December
die Woche, the week
der Monat, the month

morgen (*adv.*), to-morrow
der Morgen, the morning
übermorgen, after to-morrow
die Stunde, the hour
die Minute, the minute
der Mittag, the noon
der Nachmittag, the afternoon
der Abend, the evening
die Nacht, the night
Mitternacht (*f.*), midnight
heute, to-day
geſtern, yesterday
vorgeſtern, day before yesterday
Montag (*m.*), Monday
Dienſtag (*m.*), Tuesday
Mittwoch (*m.*), Wednesday
Donnerſtag (*m.*), Thursday
Freitag (*m.*), Friday
Samſtag (*m.*), Saturday
Sonntag (*m.*), Sunday

Fragen.	Antworten.
Karl, bitte, antworten Sie mir; wie viele Jahreszeiten sind im Jahre?	Im Jahre sind vier Jahreszeiten.
Nennen Sie mir dieselben (them)!	Der Frühling, der Sommer, der Herbst, der Winter.
Welches ist die schönste Jahreszeit?	In Europa ist der Frühling der schönste, und in Amerika der Herbst.
Welches ist die heißeste?	Der Sommer.
Und welches ist die kälteste?	Der Winter.
War es (was it) kalt diesen Winter?	Ja, es war sehr kalt.
Wie viele Monate hat das Jahr?	Das Jahr hat zwölf Monate.
Welches sind sie?	Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November und Dezember.
Wissen Sie, welches der kürzeste Monat ist?	Ja, der Februar; er hat gewöhnlich (usually) nur achtundzwanzig Tage.
Wie viele Tage hat April?	Er hat dreißig Tage.
Und wie viele sind im Januar?	Im Januar sind einunddreißig Tage.
Der wievielte ist heute? (What day of the month is to-day?)	Heute ist der achtundzwanzigste Juni, achtzehnhundert und neunzig.

Wie viele Tage hat eine Woche?
Eine Woche hat sieben Tage.

Wie heißen sie?
Sie heißen Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag und Sonntag.

Was ist heute?
Heute ist Samstag.

Was war gestern?
Gestern war Freitag.

Und vorgestern?
Donnerstag.

Wie viel Uhr ist es?
Es ist halb sechs Uhr (half past five).

Um wie viel Uhr speisen Sie zu Mittag (do you dine)?
Ich speise um drei Viertel auf eins (a quarter to one).

Und wann speisen Sie zu Abend?
Ich nehme mein Abendessen ein Viertel auf sieben (a quarter past six).

Wie alt ist Ihr Bruder?
Er ist zwanzig Jahre alt.

Und wie alt sind Sie?
Ich bin fünfzehn Jahre und sechs Monate alt.

Was thun Sie diesen Nachmittag?
Ich spiele Piano.

Was thun Sie nach dem Abendessen?
Ich lese ein gutes Buch, oder schreibe Briefe (letters).

An wen (to whom) schreiben Sie?
Ich schreibe an meine Freunde und Freundinnen in New York.

Wie viele Stunden sind es von jetzt bis Mitternacht?
Es sind noch sechs und eine halbe Stunde.

Was thut Ihre Frau Mutter abends?
Sie näht gewöhnlich.

Was thut Ihr kleiner Bruder abends?	Er sitzt neben der Mutter, und zeichnet oder lernt seine Aufgaben.

Zur schriftlichen und mündlichen Beantwortung.

1. Welche Jahreszeit lieben Sie am meisten?
2. Wie viele Monate hat eine Jahreszeit?
3. Welcher Monat ist der kälteste?
4. Welcher ist der wärmste?
5. Wie viele Tage sind im Dezember?
6. Wie viele Tage sind im Jahre?
7. Welches ist der kürzeste Monat?
8. Der wievielte war gestern?
9. Welches ist der erste Monat im Jahre?
10. Welches ist der sechste?
11. Ist heute der erste oder zweite April?
12. Wie viele Tage sind in der Woche?
13. Wie heißen die Wochentage?
14. Was ist heute?
15. Wie viele Stunden hat ein Tag?
16. Wie viel Uhr ist es jetzt?
17. Um wie viel Uhr essen Sie Frühstück?
18. Lesen Sie heute Nachmittag?
19. Was thun Sie heute Abend?
20. Um Mitternacht ist es hell oder dunkel?
21. Wie viele Stunden spielen Sie Piano?
22. Wie viele Briefe schreiben Sie täglich?
23. Wie alt ist Ihre Fräulein Schwester?
24. Sind Sie älter als sie?
25. In welchem Monate gibt es Erdbeeren?
26. Finden Sie die Fragen schwer?

Dreiundvierzigste (43.) Aufgabe.

das Wetter, the weather
es regnet, it rains
es schneit, it snows
es friert, es fror, it freezes, it froze
es hagelt, it hails
es blitzt, it lightens
es donnert, it thunders
schlecht, bad
trocken, dry
feucht, damp
kühl, cool
frostig, frosty
windig, windy
stürmisch, stormy
trübe, cloudy
regnerisch, rainy
angenehm, agreeable
das Selbstgespräch, the monologue

Fragen.

Mein junger Freund, sagen Sie mir, was für Wetter es ist?

Haben Sie regnerisches Wetter nicht gern?

Was für Wetter haben Sie gern?

Was für Wetter war es gestern?

Wie sind die Winter hier zu Lande (in this country)?

Friert es nicht?

Dann ist das Eis wohl rar jetzt?

Hat es nicht geschneit!

Wie sind die Frühlinge?

Sind sie nicht trocken?

Antworten.

Es ist schlechtes Wetter; es regnet.

Nein, regnerisches Wetter macht mich traurig (sad).

Wenn es nicht zu kalt und zu heiß ist.

Gestern hagelte es.

Sie sind oft sehr kalt und stürmisch.

O ja, aber diesen Winter fror es sehr wenig.

Nicht so sehr; denn es kommt viel Eis vom Norden.

Nicht sehr viel.

Sie sind windig und regnerisch.

März und April sind immer feucht; Mai ist trocken.

Wie sind die Sommer?	Der erste Monat, Juni, ist gewöhnlich (usually) kühl und angenehm. Juli und August aber sind sehr heiß.
Regnet es nicht im Sommer?	O ja, es regnet, blitzt und donnert oft.
Was für Wetter haben Sie im Herbste?	Die ersten zwei Monate sind sehr angenehm, aber Dezember ist gewöhnlich frostig und trübe.

Herrn Brummbart's Selbstgespräch.

O du lieber Himmel! Welches Wetter! Wie kann ich ausgehen! Ich habe keinen Regenschirm; meine Kleider sind dünn, ebenso (likewise) meine Schuhe, und mein Hut ist neu. Es regnet jetzt; gestern hat es geschneit, und vorgestern hat es gehagelt. Meine Kleider sind nur für trockenes Wetter gemacht, nicht für kaltes. Jedesmal wenn ich ausgehen will, ist es stürmisches Wetter. Vorige (last) Woche war schönes Wetter, warum ist es heute nicht schön? Es war den ganzen Winter kalt. Das Wasser fror wie in Sibirien, und doch (still) ist das Eis so rar jetzt. Das war ein schlechter Winter für mich, ohne Mantel (cloak), ohne Ofen, ohne Holz und der Schnee (snow) auf der Straße (street) drei Fuß tief (deep)! Jetzt regnet es wie mit Kübeln (buckets), und das feuchte kalte Wetter ist so ungesund für mich! O mein Kopf, mein Hals (throat)! Warum hagelt, blitzt und donnert es nicht? Es ist sechs Uhr; mein Freund Blitzhagel speist um diese Zeit. Ich weiß seine liebe Frau wartet nicht auf mich (waits not for me), und kalte Speisen esse ich nicht gern. Du lieber Himmel, wo finde ich jetzt etwas zu essen! In meiner Schublade ist noch ein Stück (piece) Brod von Gestern, aber das ist jetzt zu hart für meine Zähne! Jetzt weiß ich, was ich thue: Ich mache mir eine heiße Tasse Thee und weiche (soak) mein hartes Brod darin ein. Gescheit muß man sein (Nothing like being bright)!

Vierundvierzigste (44.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

ich habe, I have	Sie haben, you have
ich hatte, I had	Sie hatten, you had
ich habe gehabt, I have had	Sie haben gehabt, you have had
ich werde haben, I shall have	Sie werden haben, you shall have
ich hätte, I should (or would) have	Sie hätten, you should have
ich hätte gehabt, I should (or would) have had	Sie hätten gehabt, you would have had

der Zahn, the tooth — das Zahnweh, the toothache

gestern, yesterday — arm, poor — morgen, to-morrow

MODEL-DRILL.

Ich.	Sie.
Ich habe jetzt Zahnweh; was habe ich?	Sie haben jetzt Zahnweh.
Ich hatte gestern Zahnweh; was hatte ich gestern?	Sie hatten gestern Zahnweh.
Ich habe gestern Zahnweh gehabt; was habe ich gestern gehabt?	Sie haben gestern Zahnweh gehabt.
Ich werde morgen auch Zahnweh haben; was werde ich morgen haben?	Sie werden morgen auch Zahnweh haben.

Ich hätte jetzt kein Zahnweh, wenn ich keinen kranken Zahn hätte; was hätte ich nicht?
Ich hätte nie (never) Zahnweh gehabt, wenn ich keinen kranken Zahn gehabt hätte; was hätte ich nicht gehabt?

Sie hätten jetzt kein Zahnweh, wenn Sie keinen kranken Zahn hätten.
Sie hätten nie Zahnweh gehabt, wenn Sie keinen kranken Zahn gehabt hätten.

THEMES FOR DRILL.

		CONTINGENCIES.*
1.	Ich habe keine schöne Feder (feather).†	Wenn ich keinen Hut hätte.
2.	Ich habe keinen goldenen Uhrschlüssel.	Wenn ich keine Uhr hätte.
3.	Ich habe kein großes Geschäft.	Wenn ich kein Geld (money) hätte.
4.	Ich habe keinen guten Kochofen.	Wenn ich keine Küche hätte.
5.	Ich habe meine deutsche Aufgabe.	Wenn ich Zeit (time) hätte.
6.	Ich habe einen Spiegel.	Wenn ich Platz (room) hätte.
7.	Ich habe ein stählernes Federmesser.	Wenn ich eine Tasche hätte.
8.	Ich habe einen langen Speisetisch.	Wenn ich einen Speisesaal hätte.

Herr Weinerlich.

Herr Weinerlich ist zu Hause in seinem Zimmer und hat Zahnweh. Er hat nur drei Zähne, und diese sind alle krank. Der Doktor sagt, er solle seine Füße in heißem Wasser baden; aber er kann es jetzt nicht thun, weil die Magd mit dem Kinde im Park ist, und alle Oefen im Hause kalt sind. Seine gute Frau hat Gesellschaft (company) im Saale; sie spielt Piano und die Gesellschaft tanzt; sie kann jetzt kein Wasser kochen. Herr Weinerlich lacht oft, wenn er kein Zahnweh hat; aber heute lacht er nicht. Armer Herr Weinerlich! Seine Frau spielt so schön im Saale, und er kann jetzt nicht dahin (there) gehen! Der Thee in der Tasse neben ihm ist kalt, und er kann ihn nicht trinken! Die Lampe leuchtet so hell und klar (bright); aber er kann jetzt nicht lesen! Er hat die Hände am Kopfe, — kann nicht ruhen, — kann nicht sitzen, — kann nicht schlafen! Was soll er thun (what shall he do). Wenn er nur heißes Wasser für seine Füße hätte!

* Use these (as in the model) only in the last two changes of the verb.

† When mastered affirmatively, repeat interrogatively, as: Haben Sie keine schöne Feder? &c. Hätten Sie keine schöne Feder, wenn Sie keinen Hut hätten?

Fünfundvierzigste (45.) Aufgabe.

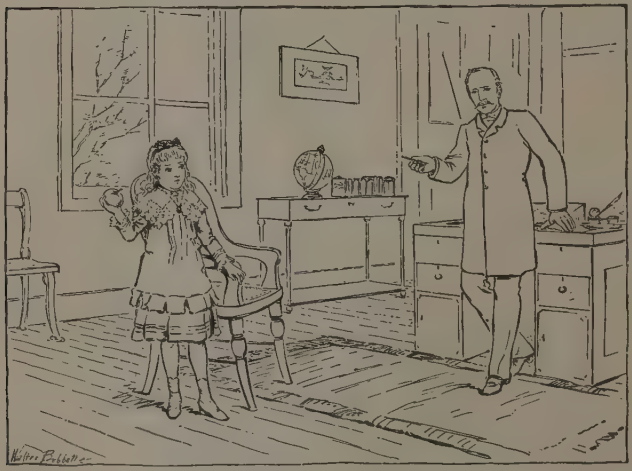
VERB-DRILL.

er (or sie) hat, he (or she) has
er hatte, he had
er hätte, he should (or would) have

er hat gehabt, he has had
er wird haben, he shall have
er hätte gehabt, he should (or would) have had

der Apfel, the apple

das Geschäft, the business



MODEL-DRILL.

Ich.		Sie, she (er).
Ich habe hier einen schönen Apfel.	Teacher. Was hat sie?	Class. Sie hat einen schönen Apfel.
Ich hatte gestern einen schönen Apfel.	T. Was hatte sie gestern?	Cl. Sie hatte gestern einen schönen Apfel.
Ich habe gestern morgen auch einen schönen Apfel gehabt.	T. Was hat sie gestern morgen gehabt?	Cl. Sie hat gestern morgen auch einen schönen Apfel gehabt.
Ich werde morgen wieder (again) einen schönen Apfel haben.	T. Was wird sie morgen wieder haben?	Cl. Sie wird morgen wieder einen schönen Apfel haben.

Ich hätte jetzt keinen schönen Apfel, wenn ich nicht einen guten Vater hätte.	T. Was sagt sie (what does she say)?	Cl. Sie hätte jetzt keinen schönen Apfel, wenn sie nicht einen guten Vater hätte.
Ich hätte keinen schönen Apfel gehabt, wenn ich nicht einen guten Vater gehabt hätte.	T. Was sagt sie?	Cl. Sie hätte keinen schönen Apfel gehabt, wenn sie nicht einen guten Vater gehabt hätte.

THEMES FOR DRILL.

		CONTINGENCIES.
1.	Ich habe hübsche (pretty) Blumen.	Wenn ich eine Vase hätte.*
2.	Ich habe ein warmes Feuer (fire).	Wenn ich einen Ofen hätte.
3.	Ich habe ein helles (bright) Licht (light).	Wenn ich eine reine Lampe hätte.
4.	Ich habe einen Bücherschrank.	Wenn ich viele Bücher hätte.
5.	Ich habe einen Schrank.	Wenn ich gute Kleider hätte.
6.	Ich habe einen neuen Hut.	Wenn ich neue Schuhe hätte.
7.	Ich habe eine Wandtafel.	Wenn ich eine Schule (school) hätte.
8.	Ich habe Waschklammern.	Wenn ich ein Waschseil hätte.

Clärchen.

Das ist Clärchen. In der rechten Hand hat sie einen Apfel; ihre linke Hand ruht auf dem Armstuhl. Clärchen ist die jüngste Tochter der Frau Sonnenschein. Sie hat zwei große Brüder. Der älteste geht nicht mehr in die Schule; er ist in einem Geschäfte. Sie hatte auch eine Schwester, aber diese (she) ist schon (already) drei Jahre todt (years dead). Der Lehrer sagt: „Clärchen ist ein liebes (lovely) und gescheites Mädchen; sie antwortet mir immer richtig (recht) auf meine Fragen; sie kann (knows) immer ihre Aufgaben, und sie ist das beste Kind in der Schule; sie sitzt auf der ersten (first) Bank; ihre Bücher sind nicht auf dem Boden oder auf der Bank, sondern auf dem Pulte (desk); sie ist sehr reinlich (cleanly) mit ihren Kleidern, und alle Kinder haben sie gern. Zu Hause hat sie eine hübsche Puppe (doll) mit ächtem (real) Haar. Sie hat diese Puppe von ihrer Tante; sie hat auch eine Wiege (cradle), in der sie ihre Puppe wiegt."

* As in the model the responses should be changed to the 3d pers. sing.

Sechsundvierzigste (46.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

wir haben, we have	sie haben, they have
wir hatten, we had	sie hatten, they had
wir haben gehabt, we have had	sie haben gehabt, they have had
wir werden haben, we shall have	sie werden haben, they shall have
wir hätten, we should or would have	sie hätten, they should or would have
wir hätten gehabt, we should or would have had	sie hätten gehabt, they should or would have had

das Pferd, the horse — der Wagen, the wagon

weder .... noch, neither .... nor — nie, never

MODEL-DRILL.

Wir.		Sie (they).
Wir haben Pferd und Wagen.	Teacher. Was haben sie?	Class. Sie haben Pferd und Wagen.
Wir hatten Pferd und Wagen.	T. Was hatten sie?	Cl. Sie hatten Pferd und Wagen.
Wir haben immer Pferd und Wagen gehabt.	T. Was haben sie immer gehabt?	Cl. Sie haben immer Pferd und Wagen gehabt.

Wir werden immer Pferd und Wagen haben.	T. Was werden sie immer haben?	Cl. Sie werden immer Pferd und Wagen haben.
Wir hatten weder Pferd noch Wagen, wenn wir keinen reichen (rich) Vater hätten?	T. Was sagen sie (what say they)?	Cl. Sie hatten weder Pferd noch Wagen, wenn sie keinen reichen Vater hätten.
Wir hätten nie Pferd und Wagen gehabt, wenn wir keinen reichen Vater gehabt hätten.	T. Was sagen sie?	Cl. Sie hatten nie Pferd und Wagen gehabt, wenn sie keinen reichen Vater gehabt hätten.

THEMES FOR DRILL.

		CONTINGENCIES.
1.	Wir haben keine Kronleuchter.	Wenn wir keinen Saal hätten.
2.	Wir haben eine Badewanne.	Wenn wir ein Badezimmer hätten.
3.	Wir haben eine elegante Vase.	Wenn wir hübsche Blumen hätten.
4.	Wir haben große Vorhänge.	Wenn wir große Fenster hätten.
5.	Wir haben hohe Zimmer.	Wenn wir ein hohes Haus hätten.
6.	Wir haben viele Mägde.	Wenn wir eine große Familie hätten.
7.	Wir haben ein schönes Sommerhaus.	Wenn wir einen Garten (garden) hätten.
8.	Wir haben keine Papierkörbe.	Wenn wir nicht oft altes Papier hätten.

Karl und Anton.

Diese zwei Knaben sind die Brüder Anton und Karl. Anton, der Jüngere, steht (stands) mit seinem Hute in der Hand vor dem Lehrer, und sagt: „Guten Morgen, Herr Lehrer! Da, an dem Thor (gate) des Gartens, ist unser Pferd und Wagen; wollen Sie nicht mit uns fahren (won't you ride with us)?" Der Lehrer antwortet: „Ich habe jetzt keine Zeit, denn (for) ich muß (must) in die Schule gehen." Karl steht hinter Anton. Er hat seinen Hut auf dem Kopfe, und in der Hand hat er Gras für sein Pferd. Der Lehrer hat seinen Hut und sein Buch hinter sich (him) auf der Bank; er hat auch ein Buch in seiner rechten Hand. Das ist schön von den Knaben, daß sie an ihren Lehrer denken (think); aber sie sind doch (however) nicht sehr gescheit; denn sie sollten wissen, daß der Lehrer vor vier Uhr (o'clock) nicht mit Ihnen (them) fahren kann.

Siebenundvierzigste (47.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

ich bin, I am	Sie ſind, you are
ich war, I was	Sie waren, you were
ich bin geweſen, I have been	Sie ſind geweſen, you have been
ich werde ſein, I shall be	Sie werden ſein, you shall be
ich wäre, I should or would be	Sie wären, you should or would be
ich wäre geweſen, I should or would have been	Sie wären geweſen, you should or would have been

MODEL-DRILL.

Ich.	Sie.
Ich bin eine arme Frau; was bin ich?	Sie ſind eine arme Frau.
Ich war eine arme Frau; was war ich?	Sie waren eine arme Frau.
Ich bin nicht immer eine arme Frau geweſen; was bin ich nicht immer geweſen?	Sie ſind nicht immer eine arme Frau geweſen.
Ich werde immer eine arme Frau ſein; was werde ich immer ſein?	Sie werden immer eine arme Frau ſein.
Ich wäre keine arme Frau, wenn ich geſund wäre; was wäre ich nicht?	Sie wären keine arme Frau, wenn Sie geſund wären.

Ich wäre nie eine arme Frau gewesen, wenn ich immer gesund gewesen wäre; was wäre ich nie gewesen?

Sie wären nie eine arme Frau gewesen, wenn Sie immer gesund gewesen wären.

THEMES FOR DRILL.

		CONTINGENCIES.
1.	Ich bin ein guter junger Mann.	Wenn ich rechtschaffen (upright) wäre.
2.	Ich bin keine Magd.	Wenn ich gelehrt (learned) wäre.
3.	Ich bin Müller (miller).	Wenn ich eine Mühle hätte.
4.	Ich bin Kaufmann (merchant).	Wenn ich Geld hätte.
5.	Ich bin krank.	Wenn ich Kopfweh (headache) hätte.
6.	Ich bin Farmer.	Wenn ich eine Farm hätte.
7.	Ich bin Gärtner (gardener).	Wenn ich einen Garten hätte.
8.	Ich bin der Sohn eines Uhrmachers.	Wenn mein Vater Uhrmacher wäre.

Die arme Frau.

Das ist eine arme Frau; sie hat ein Tuch um (about) den Kopf und einen Korb am Arme. Die Frau ist traurig; ihr Mann ist todt, und sie hat keine Kinder und keine Freunde. Sie kann nicht viel arbeiten (work), weil sie alt und oft nicht gesund ist. Sie ist in der Stadt (city) gewesen; sie wollte (wanted) für die Leute (people) Fenster und Fußboden waschen, da (as) sie keine feine Wäsche waschen und bügeln kann, aber die Leute sagen, sie wäre zu alt und schwach; sie sollte in das Hospital gehen; aber sie geht nicht gern dahin (there)! Ihres Bruders Sohn im Westen (West) schreibt: „Tante Margareth, kommen Sie zu mir und wohnen (live) Sie bei mir;" aber wie kann sie dahin gehen, wenn sie kein Geld hat! Die alte Margareth hat jetzt nichts zu essen; es ist Winter, — sehr kalt und ihre Kleider sind sehr dünn. Was soll (shall) sie thun? Sie kann nähen, aber sie hat keine Nähmaschine. Ist es nicht traurig, daß die alte Frau so arm ist und keine Freunde um sich hat (no friends about her)?

Achtundvierzigste (48.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

er (ſie) iſt, he (she) is
er war, he was
er wäre, he should or would be
er (ſie) iſt geweſen, he (she) has been
er wird ſein, he shall be
er wäre geweſen, he should or would have been

MODEL-DRILL.

Ich.		Sie, she (er).
Ich bin ein reiches Mädchen (rich girl).	Teacher. Was iſt ſie?	Class. Sie iſt ein reiches Mädchen.
Ich war ein reiches Mädchen.	T. Was war ſie?	Cl. Sie war ein reiches Mädchen.
Ich bin immer ein reiches Mädchen geweſen.	T. Was iſt ſie immer geweſen?	Cl. Sie iſt immer ein reiches Mädchen geweſen.
Ich werde immer ein reiches Mädchen ſein.	T. Was wird ſie immer ſein?	Cl. Sie wird immer ein reiches Mädchen ſein.
Ich wäre kein reiches Mädchen, wenn mein Vater nicht reich wäre.	T. Was ſagt ſie?	Cl. Sie wäre kein reiches Mädchen, wenn ihr Vater nicht reich wäre.

Ich wäre kein reiches Mädchen gewesen, wenn mein Vater nicht reich gewesen wäre.	T. Was sagt sie.	Cl. Sie wäre kein reiches Mädchen gewesen, wenn ihr Vater nicht reich gewesen wäre.

THEMES FOR DRILL.

		CONTINGENCIES.
1.	Ich bin schwach (weak).	Wenn ich nicht gesund wäre.
2.	Ich bin nicht eifersüchtig (jealous).	Wenn ich schön wäre.
3.	Ich bin zufrieden (contented).	Wenn ich hübsche Kleider hätte.
4.	Ich bin traurig (sad).	Wenn ich keine Eltern (parents) hätte.
5.	Ich bin nicht schüchtern (timid).	Wenn ich Muth (courage) hätte.
6.	Ich bin verlassen (forsaken).	Wenn ich kein Geld hätte.
7.	Ich bin nicht stolz (proud).	Wenn ich keinen Hut hätte.
8.	Ich bin bescheiden (modest).	Wenn ich nicht eingebildet (conceited) wäre.

Das reiche Mädchen.

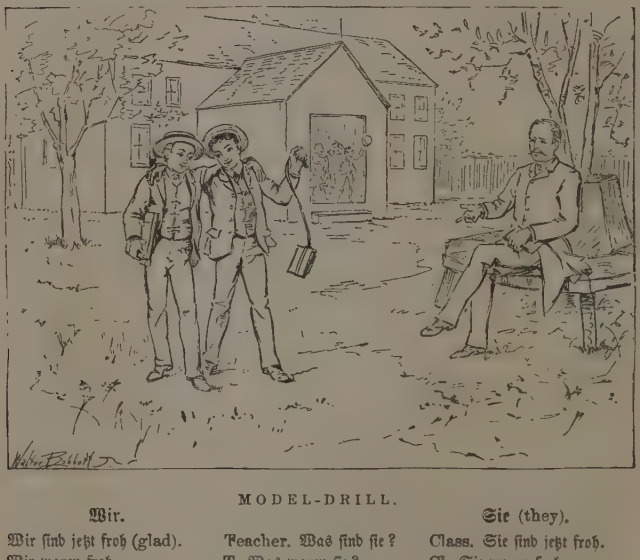
Der Charakter dieses Mädchens ist nicht schön; sie ist stolz, weil sie reich ist, und weil sie in einem großen Hause wohnt. Es ist wahr (true), sie ist hübsch, — hat langes Haar, — hat einen niedlichen (neat) Hut, — trägt ein schönes Kleid, — hat ein niedliches Hündchen (little dog); aber das ist keine Ursache (reason), warum sie stolz und eingebildet sein sollte. Es wäre viel besser für sie, wenn sie bescheiden wäre; sie hätte dann viel mehr Freundinnen, und wäre noch viel schöner. Man sagt auch: je (the) stolzer ein Knabe ist, desto (the) dümmer ist er, und das ist auch wahr von Mädchen. Ihr Vater ist Herr Bügler. Er hat ein großes Kleidergeschäft. Er ist nicht immer reich gewesen. Vor (ago) zehn Jahren noch arbeitete (worked) er auf dem Schneidertische. Der Name (name) seiner Tochter war damals (then) Lenchen und der seiner Frau, Dorchen; aber heute heißt er sie: Lenora und Dorothea. Frau Bügler lernt jetzt mit ihrer Tochter singen und tanzen. Der Wagen und die Pferde, vorm Hause im Bilde, sind ihr. Sie war im Parke. Der Herr, der sie auf der Veranda so liebevoll begrüßt (greets her so affectionately) ist ihr Mann, Herr Bügler.

Neunundvierzigste (49) Aufgabe.

VERB-DRILL.

wir ſind, we are
wir waren, we were
wir ſind geweſen, we have been
wir werden ſein, we shall be
wir wären, we would or should be
wir wären geweſen, we would or should have been

ſie ſind, they are
ſie waren, they were
ſie ſind geweſen, they have been
ſie werden ſein, they shall be
ſie wären, they would or should be
ſie wären geweſen, they would or should have been



MODEL-DRILL.

Wir.		Sie (they).
Wir ſind jetzt froh (glad).	Teacher. Was ſind ſie?	Class. Sie ſind jetzt froh.
Wir waren froh.	T. Was waren ſie?	Cl. Sie waren froh.
Wir ſind auch geſtern froh geweſen.	T. Was ſind ſie geſtern geweſen?	Cl. Sie ſind geſtern auch froh geweſen.
Wir werden morgen wieder froh ſein.	T. Was werden ſie morgen ſein?	Cl. Sie werden morgen wieder froh ſein.
Wir wären jetzt nicht froh, wenn die Schule (school) nicht aus (out) wäre.	T. Was ſagen ſie?	Cl. Sie wären jetzt nicht froh, wenn die Schule nicht aus wäre.

Wir wären nicht froh gewesen, wenn die Schule nicht aus gewesen wäre.	T. Was sagen sie?	Cl. Sie wären nicht froh gewesen, wenn die Schule nicht aus gewesen wäre.

THEMES FOR DRILL.

		CONTINGENCIES.
1.	Wir sind nicht stark (strong).	Wenn wir nicht gesund wären.
2.	Wir sind träge (lazy).	Wenn wir keinen strengen (strict) Lehrer hätten.
3.	Wir sind müde (tired).	Wenn wir schwere Aufgaben hätten.
4.	Wir sind die Ersten in der Klasse.	Wenn wir fleißiger wären.
5.	Wir sind die Töchter eines Kaufmannes.	Wenn unser Vater Kaufmann wäre.
6.	Wir sind die Feinde (enemies) jenes Mannes.	Wenn er nicht rechtschaffen ware.
7.	Wir sind mit unserem Hause zufrieden.	Wenn es bequemer (more convenient) wäre.
8.	Wir sind nicht eifersüchtig auf unseren Nachbar (neighbor).	Wenn wir auch Pferd und Wagen hätten.

Die Schulfreunde.

Julius und Franz sind gute Freunde; sie kommen eben (come just now) aus der Schule und sind froh, daß sie aus ist. Der Herr, der auf der Bank sitzt, ist ihr Lehrer. Er sagt ihnen (to them): sie sollten nicht so viel lachen und nicht zu froh sein, denn morgen wäre wieder Schule. Sie gehen jetzt nach Hause (home), und um vier Uhr (at four o'clock) fahren sie mit ihrem Onkel auf das Land (into the country). Der Onkel wohnt auf dem Lande und hat zwei Söhne ebenso groß, wie Julius und Franz. Sobald (as soon as) sie da sind, gehen sie (alle) baden. Der Onkel ist Müller, und nahe bei seiner Mühle ist ein stiller, bequemer Platz zum Baden. Nach (after) dem Bade gehen sie in den Garten und spielen. Wenn es dunkel ist, fahren Julius und Franz nach Hause (home); denn ihre Mütter sagten ihnen (them), sie sollten bald (soon) nach Hause kommen. Natürlich (of course) thun sie immer was ihre Mütter ihnen sagen.

Fünfzigste (50.) Aufgabe.

WEAK CONJUGATION.

ich tanze, I dance
ich tanzte, I danced
ich habe getanzt, I have danced
ich werde tanzen, I shall dance
ich würde tanzen, wenn ich könnte (müßte, dürfte, wollte, ſollte, möchte), I would dance, if I could (were permitted to, were obliged to, wanted to, should, cared to);
aber da ich nicht kann (muß, darf, will, ſoll, mag), ſo werde ich nicht tanzen
ich hätte getanzt, wenn ich gekonnt* (gemußt, gedurft, gewollt, geſollt, gemocht) hatte;
aber da ich nicht konnte (mußte, durfte wollte, ſollte, mochte), ſo tanzte ich nicht

Sie tanzen, you dance
Sie tanzten, you danced
Sie haben getanzt, you have danced
Sie werden tanzen, you shall dance
Sie würden tanzen, wenn Sie könnten (müßten, dürften, wollten, ſollten, möchten), you would dance, if you could (were permitted to, were obliged to, wanted to, should, cared to);
aber da Sie nicht können (müſſen, dürfen, wollen, ſollen, mögen), ſo werden Sie nicht tanzen
Sie hätten getanzt, wenn Sie gekonnt (gemußt, gedurft, gewollt, geſollt, gemocht) hätten;
aber da Sie nicht konnten (mußten, durften, wollten, ſollten, mochten) ſo tanzten Sie nicht

* The participial forms of these six modal verbs are changed into their infinitive forms, whenever another infinitive is joined to them; thus: Ich hätte getanzt, wenn ich hätte tanzen können ꝛc. instead of: wenn ich tanzen gekonnt hätte.

MODEL-DRILL.

Ich.	Sie (you).
Ich tanze jetzt; was thue ich?	Sie tanzen jetzt.
Ich tanzte heute morgen; was that ich?	Sie tanzten heute morgen.
Ich habe gestern auch getanzt; was that ich gestern?	Sie haben gestern auch getanzt.
Ich werde morgen abend wieder tanzen; was werde ich thun?	Sie werden morgen abend wieder tanzen.
Ich würde jetzt nicht tanzen, wenn ich nicht dürfte, aber da ich darf, so werde ich tanzen; was sage ich?	Sie würden jetzt nicht tanzen, wenn Sie nicht dürften; aber da sie dürfen, so werden Sie tanzen.
Ich hätte nie getanzt, wenn ich nicht gedurft hätte; aber da ich durfte, so tanzte ich; was sage ich?	Sie hätten nie getanzt, wenn Sie nicht gedurft hätten; aber da sie durften, so tanzten Sie.

THEMES FOR DRILL.

	CONTINGENCIES.
1. Ich heize den Ofen, I heat the stove.	Wenn ich könnte.
2. Ich füttere die Hühner, I feed the chickens.	Wenn ich müßte.
3. Ich kehre den Weg, I sweep the walk.	Wenn ich wollte.
4. Ich hüte die Schafe, I tend the sheep.	Wenn ich sollte.
5. Ich mähe das Gras, I mow the grass.	Wenn ich möchte.
6. Ich fülle den Sack, I fill the bag.	Wenn ich dürfte.
7. Ich lerne meine Aufgabe.	Wenn ich könnte.
8. Ich trockne die Wäsche.	Wenn ich müßte.

Fräulein Juchhe.

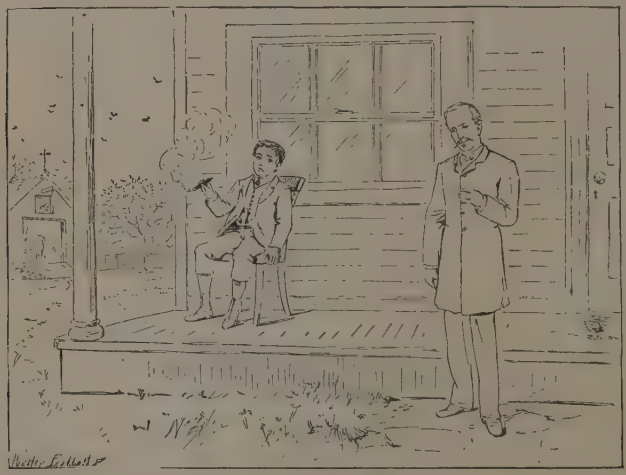
Dieses Fräulein geht heute abend auf einen Ball. Sie hat tanzen gelernt, aber den Walzer kann sie noch nicht recht gut; sie möchte ihn so gut tanzen können, wie des Nachbars Tochter, Klotilde, die auch auf den Ball kommt. Sie übt sich (practices) jetzt ein wenig. Sie trägt auf dem Ball ein weißes Kleid, garnirt (trimmed) mit roten Bändern. Es ist das Kleid, das ihre Mutter trug (wore), als sie jung war. Heute hat sie es gewaschen, und jetzt trocknet es auf dem Waschseile, in der Küche. Wenn es trocken ist, bügelt sie es, und dann näht sie die Bänder daran. Fräulein Juchhe hat auch weiße Schuhe und weiße Handschuhe, und sie darf auch die goldene Uhr ihrer Mutter tragen. Ihre Mutter sagt, sie solle die Schönste auf dem Balle sein.

Einundfünfzigste (51.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

er raucht, he smokes
er hat geraucht, he has smoked
er würde rauchen, wenn er könnte (müßte, dürfte, wollte, ſollte, möchte); aber da er nicht kann (muß, darf, will, ſoll, mag), ſo wird er nicht rauchen

er rauchte, he smoked
er wird rauchen, he is going to smoke
er hätte geraucht, wenn er gekonnt (gemußt, gedurft, gewollt, geſollt, gemocht) hatte; aber da er nicht konnte (mußte, durfte, wollte, ſollte, mochte), ſo rauchte er nicht



MODEL-DRILL.

Ich.		Er.
Ich rauche jetzt.	Teacher. Was thut er?	Class. Er raucht jetzt.
Ich rauchte geſtern.	T. Was that er geſtern?	Cl. Er rauchte geſtern.
Ich habe auch vorgeſtern (day before yesterday) geraucht.	T. Was that er vorgeſtern?	Cl. Er hat auch vorgeſtern geraucht.
Ich werde morgen wieder rauchen.	T. Was wird er morgen wieder thun?	Cl. Er wird morgen wieder rauchen.

Ich würde gern rauchen, wenn ich könnte; aber da ich nicht kann, so werde ich nicht rauchen.	T. Was sagt er?	Cl. Er würde gern rauchen, wenn er könnte; aber da er nicht kann, so wird er nicht rauchen.
Ich hätte gern geraucht, wenn ich gekonnt hätte; aber da ich nicht konnte, so rauchte ich nicht.	T. Was sagt er?	Cl. Er hätte gern geraucht, wenn er gekonnt hätte; aber da er nicht konnte, so rauchte er nicht.

THEMES FOR DRILL.

	CONTINGENCIES.
1. Ich sammele Äpfel, I gather apples.	Wenn ich könnte.*
2. Ich pflanze einen Baum, I plant a tree.	Wenn ich dürfte.
3. Ich spiele am Bassin (basin).	Wenn ich wollte.
4. Ich pflüge im Felde (field).	Wenn ich müßte.
5. Ich baue ein Haus, I build a house.	Wenn ich sollte.
6. Ich bürste meine Kleider.	Wenn ich möchte.
7. Ich bade im Teiche (pond).	Wenn das Wasser wärmer wäre.
8. Ich mache meine Aufgabe, I do my lesson.	Wenn sie leichter wäre.

Der kleine Jakob.

Der Vater dieses Knaben sitzt gern jeden Abend (evening), wenn er nach Hause kommt, auf der Veranda und ruht von seiner Arbeit aus. Er raucht dann; er möchte gern (would like to) im Zimmer rauchen; aber er darf nicht, da es seine Frau nicht haben will. Sie sagt, er solle im Garten oder auf der Veranda rauchen und nicht im Hause, denn das wäre nicht schön und nicht gesund. Jakob ist in der Schule gewesen und wollte auch von der Arbeit ausruhen, und da sein Vater nicht zu Hause war, so wollte er eine von seinen guten Cigarren rauchen. Die Cigarre ist zu stark und macht den armen Jakob krank; er hat Kopfweh. Er wird jetzt nicht mehr rauchen. Knaben sollten nicht immer thun, was ihre Eltern thun. Sein Vater sagte ihm oft: „Jakob, mein Söhnchen, rauche nicht; es macht dir Kopfweh!" Aber Jakob dachte (thought): wenn Papa rauchen kann, warum nicht ich?

* Change these to the 3d person, as in the model.

Zweiundfünfzigste (52.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

wir bügeln
wir bügelten
wir haben gebügelt
wir werden bügeln
wir würden bügeln, wenn wir könnten (müßten, dürften, wollten, sollten, möchten); aber da wir nicht können (müssen, dürfen, wollen, sollen, mögen), so werden wir nicht bügeln
wir hätten gebügelt, wenn wir gekonnt (gemußt, gedurft, gewollt, gesollt, gemocht) hätten; aber da wir nicht konnten (mußten, durften, wollten, sollten, mochten), so bügelten wir nicht

sie bügeln
sie bügelten
sie haben gebügelt
sie werden bügeln
sie würden bügeln, wenn sie könnten (müßten, dürften, wollten, sollten, möchten); aber da sie nicht können (müssen, dürfen, wollen, sollen, mögen), so werden sie nicht bügeln
sie hätten gebügelt, wenn sie gekonnt (gemußt, gedurft, gewollt, gesollt, gemocht) hätten; aber da sie nicht konnten (mußten, durften, wollten, sollten, mochten), so bügelten sie nicht

MODEL-DRILL.

Wir.		Sie (they).
Wir bügeln jetzt.	Teacher. Was thun sie?	Class. Sie bügeln jetzt.
Wir bügelten heute morgen.	T. Was thaten sie?	Cl. Sie bügelten heute morgen.

Wir haben auch gestern morgen gebügelt.	T. Was thaten sie gestern morgen?	Cl. Sie haben auch gestern morgen gebügelt.
Wir werden morgen wieder bügeln.	T. Was werden sie morgen thun?	Cl. Sie werden morgen wieder bügeln.
Wir würden nicht bügeln, wenn wir nicht sollten; aber da wir sollen, so werden wir bügeln.	T. Was sagen sie?	Cl. Sie würden nicht bügeln, wenn sie nicht sollten; aber da sie sollen, so werden sie bügeln.
Wir hätten nicht gebügelt, wenn wir nicht gesollt hätten; aber da wir sollten, so bügelten wir.	T. Was sagen sie?	Cl. Sie hätten nicht gebügelt, wenn sie nicht gesollt hätten; aber da sie sollten, so bügelten sie.

THEMES FOR DRILL.

	CONTINGENCIES.
1. Wir holen unseren Karren, we fetch our cart.	Wenn wir müßten.
2. Wir kochen guten Kaffee.	Wenn wir könnten.
3. Wir ruhen unter dem Apfelbaume (apple-tree).	Wenn wir dürften.
4. Wir pflücken Nüsse vom Nußbaume.	Wenn wir wollten.
5. Wir pflanzen Kartoffeln.	Wenn wir sollten.
6. Wir wiegen (rock) unsere Puppe.	Wenn wir möchten.
7. Wir fragen den Lehrer nicht.	Wenn wir ihn (him) nicht gern fragten.
8. Wir fischen nicht in dem Bache (creek).	Wenn wir nicht gern darin (in it) fischten.

Lina und Mina.

Die Schwestern gehen morgen auf das Land; sie bügeln jetzt ihre Kleider; sie hätten sie gestern gebügelt, wenn sie Zeit gehabt hätten. Die Mädchen gehen zu ihrer Tante, die dreißig Meilen von der Stadt (city) wohnt; sie dürfen vierzehn Tage bei ihr sein. Sie sind jetzt froh und bügeln sehr gern. Wenn ihre Kleider nicht gebügelt wären, so könnten sie morgen nicht gehen. Auf dem Lande werden sie viel Vergnügen haben. Die Äpfel und die Nüsse sind reif (ripe); dann werden sie Ball spielen, auf dem Wasser fahren (ride) und fischen. Der älteste Sohn der Tante wird sie morgen um zehn Uhr mit seinem Wagen abholen. Sie singen und lachen jetzt vor Freude (joy)!

Dreiundfünfzigste (53.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

Werden,* to become, to get, to grow, to be.

ich werde, I become (am going to be)	Sie werden, you become (are going to be)
ich wurde (*or* ward), I became	Sie wurden, you became
ich bin geworden, I have become	Sie sind geworden, you have become
ich werde werden, I shall become (shall be)	Sie werden werden, you will become (will be)
ich würde (werden), I should, *or* would become	Sie würden (werden), you would, *or* should become
ich wäre geworden, I should *or* would have become	Sie wären geworden, you would *or* should have become

werde! (imperative), become!

MODEL-DRILL.

Ich.	Sie.
Ich werde Präsident; was werde ich?	Sie werden Präsident.
Ich wurde (*or* ward) Präsident; was wurde ich?	Sie wurden Präsident.

* To form the passive of a verb, its past participle is joined to werden in all its tenses. Geworden, however, changes then to worden, as: Ich bin gelobt worden.

Ich bin Präsident geworden; was bin ich geworden?	Sie sind Präsident geworden.
Ich werde Präsident werden; was werde ich werden?	Sie werden Präsident werden.
Ich würde Präsident (werden), wenn das Vaterland in Gefahr wäre; was sage ich?	Sie würden Präsident (werden), wenn das Vaterland in Gefahr wäre.
Ich wäre Präsident geworden, wenn das Vaterland in Gefahr gewesen wäre; was sage ich?	Sie wären Präsident geworden, wenn das Vaterland in Gefahr gewesen wäre.

THEMES FOR DRILL.

	CONTINGENCIES.
1. Ich werde Schneider (tailor).	Wenn ich gute Augen (eyes) hätte.
2. Ich werde Schulmeister (teacher).	Wenn ich Geduld (patience) hätte.
3. Ich werde Kaufmann.	Wenn ich reich wäre.
4. Ich werde nicht alt.	Wenn ich nicht gesund wäre.
5. Ich werde geliebt.*	Wenn ich gut wäre.
6. Ich werde gelobt.*	Wenn ich fleißig wäre.

Herr Schwätzer zu seinem Freunde Strubel.

Mein Vater sagte: Werde Schneider! und ich wurde es. Ich bin des Geschäftes müde (tired) geworden und werde jetzt etwas Anderes (something else) werden. Ich würde Schulmeister (werden), aber ich habe keine Geduld dazu. Ich wäre Kaufmann geworden, wenn ich Geld gehabt hätte. Ich kann gut lesen, schreiben und rechnen. Andreas Johnson konnte (knew) auch nicht mehr, und er wurde Präsident. Er lernte es von seiner Frau, und ich lernte es von meiner. Wenn ich Präsident werde, dann werden Sie, lieber Freund, mein Privat-Sekretär. Meine Frau, die des Putzmacher-Geschäftes (millinery) auch müde geworden ist, sagt oft: Lieber Mann, ich werde alt, die Kinder werden groß, unsere Mädchen sind schön geworden, und das weiße Haus wäre der rechte Platz für sie. O! wenn ich die Frau eines Präsidenten wäre, wie würden meine fünf Mädchen gelobt und geliebt (werden), und wie würden sie von den reichen Baronen und Grafen (counts) gesucht (sought) werden! Du weißt Theodosia ist dreißig Jahre alt, und es ist hohe Zeit, daß das arme Kind verheiratet wird (gets married)! Lieber Schwätzer, was hindert Dich (prevents you), in das weiße Haus zu gehen!

---

* Geworden is used *only* after a noun or adjective, not after a verb.

Vierundfünfzigſte (54.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

er (*or* ſie, es) wird, he (*or* she, it) becomes
er wurde (*or* ward), he became
er wird werden, he will become
er iſt geworden, he has become
er würde (werden), he would *or* should become
er wäre geworden, he would *or* should have become

MODEL-DRILL.

Ich.		Er (ſie, es).
Ich werde Soldat.	Teacher. Was wird er?	Class. Er wird Soldat.
Ich wurde Soldat.	T. Was wurde er?	Cl. Er wurde Soldat.
Ich bin Soldat geworden.	T. Was iſt er geworden?	Cl. Er iſt Soldat geworden.
Ich werde Soldat werden.	T. Was wird er werden?	Cl. Er wird Soldat werden.
Ich würde kein Soldat (werden), wenn ich nicht tapfer (brave) wäre.	T. Was ſagt er?	Cl. Er würde kein Soldat (werden), wenn er nicht tapfer wäre.
Ich wäre kein Soldat geworden, wenn ich nicht tapfer geweſen wäre.	T. Was ſagt er?	Cl. Er wäre kein Soldat geworden, wenn er nicht tapfer geweſen wäre.

THEMES FOR DRILL.

	CONTINGENCIES.
1. Ich werde Metzger (butcher).	Wenn ich gefühllos (feelingless) wäre.
2. Ich werde Schuhmacher (Schuster).	Wenn es nicht mühsam (wearisome) wäre.
3. Ich werde General.	Wenn ich tapfer (brave) wäre.
4. Ich werde bewundert (admired).	Wenn ich schön wäre.
5. Ich werde gehaßt (hated).	Wenn ich böse (bad) wäre.
6. Ich werde gewaschen.	Wenn ich klein wäre.

Frau Faust spricht zu ihrer Nachbarin.

Mein Mann sagt: Unser kleiner Fritz wird Metzger, was unser ältester Sohn wurde, und was mein Bruder geworden ist; aber ich denke, daß Fritz kein Metzger werden wird, und daß er lieber Soldat werden würde, denn er liebt zu sehr die messingenen Knöpfe (buttons). Mein Mann wäre auch Militär geworden, wenn er nicht so kurz wäre und keine krummen Beine (crooked legs) hätte. Anstatt dies wurde er Schuhmacher und sitzt jetzt auf seinem Schemel und singt:

Das allerschönste auf Erden (earth)
Ist wohl Soldat zu werden;
Wär' ich g'rad (straight) geworden,
Trüg' ich Kreuz und Orden
(I should wear cross and order)!

Daß krumm sind meine Beine
Kommt vom Hammer und Steine;
Wär' ich g'worden Soldat,
Wär' ich jetzt straff (tall) und g'rad.

Warum ich Schuster bin,
Schmerzt mich im Herzen drin
(Grieves me in my heart);
Drum sitz' ich wie auf Kohlen
(Hence I sit as if on coals)
Und hämm're auf die Sohlen.

Ich, Frau Nachbarin, wäre General geworden, wenn ich ein Mann wäre. Ich bin groß, einen Kopf höher, als mein Mann und kommandire gern. Faust (Fist) weiß das! Und die Frau lachte, erhob die Hand und schloß sie (raised her hand and closed it).

Fünfundfünfzigſte (55.) Aufgabe.

VERB-DRILL.

wir werden, we become
wir wurden, we became
wir ſind geworden, we have become
wir werden werden, we shall (*or* will) become
wir würden (werden), we would (*or* should) become
wir wären geworden, we would (*or* should) have become

ſie werden, they become
ſie wurden, they became
ſie ſind geworden, they have become
ſie werden werden, they shall (*or* will) become
ſie würden (werden), they would (*or* should) become
ſie wären geworden, they would (*or* should) have become

MODEL-DRILL.

Wir.		Sie (they).
Wir werden gelobt.	Teacher. Was werden ſie?	Class. Sie werden gelobt.
Wir wurden gelobt.	T. Was wurden ſie?	Cl. Sie wurden gelobt.
Wir ſind gelobt worden.	T. Was ſind ſie geworden?	Cl. Sie ſind gelobt worden.
Wir werden gelobt werden.	T. Was werden ſie werden?	Cl. Sie werden gelobt werden.
Wir würden gelobt (werden), wenn wir gut wären.	T.. Was ſagen ſie?	Cl. Sie würden gelobt (werden), wenn ſie gut wären.

Wir wären gelobt worden, wenn wir gut gewesen wären.	T. Was sagen sie?	Cl. Sie wären gelobt worden, wenn sie gut gewesen wären.

THEMES FOR DRILL.

	CONTINGENCIES.
1. Wir werden müde.	Wenn wir viel Arbeit hätten.
2. Wir werden geprüft (examined).	Wenn wir Kandidaten wären.
3. Wir werden beneidet (envied).	Wenn wir schön wären.
4. Wir werden gefragt.	Wenn wir weise wären.
5. Wir werden geehrt (honored).	Wenn wir bescheiden wären.
6. Wir werden begleitet (accompanied).	Wenn wir allein wären.

Bertha's und Anna's Brief an ihre Eltern.

Liebe Eltern! Die Klassen werden jetzt geprüft. Wir werden heute oder morgen geprüft werden. Wir wären gestern geprüft worden, wenn die Knaben nicht zuerst (first) geprüft worden wären. Beste Eltern! Die weißen Kleider, die Ihr uns schicktet (sent), wurden so sehr bewundert (admired), daß wir von den anderen Mädchen beneidet worden sind. Wir werden auch mit Sträußen (bouquets) beehrt werden, wenn wir unsere Preise bekommen (receive). Wir wurden von dem Lehrer gefragt, was wir werden würden. Wir antworteten, Gräfinnen oder Herzoginnen (countesses or dutchesses), denn wir wären sehr reich. Wir sind auch gefragt worden, wo wir wohnen würden. Wir antworteten, in Paris, London oder Berlin. Noch etwas (something else)! Liebe Eltern, wir sind zu einem Ball eingeladen (invited) worden und werden von zwei Herren dahin (there) begleitet. Der Eine ist Bäcker und der Andere Barbier. O wie glücklich (happy) sind wir! So seht Ihr (you see) aus diesem Briefe (letter),

Was wir wurden gefragt;
Was wir haben gesagt;
Wie wir wurden beneidet;
Und wer uns hat begleitet.

Wenn die Schule ist aus,
Kommen wir gleich nach Haus,
Und dann, auf alle Fälle (of course),
Gehen wir auf die Bälle (balls).

Sechsundfünfzigste (56.) Aufgabe.

Susanne.

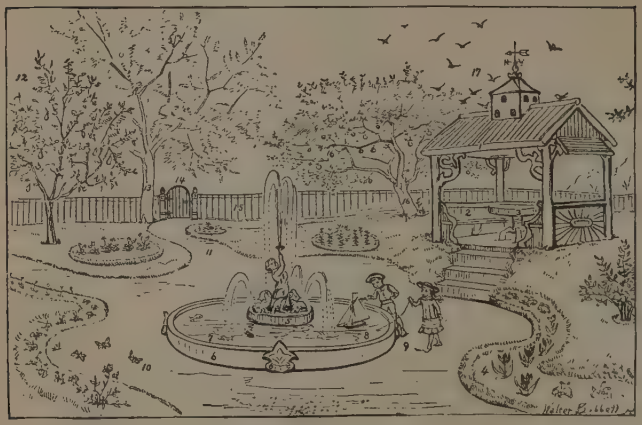
I. Die Frau (1), die wir im Bilde sehen (see), ist Susanne, die Farmersfrau. Jeden Morgen geht sie in den Hof (yard) und füttert die Gänse (2), die Enten (3), die Hühner (4). Wenn sie diese gefüttert hat, dann geht sie in den Kuhstall (13) und füttert die Kuh (12) und melkt (milks) sie; dann geht sie in den Pferdestall (15) und füttert das Pferd (16); nachher (after that) geht sie in den Schafstall (sheep-pen) und füttert die Schafe (11), und wenn sie mit diesen fertig (done) ist, dann füttert sie die Schweine im Schweinestall (10). Sie füttert auch Karlo; das ist der Hund (6), dessen (whose) Stall (5) neben dem Nußbaum (7) ist. Wenn im Sommer der Teich (pond) trocken (dry) ist, dann zieht (draws) sie Wasser aus dem Brunnen (8) für die Tiere (animals) zum Trinken.

II. Susanne ist praktisch; sie sagt „eine scharfe (sharp) Farmersfrau darf nicht sentimentaler sein, als ein scharfes Messer; sonst kommt sie zu nichts;" ja, sie sagt „je schärfer das Messer, desto gnädiger (merciful) ist die Hand." Wenn sie ihre Hausthiere füttert, sagt sie ihnen, was sie zu erwarten (expect) haben. So sagt sie zu den

Gänsen: „Ich werde euere Federn bald rupfen (pick), und später (later) schneide ich euch die Hälse (necks) ab;" — zu den Enten: „ich muß nächste Woche einen Braten (roast) haben; wer gibt mir (gives me) den schönsten?" — zu den Hühnern: „ich brauche Eier (eggs) zu Eierkuchen (omelets) und junge fette (fat) Hühner, denn der Herr Pastor Schmatz speist (dines) morgen mit seiner Frau und seinen sechs lieben Kindern bei mir;" — zu den Schafen: „ich werde vor dem Winter euere Wolle noch einmal abscheeren, und damit (in order that) ihr nicht friert (freeze), sende ich euch zum Metzger (butcher);" — zu den Schweinen: „ich werde euch alle am ersten kalten Tage schlachten (kill); ich habe euch lange genug (enough) gefüttert; es ist Zeit zum Einsalzen (pickling)!" — zu der Kuh: „ich habe dein Kälbchen (calf) an den Metzger verkauft (sold); es trinkt mir zu viel Milch und Kalbscotelettes bringen gute Preise;" — zu dem Pferde: „ich habe für dich viel Arbeit; zwanzig Acker sind zu pflügen; fünfhundert Körbe Kartoffeln müssen auf den Markt (market), und das Winterholz für die Oefen ist auch noch zu holen;" — zu dem Karlo: „ich halte (keep) Hunde, damit sie Haus und Hof bewachen (guard)," und damit die anderen (other) Thiere nicht eifersüchtig werden (get), sagt sie weiter: „und wenn meine Hunde alt sind, dann schlage ich sie tot (kill) und mache Handschuhe aus ihrer Haut (skin)."

III. Die Thiere danken (thank) ihr, jedes nach seiner Weise (each in its way), für die schönen Aussichten (prospects). Die Gänse schnattern (gabble) vor Ungeduld (with impatience); die Schafe blöken vor Lust (with delight); die Enten quaken (quack) wie außer sich (as if beside themselves), und die Hühner gackern (cackle) wie verrückt (as if crazy); die Schweine grunzen (grunt) mit Vergnügen (with pleasure), und die Kuh brummt (lows) mit Ergebung (with resignation); das Pferd wiehert (neighs) über die große Ehre (honor), und Karlo, der Hund, bellt und springt vor Freude (joy). Frau Susanne hat einen guten Mann; er trinkt und raucht nicht; er hütet das Kind und zieht es im Karren (9) herum. Das Kind ist nur zehn Monate alt, und sein Papa sagt, es kann schon sprechen. Wenn es hüpft (jumps) und sagt „gu-gu," dann will es in den Hof; wenn es lacht und sagt wieder „gu-gu," dann will es die Milchflasche, und wenn es weint (cries) und sagt nochmals „gu-gu," dann will es schlafen.

Siebenundfünfzigste (57.) Aufgabe.



Georg und Nina.

I. Georg und Nina (9) sind in ihres Vaters Garten und spielen am Springbrunnen (5). Georg's Boot (8) schwimmt im Bassin (6) und Nina hat eine Angel (fish-hook) im Wasser; aber die Goldfischchen (7) darin sind zu gescheit und wollen nicht beißen (bite). Diese Kinder sind die Freude (joy) ihrer Eltern; sie dürfen jeden Tag in den Garten kommen. Sie pflücken keine von den vielen Blumen (4) ab; denn ihre Mutter sagte ihnen (to them), sie sollten weder Rosen, noch Tulpen, noch andere Blumen abpflücken. Da die Kinder gern im Sande spielen und graben (dig), so fragte ihre Mutter den Herrn Doktor Weisele, ob (whether) es für ihre Kinder nicht ungesund wäre, wenn sie im Garten auf dem Boden säßen oder knieten (kneeled). Der Doktor antwortete: „Wenn der Sand trocken ist, dann ist es sehr gesund für sie." Die Mutter ist jetzt froh, daß sie das weiß (knows), und die Kinder dürfen im Sande graben, backen und bauen, so viel sie wollen. Die Eltern heißen Nina nur „Hopsa," weil, wenn sie stürzt (tumbles), sie nie weint, sondern jedesmal „Hopsa!" sagt.

Sie ist schon mehreremale die drei Stufen zum Sommerhause (1) heruntergerollt, und immer wieder sagte sie lachend „Hopsa!" Auch in den Bassin ist sie schon gefallen, und sobald (as soon as) ihr Bruder sie herausgezogen (drawn out) hatte, war ihr erstes Wort: „Hopsa!" Nina ist noch nicht fünf Jahre alt und kann schon Maus, Ratte (rat), Hund und Katze (cat) buchstabiren.

II. Ihr Bruder Georg ist ein gescheiter Knabe. Sein Vater heißt ihn auch „Naseweis" (prying imp), weil er Alles sehen muß. Im Hause sucht (searches) er in allen Schubladen, Körben und Ecken herum, und ruht nicht, als bis (until) er weiß, was in denselben (them) ist. Die schöne Uhr auf dem Kaminsimse im Saale hat er ruinirt (ruined), weil er das Männchen (little man) sehen wollte, das sie gehen macht. Aus dem Pendulum hat er einen Anker (anchor) für sein Boot gemacht. Im Garten ist er schon in allen Ecken gewesen; er wäre durch die Gartenthür (14) aufs Feld gegangen (gone), wenn er sie hätte aufmachen können. Der Zaun (15) ist zu hoch, sonst wäre er schon hinüber. Er war auch schon auf dem Dache (roof) des Sommerhauses und wollte sehen, was im Taubenschlag (17) wäre, als sein Vater zur rechten Zeit kam. „Du kleiner Naseweis," sagte er, „willst du gleich (immediately) herunterkommen; ist dir der Garten hier unten nicht groß genug (enough); mußt du auch noch die armen Tauben (pigeons) stören (disturb)? Geh' gleich in's Bett!"

III. Wenn Babette, die Magd, ihre Waschklammern und ihr Waschseil braucht (wants), so muß sie dieselben (them) im Garten suchen. Des Gärtners Kinder dürfen in den Garten kommen und mit den Kindern spielen. Sie haschen nach (run after) den Schmetterlingen (10), oder sammeln die Äpfel unter dem Apfelbaume (16), die Birnen unter dem Birnbaume (12) und die Nüsse unter dem Nußbaume (13), und tragen sie auf den runden Tisch (3) im Sommerhause und setzen sich auf die Bank (2) und essen. Die Kinder essen manchmal (sometimes) zu viel und werden (get) krank davon, besonders (particularly) Nina; aber dann sagt sie nicht „Hopsa!" Die Eltern haben oft Gesellschaft, und an Sommerabenden, wenn das Wetter schön ist, speisen sie manchmal im Sommerhause. Keine größere Freude kann der Vater seinen Kindern machen, als wenn er das Sommerhaus und den Garten mit chinesischen (Chinese) Lampen beleuchtet (illuminates).

Achtundfünfzigste (58.) Aufgabe.

Die unzufriedene Familie.

I. Frau Apollonia war eines Tages auf dem Lande, und von jener Zeit an, war ihr Alles in der Stadt nicht recht. „Die Stadt," sagte sie, „ist ungesund; die Kinder haben keinen Platz zum Spielen; da ist nichts Grünes, nichts Freies, Alles ist zu klein. Das Wasser ist so schlecht (bad)! Ach, wenn wir nur auf dem Lande wohnten! Da ist es so schön, so angenehm, so bequem! Man hat Alles aus erster Hand! Da hat man Pferde zum Fahren und zum Reiten (riding)! Die Kühe im Stalle geben uns ihre gute Milch und ihre Kälber; die Schafe auf der Wiese (meadow) ihre Lämmer und weiße Wolle; die Hühner, Gänse und Enten ihre Braten und Eier; die fetten (fat) Schweine ihr Fleisch für den Winter. Die Birnen, die Aepfel auf den Bäumen, lachen uns entgegen (toward us), und die Fische im Bache oder Teiche warten (are waiting) auf den Fischer. Alles wächst

(grows) und vermehrt (multiplies) sich, während (whilst) man ruht und schläft. Da ist man auf seinem eigenen (own) Grund und Boden und hat keine naseweisen (prying) Nachbarn. Ach lieber, guter Peter kaufe eine Farm, und lasse uns (let us) darauf wohnen!"

II. So sprach Frau Apollonia zu ihrem Manne, dem Peter Schmalhans. „Aber wer soll denn die Arbeit thun?" fragte Peter. „Hast du nicht vierzehn Kinder? Könnten diese nicht arbeiten?" „Ja," sagte Anton, der älteste Knabe: „ich kann fahren (10) und reiten, und wenn es sein muß, kann ich auch pflügen (15)." „Und ich," sagte Julius, „ich kann säen (16), während Anton pflügt." „Und ich," sagte Heinrich, „ich möchte gern Gras mähen (13) und holen." „Und ich," sagte Oskar, „wenn ich dürfte, ich würde das Korn in der Mühle (9) mahlen (grind)." „Und ich," sagte Albert, „ich möchte die Kartoffeln ausgraben (20), denn ich esse sie gern." „Und ich," sagte Ernst, „ich würde die Kartoffeln mit Fritz in Säcke füllen und auf den Karren laden (19)." „Und ich," sagte Johann, „kann die Kartoffeln auf den Markt (market) fahren und verkaufen." „Und ich," sagte der kleine Wilhelm, „werde die Schafe hüten (12)." „Und ich," sagte Auguste, die älteste Tochter, „füttere die Hühner und hole (go for) die Eier; ich füttere auch die Kühe und melke sie." „Und ich," sagte der lange Ferdinand, „ich pflücke das Obst (fruit) von den Bäumen (18)." „Und ich," sagte Marie, „ich sammele es." „Und ich," sagte Mina, „ich fülle Körbe damit." „Und ich," sagte die dicke Karoline, „bleibe (stay) im Hause und koche, wasche, bügele und nähe, während Alle auf der Farm arbeiten."

III. „Gut," sagte Herr Schmalhans, „unter diesen Aussichten, werde ich eine Farm kaufen." Im Bilde sehen wir, was er gekauft hat. Auf der Farm war ein großes Haus, unter einem Dache (3) und drei Stock (stories) hoch. Im dritten (1) hatte es vorn fünf Fenster, im zweiten nur vier und ebenso viel im ersten. Die Freitreppe (5) führte (led), durch die breite Hausthür (4) im zweiten Stock, ins Haus. Von da führte eine andere Treppe (7) in den dritten Stock. Das Haus hatte zwei Schornsteine (2). Um (round) das Haus war ein Blumengarten (6); hinter dem Hause ein Bach (17) und darüber eine hölzerne Brücke (14), und rechts von dieser war ein schöner Wasserfall.

Der Weg (11) führte rechts, unter dem Schlosse (8), nach der Stadt. Herr Schmalhans wollte eine Mühle am Wasserfalle bauen, aber Frau Apollonia sagte, er solle eine Windmühle bauen; das wäre viel schöner!

IV. Die Familie Schmalhans zog (moved) auf das Land. Am ersten Tage ruhten sie; am zweiten ging Anton in den Stall und wollte die Pferde zum Pflügen holen. Er kam aber gleich zurück (back) und sagte: „Die Pferde sind noch müde von gestern; es hat noch Zeit; ich werde morgen pflügen." Julius ging auf das Feld und wollte säen; er kam aber gleich zurück und sagte: „Ich kann jetzt nicht säen; ich muß warten (wait) bis (till) Bruder Anton pflügt." Heinrich ging auf die Wiese und wollte Gras mähen; er kam aber gleich zurück und sagte: „Das Gras ist zu kurz; es hat noch Zeit; ich mähe morgen." Oskar ging in die Mühle und wollte mahlen; er kam aber gleich zurück und sagte: „Der Wind ist zu schwach; es hat noch Zeit; ich mahle morgen." Albert ging auf den Kartoffelacker und wollte Kartoffeln ausgraben; er kam aber gleich zurück und sagte: „Ich mag heute keine Kartoffeln ausgraben; der Boden ist zu naß (wet); ich grabe sie morgen aus." Ernst und Fritz gingen auch auf den Kartoffelacker und wollten die Kartoffeln in Säcke füllen und auf den Karren laden; sie kamen aber gleich zurück und sagten: „Wie können wir Kartoffeln in Säcke füllen, und auf den Karren laden, so lange sie Albert nicht ausgräbt!" Johann ging in den Hof und wollte die Kartoffeln auf den Markt fahren und verkaufen; er kam aber gleich zurück und sagte: „Wie kann ich Kartoffeln auf den Markt fahren und verkaufen, bevor sie ausgegraben und auf den Karren geladen sind?"

V. Der kleine Wilhelm ging auf die Wiese und wollte die Schafe hüten; er kam aber gleich zurück und sagte: „Der Hund hütet die Schafe, und einer von uns ist genug: ich gehe auf die Brücke und fische mit der Angel." Auguste ging in den Kuhstall und wollte melken; sie kam aber gleich zurück und sagte: „Der Stall ist so schmutzig; es hat noch Zeit; ich melke morgen." Der lange Ferdinand ging in den Baumgarten und wollte Obst pflücken; er kam aber gleich zurück und sagte: „Die Bäume sind zu hoch; das Obst ist noch nicht reif; es hat noch Zeit; ich pflücke morgen." Dann ging Marie auch in den

Baumgarten und wollte das Obst sammeln; sie kam aber gleich zurück und sagte, „Wie kann ich Obst sammeln, so lange Ferdinand das Obst nicht geflückt hat!" Dann ging Mina auch unter die Bäume und wollte das Obst in Körbe füllen; sie kam aber gleich zurück und sagte: „Wie kann ich Obst in Körbe füllen, so lange Marie das Obst nicht gesammelt hat!" Die dicke Karoline ging in die Küche und wollte kochen, waschen, bügeln und nähen; sie kam aber gleich zurück und sagte: „Warum soll ich kochen, waschen, bügeln und nähen, wenn Niemand (nobody) auf der Farm arbeitet; es hat noch Zeit; ich werde morgen kochen, waschen, bügeln und nähen!"

VI. Da die Kinder niemals heute und nur morgen arbeiten wollten, so kann man sich denken (think), was aus der Farm und den Tieren wurde (became). Es war nicht lange, so saß (sat) Frau Apollonia im dritten Stock im Wiegenstuhl und schaute (looked) nach der Windmühle; sie seufzte (sighed) und weinte. „Ach," sagte sie, „wer hätte gedacht (thought), daß das Leben (life) auf dem Lande so hart wäre! Wenn wir nur wieder in der Stadt wären! dort ist es doch viel schöner; da sind keine schmutzigen Kuh- und Schweineställe, keine lärmenden (noisy) Hühner, Gänse und Enten. Der Milchmann bringt die Milch ins Haus, der Bäcker das Brod, der Metzger das Fleisch, der Gärtner das Obst und die Gemüse (vegetables), und der liebe Mann (husband) das Geld! Hier ist kein Theater, kein Ball, keine Oper! Liebster Schmalhans, wie kannst du so hartherzig sein; laß uns wieder in die Stadt ziehen!" — Die Familie Schmalhans wohnt wieder in der Stadt. Herr Schmalhans mußte die Farm um den halben Preis verkaufen. Oft kratzt (scratches) er sich hinter den Ohren (ears) und murmelt: „Das war ein bitteres Experiment!"

DREYSPRING'S

Cumulative Method in German.

THE GERMAN VERB-DRILL,

AND

EASY LESSONS IN GERMAN.

"I have made a rigid examination of the 'Cumulative Method,' and think I have found the book I wish in the class-room. A course in this book would be, in my opinion, almost as beneficial to a student as a course under a native teacher. I will send you an order next week."—W. A. EDWARDS, *Hillside Seminary, Norwalk, Conn.*

"I have carefully read over Dreyspring's 'Verb-Drill,' and propose to test it during the year in the class-room. I am very sure, from a class-room test of the 'Cumulative Method,' that the author has struck the golden mean between the old-fashioned 'grammar-drill' and the new-fashioned 'natural method,' both of which have advantages and defects. I believe that the best results may follow from the judicious use of Dreyspring's texts."—G. R. CUTTING, *Principal of Academic High-School, Auburn, N. Y.*

"I am delighted with the 'German Verb-Drill.' I desire in my way to help extend the influence of Dreyspring's German Series. I have taught German with enthusiasm for years in much the same way as indicated by these books, but yet there is something genial in the work; probably the incorporated spirit of the wonderful teacher that has filled me with new 'Schaffenslust,' and has greatly increased my success. I regard these books as the best in this method or in any method. I give my testimony coming from a class-room that has really been transformed by the appearance of these books. I have two large classes using your 'Cumulative Method,' and I shall place this new book in the hands of the students as soon as possible. I can say that the whole class feels very deeply grateful to Professor Dreyspring for his books. I hope you will push his publications and give him encouragement to continue his work. I hope he will give us a *reader* soon, or we would be well satisfied if he would make up some stories of his own. We do not desire to leave off abruptly the course so delightfully begun."—GEORGE O. CURME, *Professor of Modern Languages, University of Washington Territory, Seattle, W. T.*

Professor Dreyspring's Educational Works.

THE CUMULATIVE METHOD.

The Cumulative Method in German. By ADOLPHE DREYSPRING. 8vo. Cloth, $1.20.

"The Cumulative Method" is based upon the theory that in the acquisition of a foreign language every available faculty should be brought into active service. Thus the author makes the ear a useful auxiliary in distinguishing and determining the verbal modifications which the gender of German has hitherto made so tedious and difficult, by availing himself of certain *vocal cues* to which the subject noun in each case furnishes the *key-note*. These constantly reappear in new relations and combinations, until the word with all its variations and idiomatic uses has become thoroughly familiar to the learner. About seven hundred words are gradually introduced in various entertaining ways, culminating at last in a fairy story, which gives the student a vocabulary, and a colloquial facility for all the ordinary affairs of life.

"Professor Dreyspring's system of teaching German with as little English as possible, and by the 'Cumulative' process, must commend itself to every practical teacher."—HOWARD CROSBY, *D. D., New York.*

"The plan of the work is, in my judgment, the best and most rational pursued in the study of language. It is the outgrowth of the experience and reflection of an able, practical teacher. We have a large class of young ladies and gentlemen using the 'Method,' and accomplishing excellent results."—CHARLES E. GORTON, *Superintendent of Schools, Yonkers, N. Y.*

"I am prepared to indorse it heartily. It seems to me to comprehend the merits while avoiding the faults of 'The Mastery System,' and of the so-called 'Natural Method.' I like especially the 'cumulative' feature of the instruction, and the exclusive use of simple language in the exercises and stories. It is not the least of its merits that it requires a teacher, and not a mere hearer of lessons."—*Rev.* M. R. HOOPER, *Principal of Academy, Yonkers, N. Y.*

"The method for German by Mr. Dreyspring is not only original but the most natural. The Minister of Education for Prussia recommended a similar one to teach Polish, Wendish, Lithuanian, Danish, and French children the German language. Mr. Dreyspring's plan I call original, because his is far superior to that which is considered the improved method in Germany."—M. ALBE, *Teacher of German, New York.*

"Mr. Dreyspring's 'Cumulative Method of Learning German' strikes me as a very good, practical method, and its author has manifestly made himself thoroughly master of his subject. There can be little doubt that teachers who should get a clear apprehension of the subject from his position, and who should acquire some of the enthusiasm for his method with which he is inspired, would accomplish better results with this method than with any other which has been proposed."—D. R. GOODWIN, *Dean of Divinity School, West Philadelphia, Pa., formerly Provost of the University of Pennsylvania.*

"Professor Dreyspring's 'Cumulative Method of Learning German' has been in use in this school since the beginning of the present session. It has also been used by my teacher with a class of adults. In both cases it has given entire satisfaction, and has proved itself to be admirably adapted to securing the power to speak and write the German language with the least expenditure of time."—HENRY TATLOCK, *Principal of Park Institute, Rye, N. Y.*

"There can be no doubt that this method of *Professor Dreyspring* will lead rapidly to a speaking knowledge of the German. Any method of teaching German is false that does not make speaking the language a great *means* of rapidly acquiring it, as well as a great *end* to be kept in view. This method does both."—*From Professor* JAMES WALLACE, *D. D., LL. D., Macalester College, Minneapolis, Minn.*

AMERICAN BOOK COMPANY, Publishers,

NEW YORK, · : · CINCINNATI, · : · CHICAGO.

Professor Dreyspring's Educational Works.

THE CUMULATIVE METHOD.

Easy Lessons in German. An Introduction to the "Cumulative Method," adapted to School and Home Instruction. By ADOLPHE DREYSPRING. Illustrated. 8vo. Cloth, 60 cents.

"The 'Easy Lessons in German' are just the thing I wanted. The book is the work of a *teacher* who knows the difficulties we encounter in the study of German and how to meet them from the beginning. I use the book with the greatest delight."—*From* Professor R. GEPPERT, *Carlstadt, N. J.*

"The book is admirable, as is also the higher book in German. They both fill a gap that has existed for some years."—*From* A. S. DOWNING, *Principal of Union School, Palmyra, N. Y.*

"I am using 'Easy Lessons in German' in a class of nineteen. I have never before seen so much enthusiasm manifested in the study of a language as is evinced by this class. I have also introduced in this school 'Easy Lessons in French.' The class is small but its members have an ever-growing interest in the French language. I expect to start a private class in German soon. I shall also use this method in that class, since I consider it the easiest, best, and quickest way to acquire a practical knowledge of the German language."—*From* CURTIS R. MORFORD, *Classical and Scientific Institute, Mount Pleasant, Pa.*

"It is the best work I have seen, Dreyspring's 'Easy Lessons in German.'"—*From* MABEL A. DYER, *Omaha, Neb.*

"Sie können versichert sein dass ich Ihre lobenswerthe Arbeit betreffs Ihrer Bücher schon viel und noch mehr der Öffentlichkeit zu bringen, mich befleisse."—F. FRANKENSTEIN, *University Club, Montreal.*

The "Easy Lessons" have been specially designed:

1. For those who have a constitutional aversion to all full-grown text-books.
2. For those to whom price is of paramount consideration; and
3. Last, but not least, for the children, the boys and girls of the primary classes, with whom, considering means to ends, a bulky book would be better adapted to filling school-straps and satchels than little heads.

"'Easy Lessons in German' is an abridgment, for younger pupils, of Adolphe Dreyspring's admirable 'Cumulative Method' and 'Verb-Drill.' His system is the wise one of giving everything in German, and teaching almost exclusively by dialogue. Moods and tenses, by this method, acquire an actual significance for the beginner—a great gain over the length and stupid conjugation of the entire verb at once."—*The Critic.*

"The book has been prepared for the children of primary classes, to whom a bulky book is inconvenient. It is an abridgment of the 'Cumulative Method' with some features of the 'Verb-Drill.' Pictures are placed at the head of the chapters and suggest the lessons. With these questions and answers and reading-lessons, the grammar of the language is almost unconsciously learned by the child. The idea of the book is an admirable one and seems to be well carried out."—*Popular Educator, Boston, Mass.*

AMERICAN BOOK COMPANY, Publishers,
NEW YORK, · : · CINCINNATI, · : · CHICAGO.

Professor Dreyspring's Educational Works.

THE CUMULATIVE METHOD.

Easy Lessons in French, according to the Cumulative Method, adapted to Schools and Home Instruction. By ADOLPHE DREYSPRING. Illustrated. 8vo. Cloth, 70 cents.

"I have a class of six young ladies who have nearly completed the book. I am much pleased with the method. Indeed, it is the best introductory work to the study of French that I have ever seen."—*From* W. T. DUMAS, *Monticello, Ga.*

"The success of 'The Cumulative Method' in German being assured, the adaptation of the system to the French language was a foregone conclusion. The distinctive features of this little volume are: 1. Presentation of the normal phases of the language first. 2. Selection of its elementary material, with special reference to what is usually in sight. 3. Development of the first needs of speech. 4. Unfolding of the language out of itself. 5. A vocabulary within reasonable bounds. 6. A constant revolving of the accumulating material, under ever-varied forms and new combinations. 7. Special care to interest the student, and to preserve his enthusiasm for the study. It will prove an invaluable aid to all in the study of French."—*Christian at Work, New York.*

"'Easy Lessons in French' is the best little book of the kind we know of. It is based on the right principle of no English when you are trying to learn French, and it is so arranged that the young pupil unconsciously imbibes the rules of grammar without learning them in set paragraphs."—*The Critic.*

"The success of Mr. Dreyspring's admirable method in German has induced him to adopt the same method to French. The features of his system are selection of the most elementary material, and development of the first needs of speech, with a constant reiteration under new forms and combinations of the constantly accumulating material, especial care being taken to awaken and hold the interest of the pupil. Beginning thus with the names of familiar objects, in fifty lessons the pupil finds himself prepared to read an ordinary book in French without difficulty."—*New York Churchman.*

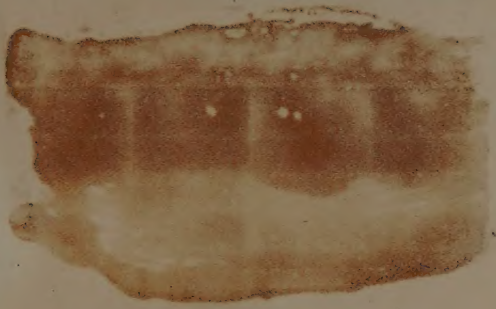
"The author has prepared a rudimental text-book of the same description upon the German, which has met with a very favorable reception. By repetition, through a great variety of questions on the same subject, the author seeks to impress the familiar words of common conversation upon the memory of the young student. Illustrations also are made to do good service. As a primer of French, it seems admirable."—*Zion Herald, Boston, Mass.*

"The success of the author's method of teaching French consists in the departure from old-established methods of drill on declensions and verbal forms, and beginning at once with familiar words and their connective *is*. Excellence is claimed for the book in several particulars, and chiefly in its ability to excite enthusiasm in the minds of the students. The illustrations attract attention. Lessons are well arranged, and the vocabulary is sufficiently full for the purpose of instruction."—*Journal of Education, New Orleans, La.*

"These lessons are arranged according to what is known as 'The Cumulative Method,' and are adapted to schools and home instruction. They seek to introduce the pupil to the easiest points of access to the language, combining both sight and hearing to impress the memory, and constantly adding new forms and ever-varying combinations. The method can hardly fail to interest the pupil, to awaken his enthusiasm, while the constant recurrence of words and phrases, already employed in the advancing lessons, tends to fasten every acquisition firmly in the memory."—*Daily Telegram, Troy, N. Y.*

AMERICAN BOOK COMPANY, Publishers,

NEW YORK, · : · CINCINNATI, · : · CHICAGO.



3 1217 00837 7114

DATE DUE

GAYLORD

PRINTED IN U.S.A.